



EL 29 DE  
NOVIEMBRE  
COMIENZA  
EL CONCURSO  
DE VILLANCICOS  
DE  
PORTO CRISTO



# PERLAS Y CUEVAS

795

MANACOR, 26 Octubre-8 Noviembre 1991



Director: Rafael Ferrer Massanet



iberotel

RUS



## EL PRESIDENT CAÑELLAS FRENTA A LA PROBLEMATICA DE LA ZONA COSTERA DE MANACOR

EN ESTE NUMERO: TEXTO INTEGRO DE LAS  
PETICIONES ENTREGADAS POR JAIME DE JUAN

Criterios para una política turística en el Ayuntamiento de  
Manacor-Sant Llorenç que presentó la Asociación Hotelera de  
S'Illot al President Canyellas

## LA GALA DE CLUBS ROTARY

EL 9 DE  
NOVIEMBRE  
EN EL HOTEL  
BAHIA DEL  
ESTE DE  
CALA MILLOR  
A BENEFICIO  
DEL  
«PROYECTO  
HOME»

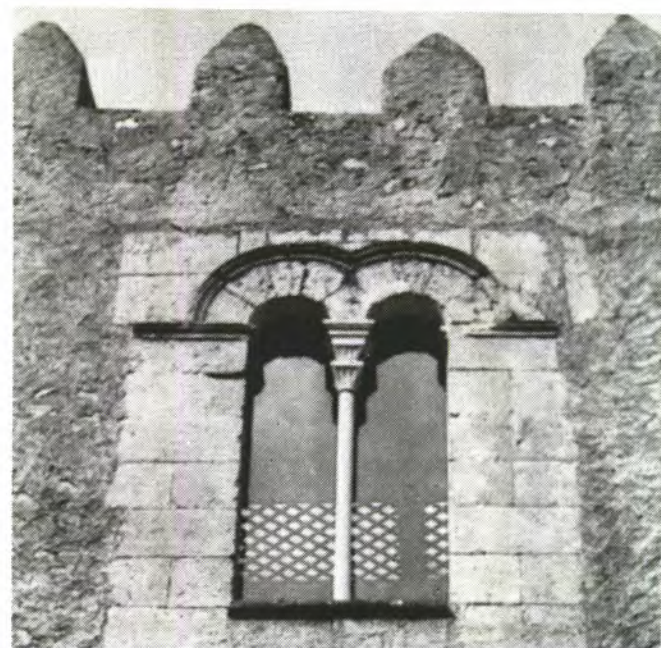


Las 33 de PyC:  
**TOMEU  
FERRER**



**TOTS  
SANTS**  
UNA CITA  
CON LOS  
RECUERDOS

ESTA TARDE  
SE INICIA  
LA TANDA  
DE  
EXPOSICIONES  
EN LA  
TORRE  
DE SES  
PUNTES



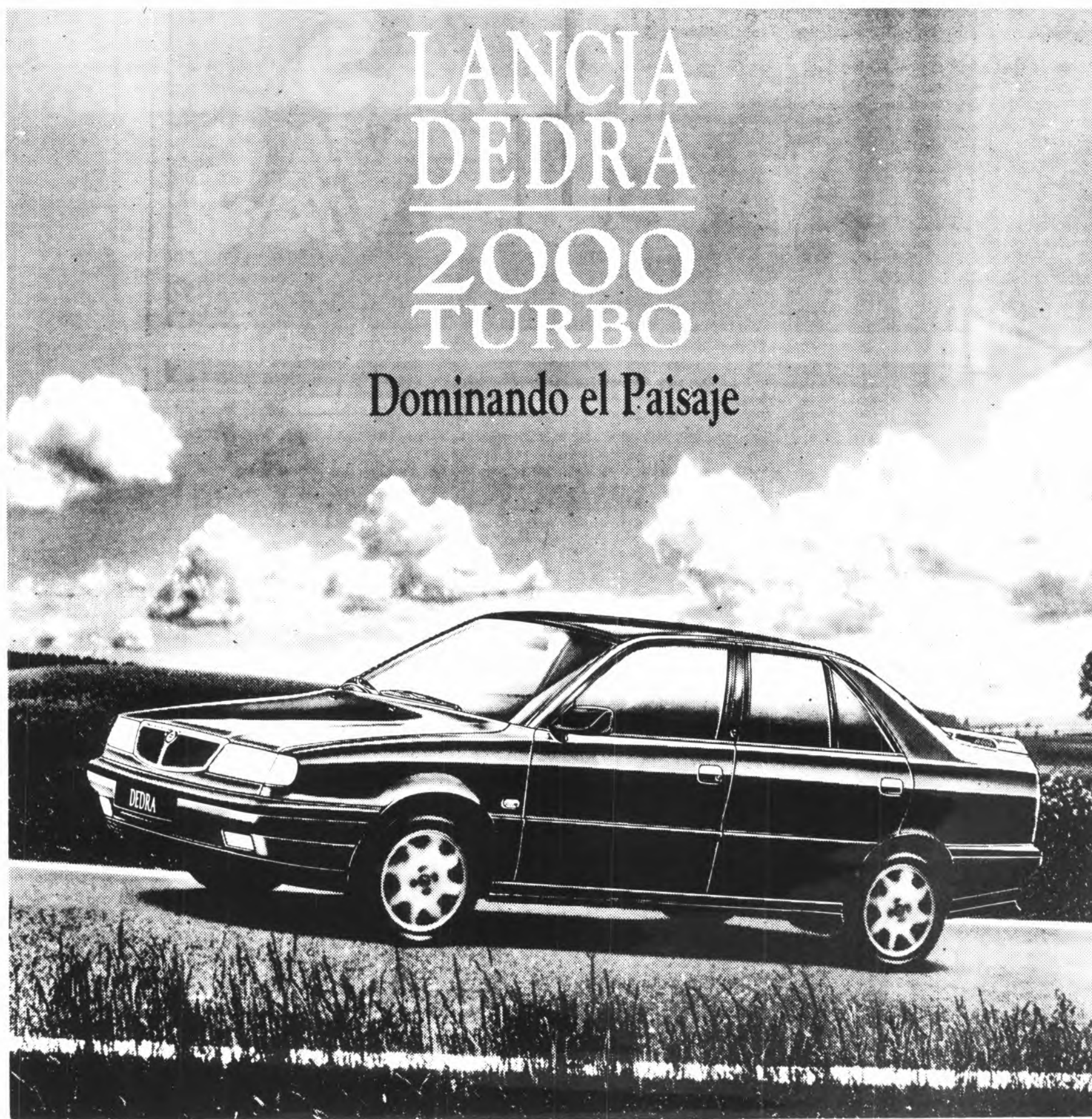
SIGUE EL SERIAL

**1937**  
EN MANACOR



La Comisión municipal de Cultura aprueba y  
eleva a plenario su propuesta de «Reglament de  
l'Escola Municipal de Mallorquí» reformado





**A** bordo del Lancia Dedra 2000 Turbo se domina el paisaje en toda su plenitud. Desde su interior, equipado de serie con dirección asistida y climatizador automático, envuelto en el tacto de la tapicería Alcántara® y los detalles en madera de Rosa Africana. Sintiendo su potencia controlada electrónicamente por su nuevo dispositivo BOOST-DRIVE. Protegido por la seguridad del sistema antideslizante VISCODRIVE en su tren delantero. En el dominio del paisaje está la sensación de conquista. Es el nuevo Lancia Dedra 2000 Turbo.

DEDRA	1.6 i	1.8 i	2.0 i	2.0 Turbo	Integrale	Turbo D
cc.	1.581	1.756	1.995	1.995	1.995	1.929
CV	90	110	120	165	180	92

barro y mije



LA DIFERENCIA DE VIAJAR EN LANCIA

**MOTOR MANACOR S.L.**

Exposición y venta: Vía Portugal, 1. Tel: 843409-843426.





## JUAN VERGER PRESIDENTE DEL CONSELL INSULAR DE MALLORCA, EN MANACOR

Al cierre de esta edición se nos comunica la visita del presidente del Consell Insular de Mallorca, Juan Verger, que junto al vicepresidente y un grupo de consellers llegaría al Ayuntamiento sobre las diez y media de la mañana del jueves 24, con un único tema en la agenda:

«Obres i Servicis de l'Ajuntament de Manacor en col·laboració amb el Consell Insular de Mallorca».

## VISITA DE UN GRUPO EUROPEO

El «Bureau Européen pour les langues répan- dues», organismo delegado de la CEE, destacará un grupo de quince personas a nuestra isla, al objeto de redactar un informe acerca la normalización de la lengua catalana, informe que posteriormente será enviado a la Comisión de las Comunidades Europeas. El grupo será huésped de la Universidad de las Baleares, desde donde se le ha preparado un programa de visitas entre las cuales se incluye nuestra Casa Consistorial y la Escola Municipal de Manacor.

El grupo llegará a Manacor sobre las cinco de la tarde del jueves 7 de Noviembre, para regresar a Palma a las seis y media.

Entre los restantes puntos a visitar, se encuentra el Ayuntamiento de Campanet, la revista «S'Arenal de Mallorca» com a mostra de premsa forana en català, la escuela «Mata de Junc», la «Llibreria Quart Creixent», la Editorial Moll, Obra Cultural Balear, Voltor, etc.

# EL PRESIDENT CAÑELLAS FRETE A LA PROBLEMÁTICA DE LA ZONA COSTERA DE MANACOR

El presidente de la Comunitat Autònoma, Gabriel Cañellas, visita el jueves 24, la zona turística de Manacor, desde Calas a S'Illot.

El señor Cañellas llegó frente al hotel Samoa en Calas de Mallorca, donde le esperaban el conseller de Turismo, Jaume Cladera; el alcalde de Manacor, Gabriel Bosch; el presidente de la Federació Hotelera, Ferran Porto; el presidente de l'associació hotelera de Porto Cristo, Pedro Hoz, el de la associació hotelera de Cala Moreia, Jaume de Juan y otras personalidades.

Este era el programa a desarrollar:

12'30 h.- Llegada a Calas de Mallorca, frente Hotel Samoa. Visita Calas, playa y Estación Depuradora.

13 h.- Llegada a Porto Cristo, frente Hotel Felipe. Visita Puerto y Oficina de Turismo.

13'30 h.- Llegada a Cala Moreia, frente Hotel Playa Moreia. Visita zona.

13'30 h.- Llegada al Hotel Punta Reina. Reunión de trabajo y entrega de propuestas. Aperitivo y comida de hermandad.

16'30 h.- Despedida.



## Criterios para una política turística en el Ayuntamiento de Manacor-Sant Llorenç que presentó la Asociación Hotelera de S'Illot al President Canyellas

Designación de un Teniente de Alcalde con dedicación fundamental al área del turismo y con participación en las comisiones de economía y urbanismo.

Apoyo a la creación del Consejo Turístico, dentro del Consejo Municipal de Empresarios.

Compromiso de consulta con las agrupaciones del sector: hostelería, bares y restauración, salas de fiestas, agencias de viajes, transportistas y comercios de zonas turísticas.

Dotar de fondos para la Promoción Turística del Municipio.

Crear folletos de información cartográfica y general y de servicios de las distintas zonas costeras.

Crear folleto de excursiones recomendadas y visitas culturales y monumentales de la comarca.

Ayudar a los folletos de comercialización exterior.

Completar y ampliar los planes de infraestructura, principalmente aquellos cuyos compromisos han sido ya asumidos por Consistorios anteriores.

Apoyar los proyectos de reconversión de establecimientos turísticos obsoletos.

Adjudicar las playas a quien mejor servicio público ofrezca, huyendo del mercantilismo y el abuso, ya que las playas limpias constituyen todavía el principal motivo de venta.

Exigir la seguridad y balizamiento de todas las playas y servicios de deportes náuticos.

Mejorar la señalización viaria y urbana, con indicación especial a las distintas calas del litoral.

Política de comunicación

en relación a los siguientes puntos:

a) Instar prioritariamente al MOPU para la realización de la autovía Palma-Manacor y cinturones de ronda en todo su recorrido, incluido el de Manacor-ciudad.

b) Carretera Cala Murada-Calas de Mallorca, Porto Cristo-Cala Moreia (S'Illot).

c) Señalización especial para los desvíos a las Calas y poblaciones costeras.

d) Instar a los Ayuntamientos de Manacor y San Lorenzo para estudiar la posibilidad de dotar a Cala Moreia (S'Illot), de una entrada de doble carril acorde con las circunstancias actuales.

e) Realización de la central de autobuses en Manacor, con enlace directo con el aeropuerto de Palma en todos los recorridos a Palma.

f) Especial atención a los precios de los taxis en el trayecto aeropuerto-costa de Manacor, ya que cuesta más la ida y vuelta en taxi que la estancia de una semana en muchos hoteles.

La limpieza de viales y bordillos y mejora del servicio de recogida de basuras.

Acción policial definida y apoyada para acabar con los ruidos, primordialmente nocturnos a partir de las 24 h. Control de los excesos publicitarios, de la ocupación de vías públicas, de los ticketeros y vendedores callejeros e inspección de actividades comerciales que deberán ajustarse a su Licencia Fiscal.

Apoyo a todas las acciones que representen mejora y consolidación de nuestra oferta turística, como realización de campos de golf, ampliación de puertos deportivos y cualquier iniciativa que favorezca al turismo sin perjuicio a terceros.

Limpieza de las calas vírgenes, permitiendo su acceso a toda la población.

Exigir la seguridad a los Ayuntamientos de Manacor y San Lorenzo de que se prestará atención especial al mantenimiento en óptimas condiciones del agua del «Riuet» así como también la limpieza de elementos extraños en el mismo.

Manacor debe ser realmente la segunda ciudad de Mallorca, tanto en su demografía, como en su desarrollo industrial y comercial y aspirando a tener un papel relevante en la promoción y oferta turística de todo el Levante Mallorquín.



Mn. JOAN BAUÇA, ex-párroco de los Dolores, que acaba de hacerse cargo de la Parroquia de San Juan Bautista Vianney, en Lima, Perú.

das hace dos meses a raíz de un grave accidente de circulación.

MONTSE FERRER, directora comercial de Perlas Majórica, que se encuentra muy mejorada de una dolencia que la ha retenido en casa estas últimas semanas.

JAIME GIRARD, presidente de la Agrupación de canaricultores, que presentó el anual concurso de canarios en la sede de la entidad, Bar S'Embut de la calle Modesto Codina.

MATEO PASCUAL, karateka, que dará clases de su especialidad en el Polideportivo de Porto Cristo, donde en diciembre próximo podría ofrecer una exhibición de esta disciplina.

CRISTOBAL PASTOR, concejal-delegado de Cultura, que ha promovido la reestructuración del Patronat de l'Escola Municipal de Manacor, no aceptando algunas de las propuestas que se le habían formulado.

ANTONI MAYOL, de Comercial del Gas, que recién regresa de Madrid donde ha asistido a un seminario sobre técnicas de instalación.

NUNSI ELEGIDO, profesora de danza, que ha reanudado sus clases de danza clásica, moderna, jazz y gimnasia correctiva y de mantenimiento.

ANTONIO VIVES, concejal-delegado de Porto Cristo, que en breve presidirá la Junta Municipal de Distrito de dicha zona, próxima a crearse.

BARTOLOME POU, presidente del Club Ciclista Manacor, que ha organizado una carrera ciclista para el domingo 3 de Noviembre, utilizando el circuito rural de la Torre de Enagistes.

ANTONIA LLULL y MARIA ANTONIA PONÇ-ESTEL, violinistas, que están preparando el «Concierto para dos violines», de Bach, que quizá se programa para esta temporada.

ANTONIO GOMILA, corredor de seguros, que la próxima semana asistirá a un cursillo sobre el seguro del automóvil, a celebrar en Madrid.

Mn. PERE GALACHE, que en representación de la Parroquia de los Dolores, ha solicitado la instalación de una cafetería en la calle Pedro Llull, edificio Can Vallespir.

ANTONIA FULLANA, miniaturista, que ha construido una serie de antiguos modelos de muebles mallorquines a escala reducida.

GIORGY BIRO, violinista, que ha terminado una transcripción de la Fantasia de Carmen (Bizet) para Orquesta de Cámara, y la pondrá a disposición de la Camerata-Orquesta de Levant.

ANDREU LLODRA, pintor, que acaba de ultimar la obra que el próximo diciembre ofrecerá en la Torre de ses Puntes.

BERNADI GELABERT, exconcejal, que está mejorando de las heridas sufridas

MARIA ANTONIA VADELL, concejal por el PSM-CDI, que ha presentado unas enmiendas al proyecto de modificación de los Estatutos de la Escola Municipal de Manacor.



Jaime de Juan, presidente de la Asociación Hotelera, autor de las peticiones que fueron presentadas al Sr. Cañellas referentes a la racionalización de la zona de S'ILLOT.



## VECINOS DE LA CALLE PUERTO PIDEN EL ENSANCHE DE ACERAS

Casi medio centenar de vecinos de la Calle Puerto de Porto Cristo —«sa carretera»— solicitarán del Ayuntamiento el ensanche de las aceras comprendidas entre Calles Zanglada y Burdils, toda vez que el aparcamiento de vehículos, dicen, dificulta el acceso a las tiendas de esta zona.

La petición, encabezada por el exconcejal Bartolomé Mascaró, podría estar ya en el Ayuntamiento, a la espera de que se acuerde complacerla —cosa que se da por hecho— y la reforma quede lista para antes de Semana Santa del 92.

**Quick**

Pío XII, 14  
Tel. 55 21 24  
Manacor

## HOJA DE BLOC



### ENTRE CABALLEROS

Puede resultar totalmente infructuoso hablar de delicadeza, sobretodo si tenemos en cuenta que infinidad de manacorenses y porteños ni siquiera sospechan su existencia. Desmontar el monumento franquista que se alza al lado del club náutico, es más que nada una cuestión de delicadeza. De delicadeza política.

El respeto a la memoria de los caídos, queda asegurado con el monumento del cruce a la salida de Porto Cristo hacia Cala Millor, pero al parecer personas importantes desean que el monumento de la punta d'en Pelat permanezca también. Entre caballeros, nunca el vencedor recuerda al vencido su derrota de forma tan insistente y ostentosa. Hace más de veinte años que París ha suprimido la celebración del día de la victoria sobre los alemanes. Dada la amistad entre Francia y Alemania, hubiera sido una fiesta embarazosa hoy en día. Sobre todo entre caballeros.

Al comprobar cómo los responsables son incapaces de cualquier cortesía política, no hay más remedio que sacar la siguiente conclusión: los que ganaron la guerra civil, no eran caballeros, ni lo son e ignoro si llegarán a serlo alguna vez...

GABRIEL FUSTER BERNAT

**can Casasnovas sa**  
LAS COLUMNAS

(Casa fundada en 1843).

Especialidad en vajillas, cristalerías, cuberterías, objetos de regalo, listas de bodas.



Santo Domingo, 8  
Junto Plaza Cort  
07001 Palma  
de Mallorca  
Tel. 712221.

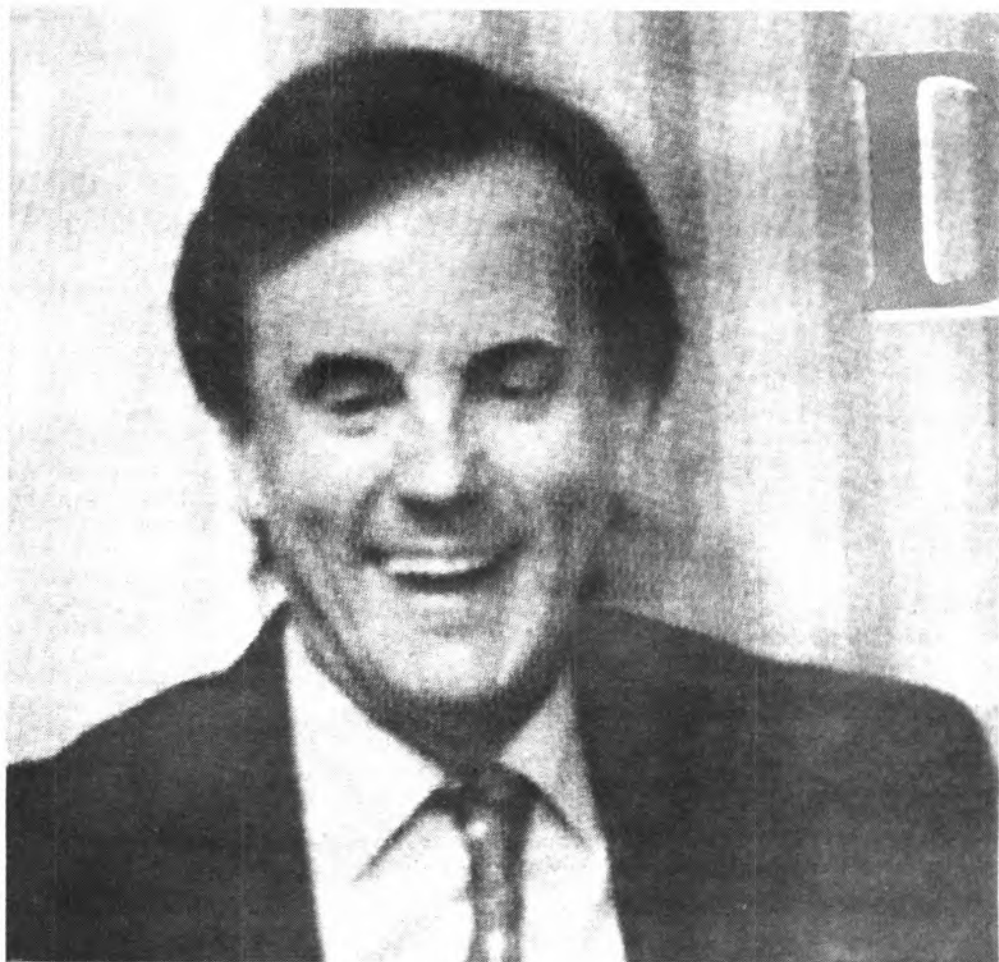


ESTRENO: MARTES 5 DE NOVIEMBRE

COMPANÍA

**PEDRO OSINAGA**

DIVERTIDISIMA \* DIVERTIDISIMA



DIVERTIDISIMA \* DIVERTIDISIMA

## DEMASIADO PARA UNA NOCHE

Original de RAY COONEY —Versión JUAN JOSE DE ARTECHE

Con la colaboración de

**MANOLITO DIAZ**

PACO BENLLOCH \* FRANKY HUESCA  
EVA SOLA \* SILVIA GAMBINO \* ANA TRUNCER  
JORDI SOLER \* MIGUEL ANGEL BAEZ

Dirección

**ANGEL F. MONTESINOS**

DIVERTIDISIMA \* DIVERTIDISIMA





## Gabriel Bosch Vallespir-Alcalde

**“Nuestra intención en la municipalización de los servicios funerarios no es la de gestionar dichos servicios, sino el poder controlar sus precios y su calidad. Y quede claro que nosotros no tenemos nada en contra de la empresa que actualmente los presta.”**



Elegido alcalde tras el fallecimiento de su amigo y jefe de filas Gabriel Homar, Gabriel Bosch ha iniciado su andadura como primera autoridad municipal por un camino nada fácil: subida de impuestos, rumores de crisis en su equipo de gobierno..., pero mostrando un firme deseo, como es el de llevar a la práctica el gran proyecto de Gabriel Homar: convertir Manacor en la capital de la Comarca de Levante.

—¿Cómo se ha tomado su llegada a la Alcaldía?

Como un hecho inesperado y que no hubiese deseado nunca en estas circunstancias. Una vez superada la pérdida de un amigo y haber asumido la alcaldía, se puede decir que estoy aprendiendo a caminar y que una vez haya aprendido a correr, será difícil de alcanzar. Por otra parte he visto que el alcalde tiene dos trabajos muy concretos: uno, el de atender a los ciudadanos en todos sus problemas; y dos, aglutinar el entorno político, sea poder o sea oposición.

—Necesita, entonces, los consabidos 100 días de confianza.

—Naturalmente que sí. No es lo mismo suplir al alcalde unas horas, que asumir plenamente la alcaldía.

—Ha manifestado que tiene la intención de llevar a cabo una política continuadora llevando adelante los proyectos previstos por Gabriel Homar. ¿En cuales los concretaría?

—Uno de los motivos de aceptar la alcaldía fue la de ser un gran amigo de Gabriel Homar y sentirme capacitado para continuar su labor. Estas ideas se pueden resumir en una: capitalizar Manacor. Hemos de conseguir que Manacor sea esta capital de comarca que todos deseamos. Por eso la labor a desarrollar durante estos cuatro años es la infraestructura: hospital comarcal, rondas de circunvalación, Paseo Ferrocarril, infraestructuras deportivas y culturales. Todo lo cual es necesario si queremos conseguir esta capitalidad. Este es el testamento que nos dejó Gabriel Homar y es el gran reto que procuraremos llevar adelante durante estos cuatro años.

—En los ayuntamientos gobernados por el PP se han publicado bandos anti droga ¿Lo llevarán a cabo en nuestra ciudad?

—No he tenido ocasión de hablarlo con nuestros coaligados, pero creo que no habrá problemas. Hemos de redactar este bando, y a lo mejor cuando salga publicada esta entrevista ya habrá salido. Por otra parte quisiera matizar ciertas informaciones publicadas en las que parecía que estaba en contra de que se sancionase el consumo de droga en público. Siempre he estado a favor de que dicho consumo sea sancionado, pero si soy de la opinión de que una vez sea impuesta la sanción, esta pudiera ser sustituida por una prestación personal social, puesto que el drogadicto muchas veces no dispondrá del dinero necesario para hacer frente a la multa o tendrá que ser algún familiar quien la pague; y con esta prestación personal creo que también podría permitir una mayor integración del drogodependiente en la sociedad.

—Una decisión polémica ha sido la subida de impuestos. ¿No es un poco difícil de explicar cuando en la campaña electoral propugnaban que no se subirían?

—Tengo que volver a repetir que nos han dejado una situación caótica dentro del ayuntamiento. Nosotros esperábamos encontrarnos con una situación mala, pero no tanto como la que hemos hallado, de tal forma que, vuelvo a repe-

tir, si el ayuntamiento fuera una empresa privada estaría en suspensión de pagos. Y para poder funcionar solo hay dos maneras de hacerlo: aumentar los ingresos y reducir gastos. Pero a mí no me gusta decir que hemos subido los impuestos, sino que los hemos actualizado. Este incremento lo devolveremos al ciudadano con el trabajo que realizamos y con las subvenciones que conseguiremos, las cuales se traducirán en unas menores contribuciones especiales.

—También ha llamado la atención el que un partido como el PP partidario de privatizar todo lo privatizable, haya decidido municipalizar los servicios funerarios.

—Creo que se ha malinterpretado la intención del ayuntamiento en esta municipalización. Nuestra intención no es la de gestionar dichos servicios, sino el poder controlar los precios que sobre ellos se puedan cobrar y garantizar en todo momento que se preste a los usuarios un servicio digno y evitar que en un momento dado se puedan producir abusos. Y que quede bien claro que nosotros no tenemos nada en contra de la empresa que actualmente presta el servicio y de la que no tenemos ninguna queja.

—La posible creación de un Registro de la Propiedad en Petra debe de alterar en cierto modo el proyecto de capitalizar Manacor. ¿Recurrirán esta decisión?

—Naturalmente que la recurriremos. Cuando lo hayan quitado a Palma, nosotros no nos opondremos; pero mientras esto no suceda nos opondremos totalmente, ya que Palma lo centraliza todo. Y lo que no entiendo es como pueden poner un Registro de la Propiedad en Petra y a Manacor le nieguen el poder realizar exámenes de conducir.

—Parece ser que lo del hospital comarcal está confirmado. Una vez conseguido este ¿será la autopista Palma-Manacor-Cala Ratjada el próximo objetivo?

—Parece que está confirmado. El día que ponga la primera piedra lo crearemos. Confiamos en la palabra tanto del Presidente Cañellas como del conseller de Sanitat, pero dudamos de la del Gobierno central, pues nos han engañado muchas veces. Una vez esté el hospital en marcha pienso de que sí, que nuestro objetivo debería ser la consecución de esta autopista Palma-Manacor-Cala Ratjada. Nos opondremos si quieren hacerla con otro trazado que el existente.

—Una de sus acusaciones al anterior equipo de gobierno era la de no haber sabido controlar el gasto.

—Las ganas de hacer cosas no están peleadas con el control del gasto. Si nos hubiesen dejado los 800 millones de deuda y los 400 millones de déficit como nos han dejado, pero con las grandes necesidades de Manacor cubiertas, no hubiera sido un despilfarro y lo entendería. Lo que pasa es que nos han dejado de esta manera y sin estas necesidades cubiertas. Y es aquí donde no se ha sabido controlar el gasto.

—¿Van a recurrir al endeudamiento?

—Creo que no nos quedará más remedio. Pero siempre será por cosas muy concretas y siempre para dotar a Manacor de estas necesidades de las que ahora carece.

—Entre los últimos nombramientos ha extrañado que a Rafael Nadal, undécimo de la lista, se le haya puesto al frente de una delegación tan importante y de peso como es la de la Hacienda y no esté representada en la Comisión de Gobierno.

—Cuando hube hablado con Rafael Nadal vi que era una persona perfectamente preparada para llevar esta Comisión. En cuanto a que no esté representada en la Comisión de Gobierno, no es así, puesto que con el nombramiento de Rafael Sureda he conseguido cubrir dos áreas: deportes que antes no estaba representada, y Hacienda, de la que es vicepresidente.

—Han saltado rumores de crisis dentro del equipo de gobierno. ¿Cómo va la salud del pacto de gobierno?

—Cuando se produce la desaparición de un líder todas las tendencias políticas intentan una «movida» aglutinadora de nuevo poder y nuevas áreas. Pero una vez terminada, te puedo decir que he tenido toda la ayuda de las fuerzas políticas que firmaron el pacto.

—Retiró la propuesta de creación de la Junta Municipal de Porto Cristo ¿Por qué?

—El motivo fue sencillo y no tiene que alarmar a nadie. Este órgano desconcertado está a punto de crearse y se creará. La razón de su retirada fue que habíamos hecho unas consultas sobre un punto concreto y la respuesta que confiábamos tener para la sesión plenaria, aún no nos había llegado, por lo que pensé que era mejor retirarlo y no tener que hacer modificaciones posteriores. Esto no retrasa su entrada en funcionamiento ya que de todas formas, ésta no estaba prevista hasta el próximo año.

—Han considerado conveniente potenciar la alcaldía ¿Cuál ha sido el motivo?

—Gabriel Homar pensó, y creo que con razón, que la Alcaldía de Manacor por sus características y más si la queremos capital comarcal, necesita de unas atenciones especiales que hacen necesario su potenciación; de ahí sobre todo la contratación de un asesor jurídico, ya que los técnicos, aún sin desconfiar de ellos, centran su labor en realizar informes, pero lo que necesitamos son informes técnico-jurídico-políticos, todo ello para reforzar la Alcaldía, y por alcaldía digo todo el equipo de gobierno.

LLORENÇ FEMENIAS BINIMELIS

**“Esperábamos encontrarnos con una situación económica mala, pero no tanto como la que hemos hallado, de tal forma que si el ayuntamiento fuera una empresa privada estaría en suspensión de pagos.”**

**“No me gusta decir que hemos subido los impuestos, sino que los hemos actualizado.”**



# CRONICA NEGRA

## Robo en Es Gabió

Durante la noche del lunes al martes último, la popular gestoría «Es Gabió» de la Plaza Convent, fue el objetivo de los amigos de lo ajeno que tras violentar uno de los accesos del local, al que habían llegado, se supone, desde un solar próximo, se llevaron algunas cantidades de dinero que podrían oscilar sobre las cien mil pesetas.

## Riña en Es Serralt

La noche del lunes último, en Es Serralt, se caracterizó por una muy enconada riña entre dos clanes familiares, uno de los cuales, ante el cariz que tomaba la discusión, optó por trasladarse a Porto Cristo y pernoctar en casa de unos parientes. En la mañana del martes, el cabeza de familia se personó a la Oficina de Turismo de Porto Cristo solicitando protección policial para volver a su hogar de Es Serralt.

El hecho fue comunicado a la Policía Local.

## Roban un cordoncillo de oro y dos camaras fotograficas

Alrededor de mediodía del jueves pasado, en el domicilio de Angel Serrano, situado en la Avenida del Parque, alguien robó un cordoncillo de oro típico de la orfebrería de la isla, valorado en unas 55.000 pesetas, y dos cámaras fotográficas y sus complementos, cuyo valor es de unas 70.000 pesetas.

Si a todo ello se añade que el autor o autores del robo causaron daños en la puerta de entrada del piso por una cuantía de 50.000 pesetas, menuda broma para la víctima del delito.

## Roban dinero y material deportivo del Club Squash-Bol

El director del «Club Squash-Bol» que está ubicado en la calle Baleria, no lejos del Campo de Fútbol «Na Capeller», al regresar de Porto Cristo Novo donde tiene fijada su residencia, se dio cuenta a primera hora de la mañana del jueves último que alguien había penetrado en el local durante la noche por una de las ventanas del primer piso, y que se habían llevado cinco o seis kimones de karateca, más de una docena de polos blancos con el anagrama del club, gorros de baño, ocho raquetas, un buen número de pelotas y algunos pares de zapatillas, valorado todo ello en unas 80.000 pesetas.

Al mismo tiempo, aparecían abiertas algunas máquinas automáticas —juegos electrónicos, billar, expendedora de tabaco y caja registradoras— no pudiendo precisar la cuantía sustraída de todas ellas. De la registradora sí se sabe la cantidad que contenía; 7.000 pesetas.

## Peligroso apagón: Un coche dio contra un poste del tendido eléctrico

Sobre las cuatro de la madrugada del domingo pasado, un coche conducido por una señorita que iba en dirección al llamado Pueblo Español, a la entrada del Camí de Ses Tapareres desde Ronda Felanitx, se estrelló contra un poste del tendido eléctrico, quedando malparado el vehículo y prácticamente ileso su conductora. No obstante, el golpe ocasionó el apagón de toda la zona, y dada la rapidez con que se avisó al servicio de reparaciones de GESA, la avería consiguió repararse horas después.

## Se llevan el «bote» del Restaurante Mar Azul de Calas

Del restaurante Mar Azul, ubicado en el Centro Comercial de Calas de Mallorca, alguien que entró en el local por la ventana de un baño, se llevó el «bote» que contenía unas 25.000 pesetas. El suceso ocurría en la noche del sábado al domingo pasados.

## Otra víctima de la carretera Porto Cristo-Son Servera

La carretera que une Porto Cristo con las playas de levante y Son Servera se ha cobrado una nueva víctima; un vecino de Sant Llorenç, Bartolomé Llinàs Brunet, de 62 años, que trabajaba en las Cuevas del Drach.

El accidente se produjo en el primer tramo de la carretera, al ser alcanzado por un turismo el ciclomotor en el que circulaba el infortunado Tomeu Llinàs.

## Encuentran inconsciente un posible drogadicto

Días pasados, de madrugada, fue encontrado inconsciente en una calle del extraradio un joven con síntomas de posible sobredosis. Al parecer, unos amigos lo trasladaron a la capital, donde habitualmente tiene su residencia.

## Dos nuevos robos en Calas de Mallorca

Rafael Márquez Orete, que vive en Porto Colom y ocupa el cargo de director de los Apartamentos Aguamar de Calas de Mallorca, ha notado a faltar en su discoteca, algunos artilugios de sonido así como dos baterías y un cargador, que guardaba en otro local, para acceder al cual causaron daños por más de 20.000 pesetas.

El valor de lo sustraído supera las 100.000.



## OFERTA DEL 24 DE OCTUBRE AL 12 DE NOVIEMBRE

### ALIMENTACIÓN

Arroz LA FALLERA 1 kg.	145
Sopas GALLINA BLANCA sobres (ave arroz, ave fideo, champiñón, espárrago, maravilla, pollo cabello angel, ternera est.)	79
Caldo AVECREM pollo 12 pastillas	169
Galleta LU dinosaur	110
Melocotón CIDACOS 1 kg.	185
Espárrago CIDACOS fiesta 8/12	295
Lenteja GARRIDO 1/2 kg.	105
Garbanzo GARRIDO 1/2 kg.	115
Foie-gras LA PIARA 100 grs. p. 3	295
Chocolata CAMPANA 150 grs.	
+ regalo cacao practic 170 grs.	135
Galletas GELABERT coco 180 grs.	85
Galletas GELABERT nata 180 grs.	85
Galletas GELABERT d'oli 400 grs.	139
Galleta RIO petit 12 400 grs.	89
Cafe 154 molido natural 250 grs.	125
COLA CAO 500 grs.	239
Aceituna P.K. rellena 450 grs.	88
Yogur DANONE con frutas (Alb./mang., fresas, frutas del bosque, macedonia, naranja y plátano, piña)	44
Queso GERVAIS (Jamón, queso azul, salmón tarrina, finas hierbas)	149
Queso GERVAIS natural tarrina	159
Yogur YOPLAIT natural pack.	199
Crema YOPLAIT chocolate	88
Natilla YOPLAIT	88
Ofilus YOPLAIT fresas-mora y fibras pack. 4 unid.	209
Ofilus YOPLAIT piña y fibras pack. 4 unid.	209
Ofilus YOPLAIT natural pack. 4 unid.	170
Pan DONUTS 600 grs.	155
Donetes PANRICO pack. 6 unid.	105

### LIQUIDOS

Vino COPINA aguja botella 3/4 l. (blanco y rosado)	295
Zumo HERO brick 1 l.	
(manzana, melocotón, piña, naranja)	139
Naranja KAS botella 1'5 l.	145
Limon KAS botella 1'5 l.	145
Bitter KAS 1/4 pack. 6 unid.	335

### CHARCUTERIA

Salchichón nobleza EL POZO	989
Chorizo extra EL POZO	915
Mortadela con aceitunas EL POZO	365
Queso barra Valle SERRANO	699
Catalana trufada SERRANO	555
Fiambre paleta al horno SERRANO	575
Fuet REVILLA	1.120
Chorizo pamplonica REVILLA	945
Chopped pork REVILLA	499

### CONGELADOS

Espinaca IGLO cortada 450 grs.	115
Patata IGLO frita 600 grs.	115
Onda FRIGO fresa 1.000 c.c.	365
Onda FRIGO chocolate 1.000 c.c.	365
Onda FRIGO vainilla 1.000 c.c.	365
Empanadilla FINDUS atun	259
Empanadilla FINDUS ternera	259
Nórdicos FINDUS pescado 240 grs.	245
Tarta CAMY deliska hogar 6 r.	465

### LIMPIEZA Y DROGUERIA

Dentifrico COLGATE gel familiar	179
Dentifrico COLGATE encias familiar	179
Dentifrico COLGATE biflor familiar	179
Maquinilla GILLETTE BLUE II 5 unid.	285
Papel higiénico SCOTTEX 4 rollos	155
Servilleta SCOTTEX dec. 100 unid.	99
Gel FA fresh 900 grs.	395
Suavizante VERNEL 2 l.	195
Limpiador TENN 2 l.	299
Secarapid SPONTEX grande	169
Desodorante REXONA sp. clásico	359
Desodorante REXONA sp. hombre	359
AMBIPUR recambio duplo lavanda	285
AMBIPUR recambio duplo rosa	285
AMBIPUR recambio duplo campestre	285

### NON FOOD

Cazuela barro RUSTIC 25 cm.	315
Antihumedad HUMEX perfumado	775
Antihumedad HUMEX inodoro	699

**Quick** Pío XII, 14  
Tel. 55 21 24  
Manacor

## CENA DE COMPAÑERISMO DE CONVERGÈNCIA BALEAR

Este viernes a las 20'30 h Convergència Balear, que preside Pere Llinàs celebrará una cena para agradecer a Son Macià el apoyo electoral dado a su candidatura en las pasadas elecciones municipales.

También se dará a conocer las nuevas incorporaciones que ocuparán a partir de ahora, los cargos de los diferentes órganos de gobierno de CB.

La cena se celebrará en el restaurante Ca'n Barceló de Son Macià.

## ALMUERZO DEL PSOE

Unas horas antes, concretamente a las 14'30 h en el restaurante Ca'n Moreno de Inca, el PSOE ofrece un almuerzo a las publicaciones de la «part forana». Han confirmado su asistencia Paco Obrador, Juan March, Antonio Garcias etc.

TEL:  
55.01.27

**Es Gabió**





## La Comisión municipal de Cultura aprueba y eleva a plenario su propuesta de «Reglament de l'Escola Municipal de Mallorquí» reformado

En su reunión del lunes 14 de Octubre, la Comisión informativa de Cultura se reunió bajo la presidencia de Cristóbal Pastor y con asistencia de los concejales María Antònia Vadell, Antonio Sureda y Juan Miquel Sansó. El punto estelar del orden del día —«Reglament de l'Escola Municipal de Mallorquí»— fue aprobado por unanimidad, si bien la señora Vadell presentó

unas enmiendas que considera han de tenerse en cuenta para la aprobación definitiva de dicho texto, que podría ir a plenario en breve plazo.

El «Reglament», en su nueva versión, contempla cinco capítulos con un total de quince artículos, más otros cuatro artículos de «Disposicions finals», además de antecedentes y preámbulo, en el que se sig-

nifica textualmente: «l'Escola Municipal de Mallorquí ha estat un fet molt important no sols a nivell del municipi de Manacor, per al quan fou creada, sinó que ha servit d'exemple i referència a altres municipis de Mallorca, mentre és reconeguda fora de l'àmbit de la Comunitat Autònoma de Balears».

Estos son los enunciados de los capítulos del reglamento modificado:

- 1.- «Finalitats i activitats de l'Escola».
- 2.- «Domicili de l'Escola».
- 3.- «Règim econòmic i administratiu».
- 4.- «El Patronat de l'Escola».

5.- «Direcció tècnica i professorat».

**VOTO PARTICULAR DE LA SRA. VADELL.**

María Antònia Vadell propuso dos enmiendas a la redacción y espíritu del «Reglament»: la primera, en el sentido de ampliar los miembros del «Patronat» con un representante del profesorado de «L'Escola», otros de las Cajas de Ahorros y uno en representación de la prensa periódica.

Al mismo tiempo propugna que algunos miembros de la entidad no necesiten que la Comisión de Gobierno Municipal les nombre para dicho cargo.

### PARROQUIA DE LOS DOLORES

**DOMUND-91: 398.455 Pts.**

■ La recaudación batió su propio record

La recaudación del DOMUND —«Jesucristo, un derecho de todo hombre»— celebrado el pasado domingo 20 de Octubre, alcanzó en la Real Parroquia de los Dolores la cantidad de 398.455 pesetas, siendo la recaudación más alta de cuantas se han celebrado para el mismo fin.

TEL:  
55.01.27

# Es Gabió



**MAGATOURS, S.A.**  
**AGENCIA VIAJES**  
G.A.T. 1467

Plaza Sa Bassa, 1  
Tel. 55 57 13  
07500 MANACOR

### ESPECIAL EGIPTO

(salida desde Manacor)

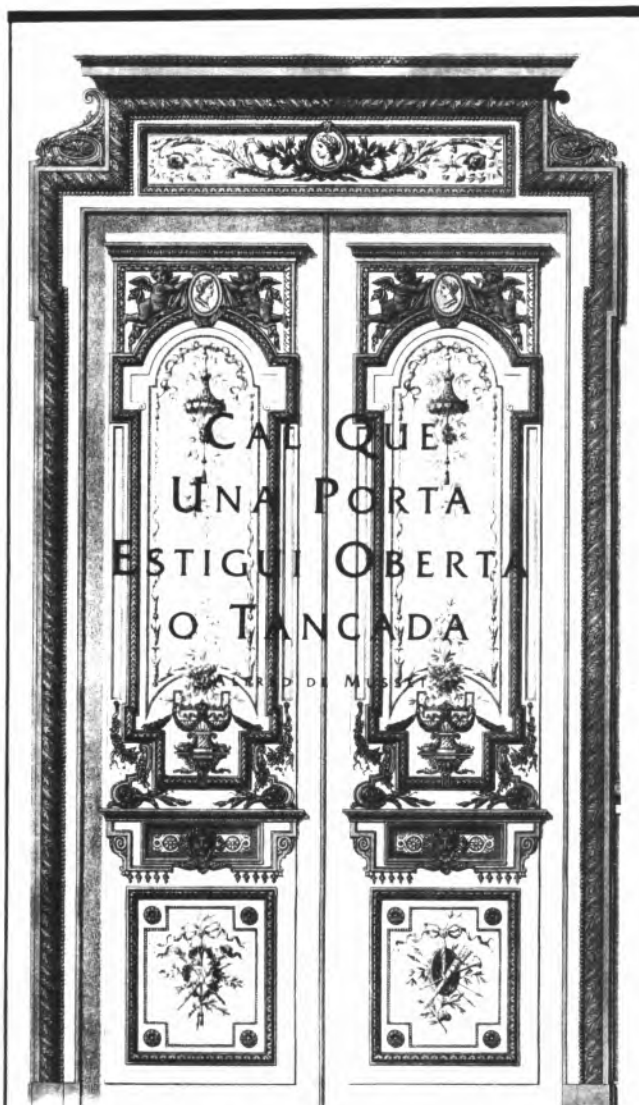
Del 06/11 al 17/11 (12 días)  
Visitando, EL CAIRO  
ASSUAN-KOMOMBO-EDFU  
ESNA y 7 días de crucero por el  
Nilo en Pensión completa.  
HOTELES CATEGORÍA LUJO  
Precio por persona..... 163.850 pts.



### PUENTE 1º NOVIEMBRE

01/11 al 03/11 VALLES PIRENAICOS.....	17.800.-
01/11 al 03/11 ANDORRA.....	18.750.-
01/11 al 03/11 ZARAGOZA.....	21.800.-
31/10 al 03/11 MADRID Y ALREDEDORES.....	29.800.-
31/10 al 03/11 VALLE DE ARAN Y LOURDES.....	33.900.-
31/10 al 03/11 GALICIA.....	35.900.-

31/10 al 03/11 ROMA.....	41.500.-
31/10 al 03/11 VENECIA.....	49.500.-
31/10 al 03/11 VIENA.....	56.900.-
01/11 al 03/11 LONDRES.....	57.650.-
01/11 al 03/11 PARIS.....	60.100.-
31/10 al 04/11 KENIA.....	154.300.-



**IGUANA**  
**TEATRE**



**TEATRE**  
**MUNICIPAL**

DIES 30 I 31  
D'OCTUBRE 1991 A  
LES 9'30 DEL VESPRE

### D. GUILLERMO DOMENGE Y LA LISTA DE ALCALDES

El martes pasado visitó la redacción de «Perlas y Cuevas» el popular y por tantos conceptos admirado Guillermo Domenge Matamalas —«L'amo En Guillem Càntaro»— significándonos su extrañeza por no haberle incluido en la lista de alcaldes del siglo XX que publicábamos en el pasado número, ya que, según sus propias palabras, «vaig ser batle entre En Pedro de Son Pere Andreu i En Rafel Coca».

Con motivo de esta queja, que lamentamos, nos permitimos recordar que el señor Domenge se ocupó de la alcaldía como primer teniente de alcalde durante los días que mediaron entre el 15 de Octubre de 1975 — fecha en que Pedro Galmés Riera presentó su dimisión al gobernador Carlos de Meer— y el 10 de Noviembre del mismo 1975, día en que Rafel Muntaner Morey tomó posesión del cargo. El Sr. Domenge presidió incluso una reunión de la Comisión Permanente.

PyC.

**PERLAS Y CUEVAS**



## NOVIEMBRE

— XXII —

## CENSO ESCOLAR

A instancia de la Universidad de Sevilla, a la que se hallaba inscrita el área docente de Baleares, el inspector jefe de Primera Enseñanza, LUIS MARIA MESTRAS MARTI, solicita de los presidentes de los Consejos Locales «una estadística detallada de todos los centros privados de Primera Enseñanza que radiquen en esta provincia, donde, con la mayor exactitud, se reflejen las diferentes clases de enseñanza dadas en cada Centro, así como la matrícula de cada uno de los grados de la misma; debiendo figurar igualmente el número de alumnos de pago y gratuitos...» etc.

La Circular, que lleva fecha del 17 de Noviembre y aparecería en el B.O.B. tres días después, concluye diciendo «es norma de esa Inspección cumplimentar las órdenes de la Superioridad con la máxima urgencia. Confía... que le ahorrarán el penoso deber de tener que insistir particularmente (con la nota desfavorable que ello supondría) pidiendo los datos indicados caso de no recibirlos antes de la fecha citada», la del primero de diciembre.

Cabe suponer que todos los centros docentes de la ciudad y Porto Cristo al igual que las escuelas rurales de Son Negre, S'Espinagar, etc. sin olvidar la siempre puntual observancia de las de Son Macià, cumplimentarían la orden, aunque no hemos dado más que con las respuestas que transcribimos seguidamente:

—Colegio Hermanas de La Caridad.

Párvulos, Niños, 138

Niñas, 255.

Enseñanza Primaria. Grado Preparatorio, 60.

Id. Elemental, 47.

Id. Medio, 42.

Id. Superior, 29.

Total: 433.

La enseñanza es gratuita para la totalidad del alumnado.

Segunda Enseñanza, mecanografía, teneduría de libros, etc.: ninguno.

Directora: SOR FRANCISCA DEL BUEN PASTOR BORRAS.

—Colegio de San Francisco.

Párvulos Primera sección, 180.

Segundo Grado Inicial, 180.

Total: 360.

Niñas. Grado Preparatorio, 50.

Primera Sección Grado Elemental, 40.

Segunda id., 16.

Primera Sección Grado Medio, 9.

Segunda id., 8.

Grado Superior, 3.

Total: 486.

De pago, ningún alumno.

Término medio de asistencia diaria: 380.

Directora: ANDREA ROSSELLO OLIVER, Religiosa Franciscana.

Escuela Religiosa de la Santa Familia.

Párvulos. Niños, 14.

Niñas, 25.

Mensualidad, 1'50 pesetas. (Hay 12 escolares gratuitos).

Niñas Grado Elemental, 30.

Mensualidad, 1'50 pesetas (Hay 7 alumnas gratuitas).

Niñas Grado Medio, 15.

Mensualidad, 2'50 pesetas (Hay 4 alumnas gratuitas).

# 1937

## EN MANACOR

## UN SERIAL DE RAFAEL FERRER MASSANET

No se imparte Segunda Enseñanza ni clases especiales de Comercio.

Firmado: SOR CATALINA DEL CORAZON DE JESUS LLUL Y DOMENGE.

—Colegio de La Pureza.

Primera Enseñanza; Alumnas internas que abonan retribución, 4.

Alumnas internas gratuitas, 1.

Alumnas medio-internas que abonan retribución, 9.

Id. gratuitas, 2.

Alumnas externas que abonan retribución, 40.

Id. gratuitas, 38.

Párvulos que abonan retribución, 28.

Id. gratuitos, 6.

Segundo Enseñanza. — Alumnas externas que abonan retribución, 18.

Id. gratuitas, 4.

Se dan clases especiales de mecanografía (1 alumna), dibujo (11 id.) y música (10 id.).

Nota: «entre las que abonan retribución hay algunas que no la abonan completa, sino con rebaja».

La Directora: MARIA DE LOS DOLORES PONS.

Colegio de Primera Enseñanza, Centro privado Católico (Calle del Ángulo 6).

Enseñanza Primaria. Alumnos de pago: 20.

Id. gratuitos; 6. Total: 26.

Nota: «Según la proporción exigida por la orden publicada en el Boletín Oficial del Estado o sea el veinticinco por cada cien retribuidos, no despidiéndose ningún alumno por pobre que sea».

El Director: BALTASAR PIÑA, Pbro.

Colegio Ramón Llull. (Amargura, 1). (La Salle).

Asignaturas que se enseñan: 1 — Religión y Moral. — 2 Lectura y declamación. — 3 — Caligrafía. — 4. Historia de España y Universal. — 5 — Gramática castellana. — 6 — Aritmética y Geometría — 7 — Geografía. — 8 — Francés. — 9 — Contabilidad y Teneduría de Libros. — 10 — Mecanografía. — 11 Nociones de Agricultura. — 12 — Dibujo.

No hay clases de párvulos ni tampoco de Segunda Enseñanza.

Alumnos matriculados. Grado Elemental, 90.

Grado Medio, 70.

Grado Superior, 27.

Grado Complementario, 5.

Total, 192 alumnos.

De ellos, 112 de pago y 80 gratuitos.

Director: P.O. ALBERTO FABRE.

—Colegio San Jaime (Plaza San Jaime, 1, 1°).

Párvulos, 21.

Primera Enseñanza, 42.

Total, 63 alumnos

De ellos, 52 de pago y 11 gratuitos.

Además de Primera Enseñanza, se dan clases de mecanografía.

Director: JUAN LLINAS VENY.

—Colegio Hermanas de la Caridad (Porto Cristo).

Enseñanza primaria y gratuita.

Párvulos, 17.

Párvulas, 12.

Niñas mayores, 33.

Total: 62.

La Directora: TERESA GARCIA VINGUT, Hermana de la Caridad.

### NO QUIEREN COCHE MORTUORIO EN LA CALLE DE LA HIPICA

El 3 de Noviembre, GUILLERMO FEBRER, SIMON SUREDA, GUILLERMO MOREY, JUAN JUAN, MARGARITA VALLCANERAS, ANTONIO JUAN, GUILLERMO BORDOY, PEDRO BONNIN, RAFAEL NADAL, MIQUEL SUREDA, FRANCISCA SOLER, PEDRO... GOMILA y FRANCISCA SOLER, ponen consideración del alcalde «los serios inconvenientes que acarrearían de poner el carro de la Funeraria en una de las cocheras de dicha calle, cosa que parece existe el empeño de hacer así. Dicha calle —añaden— por lo regular es una de las más transitadas de la población. Su aspecto alegre y continuación de un paseo tan concurrido creemos sería además contraproducente para el ornato de Manacor».

La petición concluye así: «Estos vecinos creemos que Ud. tomará la atención posible para resolver asunto que para nosotros es de vital importancia por cuanto se verían frustrados un sin fin de sacrificios para montar un hogar para que después se nos coloque un funerar coche. No dudamos que Ud. que es único que puede solucionar este asunto pondrá el máximo interés en hacerlo, seguros que este vecindario le quedará infinitamente agradecido, Dios guarde a Ud...» etc.

La Comisión Gestora acuerda en su reunión del 9 «interesar de la Inspección Municipal de Sanidad informe acerca de si tal hecho puede considerarse que tiene carac-

ter incómodo, insalubre o peligroso para el vecindario», y, ocho días después, la misma Gestora, visto el informe solicitado —«...si bien en el Reglamento de 17 de Noviembre de 1925 no hay ninguna disposición respecto a cocheras de coches o carros de pompas fúnebres, considera que dichos locales son incómodos, insalubres y hasta perjudiciales para el vecindario, máxime no habiéndose red de alcantarillado ni agua corriente que haga fácil la limpieza de los coches y demás utensilios y que las aguas se hayan de guardar encharcadas o absorbidas por el suelo de dichos solares en donde no se puedan establecer pozos absorbentes, pues estos han de estar a más de 500 metros de poblado» — se acuerda por unanimidad prohibir el uso de la cochera de Pompas Fúnebres en la Calle de la Hípica, «según lo tienen solicitado los vecinos de dicha calle».

Otra semana después, el 23 de Noviembre, el Ayuntamiento acuerda «rescindir el contrato, con pérdida del depósito constituido» con los adjudicatarios de los servicios fúnebres, PEDRO ROSSELLO TORRENS y RAMON CODINA NADAL, «por no haber dado cumplimiento a lo dispuesto... a pesar del largo tiempo transcurrido desde que tuvo lugar la adjudicación».

El mismo día se acordaba convocar una nueva subasta del servicio.

## FIESTA EN SA TAFAL

En una casita de campo conocida por Sa Tafal, apenas a un kilómetro del casco urbano en dirección Norte, el jueves 4 hay fiesta promovida por doña CAROLINA MAILLET DE BOSCH, que viene patrocinando una catequesis dominical para los niños de la zona.

«Una dama todo caridad — escribía VANDERLOS en «Renacer» — todo amor para los niños y, sobre todo para los niños pobres, para los humildes, para los que desperdigados viven por aquellas casuchas del Tafal, armó la fiesta. Ella, con otras abnegadas señoras y señoritas, todas las tardes domingueras y festivas, se las pasan allí, en el Tafal, enseñando a los pequeños a rezar. Y como rezar es educar, educan aquellas almitas, haciendo que un rayo de luz penetre en ellas y las despierte a otras regiones un poco más elevadas que la misma tierra.

Simpática labor la de las catequesis y, sobre todo, la de las catequesis de los suburbios, las foranas. Allí en contacto con la naturaleza se ve la cruda realidad de la vida. ¡Cuánta ignorancia religiosa! ¡Cuánta alma sin desbarrar! Es asombrosa la acción benéfica que en ellas se hace. Se cura el alma y el cuerpo. Y es curado el cuerpo, dando prendas de abrigo, abriendo las manos y enjugando lágrimas, como se atrae a los pequeños, y, con ellos, a los mayores, para poder luego sembrar en sus almas un poco de simiente de palabra divina.

¡Oh que labor, que labor de apostolado hacen esas catequesis foranas! Merecen mil felicitaciones esas señoras y señoritas que «pierden» las tardes de las fiestas y de los domingos en ellas «enseñando al ignorante», «vistiendo al desnudo», «perdonando las injurias por amor de Dios» y rogando y enseñando a rogar por todos».

La fiesta —hubo poesías, canciones y juegos catequísticos— concluyó con la entronización de una imagen del Corazón de Jesús, que fue apadrinada por los niños JUAN y MARGARITA BOSCH, y con reparto «de prendas de vestir, libros piadosos y juguetes».

### MISAS DESDE LAS CUATRO DE LA MADRUGADA

El 2 de Noviembre, festividad de Todos los Santos, las misas de difuntos en la parroquia de los Dolores comenzaron a las cuatro de la madrugada, y fueron celebrándose cada media hora hasta media mañana. La visita al cementerio no movilizó excesivo público, aunque algunos grupos subieron hasta el pie de la Ermita, ya en ruinas, para contemplar el solar de Son Coletes, en cuyo camino se había situado un grupo político de disuasión, si bien no llegó a intervenir, según parece, ni se produjo en esta ocasión incidente alguno.

En los comedores de Auxilio Social, la Jefa MARGARITA ALCOVER, la Delegada de Frentes y Hospitales, MARGARITA TOUS, el alcalde y mandos de Falange, re-



partieron juguetes a los niños y «Rosaris de Tots Sants», elaborados exprofeso en CAN MORAGUES.

## FUTBOL

El domingo 6 hubo partido de fútbol entre el conjunto del SEU de Palma y un improvisado equipo local al que dieron el nombre de Falange. El resultado, 3 a 1 a favor de los manacorenses.

Esta fue su alineación: MORAGUES; BONET, MESQUIDA; ROTGER, FERRER, BORDOY; ROSSELLO M., COLOMER, ROSSELLO G., GOMILA y POCOVÍ. Los tantos locales fueron obra de GOMILA, COLOMER y POCOVÍ.

## MITIN POLITICO EN S'HOSPITALET

En el caserón de S'Hospital, propiedad de MAGDALENA ESTADES, hay mitín falangista especialmente dirigido a las mujeres de la zona, a las que se invita «a que se alisten con entusiasmo a FET y de las JONS... para trabajar en este servicio social que ordena a la mujer nuestro Caudillo». MARIA GALMES será nombrada Jefe de Brigada de aquella zona.

El mitín, que tuvo lugar el 14 de Noviembre, estuvo a cargo de MARGARITA ALCOVER.

## PIDIENDO UNA COPA AL AYUNTAMIENTO

Entre la prolija correspondencia municipal del 37 está una carta que el delegado local de las Organizaciones Juveniles, JUAN LLINAS VENY, dirige al alcalde con fecha del 5 de Noviembre. Dice así:

«Considerando a esta ilustre Comisión Gestora, como protectora y patrocinadora de la formación de los juveniles, y habiendo obtenido de varias entidades oficiales y particulares diversos objetos, copas y trofeos para disputarse en el próximo Gran Festival atlético Deportivo que se celebrará el presente mes de noviembre; Organizaciones Juveniles de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. de ésta, espera tener el honor de poder adicionar entre dichos objetos, uno, que represente a la Corporación que tan dignamente V. preside.

El Delegado Local de O.J. de F.E.T. y de las J.O.N.S., Jefes y demás personal de las mismas, le ruegan disculpen si esta solicitud haya podido causar a V. molestias. No obstante, sabemos que todos los ruegos y súplicas que se han dirigido a V. han sido solícitamente atendidas, y mayormente en esta ocasión, estamos seguros que no habrá de faltar la valiosa cooperación moral y material que representa para estas Organizaciones el apoyo eficaz de esta ilustre Comisión:

Dios guarde a V. muchos años para bien de la Patria.

La petición llegaría al corazón de la Gestora Municipal, que el 9 del mismo mes acordaba «acceder a lo solicitado quedando encargados los señores MOREY y SUREDA para la adquisición del objeto de arte que consideren adecuado».

El festival deportivo se celebró el domingo día 20 a las dos de la tarde, ante los jefes provinciales y autoridades locales, así como «un público culto y distinguido», que posiblemente fuera muy escaso toda vez que la prensa local dirá textualmente:

«El público no correspondió al llamamiento de los juveniles. Su esfuerzo de preparación se estrelló una vez más ante una masa que no sabe comprender los desvelos que supone la educación de esta juventud tan preciosa para la forja de la nueva España».

JUAN BONNIN BONNIN, de la Junta Local de Prensa y Propaganda, añadirá por su cuenta en primera de «Renacer» del 27 de noviembre:

### —RETAGUARDIA?

Ha sido bastante para truncar mi apacibilidad dominguera. Al solicitar mi óbolo para comprar lana destinada a la elaboración de prendas para el combatiente me dice un camarada de F.E.T.: Oye, en esta casa, pudiente como ves, me han dado cinco céntimos. La in-

dignación que de pronto hierve en mi sangre no halla palabra adecuada en que cuajar.

Asisto por la tarde al bellissimo festival de los Flechas, la verdadera esperanza de la nueva España. ¿Dónde está Manacor? Es así como se premian los entusiasmos de estos muchachos, el celo inigualable de su jefe e instructores? Valiente despreocupación (ponga otro nombre el lector) la de nuestro pueblo.

En el paseo una niña bien comenta con aire aburrido: este verano ha sido una lata; pero lo que es los otros hacíamos una de fotos.

Entro en un café. Los flechas hacen una cuestación. Alguien murmura a mi lado: esta mañana Frenes y Hospitales, ahora los chicos; esto no puede seguir así...

La verdad, esto no puede seguir así. Hay que mandar a la zona roja a estos que no pueden adaptarse a vivir en la nueva España. A la zona roja o a la cárcel.

Retaguardia dice el Diccionario es el CUERPO DE TROPA que marcha en último lugar.

¿Es esto retaguardia? Yo creo que mejor les cuadraría el nombre de rojillos vergonzantes o emboscados auténticos.

Domingo, 21 nobre. JUAN BONNIN

El festival compendió diversas disciplinas deportivas; gimnasia, carreras de valla, lisas y de saltos, fútbol «a caballo» para los pequeñines, rugby y «el novel juego de basketball».

## CAMPO DE CONCENTRACION DE S'ESPINAGAR

El 2 de Noviembre, LUIS M. MESTRAL, Inspector Provincial de Primera Enseñanza, se dirigía al Presidente del Consejo Local en los siguientes términos:

—«De acuerdo con lo solicitado en su comunicado número 89 del 26 de octubre último, se autoriza el traslado de la Escuela mixta de Espinagar al local ofrecido por unos labradores de aquel lugar, bien entendido que dicha autorización se concede tan solo a título provisional y que habrá que comunicar a esta Inspección la fecha en que dicha Escuela se reintegre al local que le es propio, una vez deje de estar requisado por la Autoridad Militar. Dios salve a España y guarde a V. muchos años».

La escuela rural de S'Espinagar, en efecto, fue requisada para alojamiento de prisioneros políticos, cuando el campo de Son N'Amoixa quedó saturado. A comienzos del curso 37-38 los cerca de cuarenta niños y niñas que habitualmente asistían a dicho centro docente, del que fue maestra MARIA BURGUERA, se encontraron sin escuela, por lo que el alcalde RIERA CERDA gestionó la habilitación de un local provisional —«ses Cases Velles de S'Espinagar», situadas a centenar de metros de la escuela-casa de la maestra, ahora ocupada militarmente— que fue cedida gratis por su propietario, MONTSERRATE GALMES.

Precisamente en el transcurso de la ocupación de la escuela rural de S'Espinagar y los terrenos que le rodeaban, convertidos en campo de concentración, fue levantado el pequeño monumento al Corazón de Jesús, con la misma imagen que ocupara el ángulo superior del frontispicio del local y que fuera retirada durante la Segunda República.

## ESCUELA MUNICIPAL DE DIBUJO

D. JUAN MAS QUETGLAS, profesor de la Escuela Municipal de Dibujo y en la actualidad incorporado a filas, solicita al Ayuntamiento le conceda la excedencia sin sueldo «para el tiempo en que dure la actual circunstancia», pero la Gestora, en sesión del 2 de Noviembre, «acuerda declarar a D. JUAN MAS QUETGLAS excedente voluntario de la plaza de Profesor... declarándose vacante la plaza por renuncia del interesado». A continuación, «considerando innecesaria dicha plaza, se acuerda queda amortizada, por ser de carácter potestativo de la Corporación Municipal su creación y conservación y no impuesta por la Ley ni reglamento alguno».

El último día de Noviembre se da cuenta a la Gestora Municipal que el Sr. MAS había interpuesto un recurso de reposición de la plaza que se le anulaba, pero que, a última hora, había retirado dicho recurso.

## INCORPORACION A FILAS

El día 1 se solicita la inmediata incorporación de PEDRO NADAL GELABERT; el 2, la de BARTOLOME LLABRES COMAS; el 6 las de JUAN CURSACH GENOVART, JAIME MASCARO MASCARO, ANTONIO RIERA CERDA y JAIME PIÑA FORTEZA; el 10, las de PEDRO DURAN GRIMALT, FRANCISCO DURAN JUAN, ANTONIO GALMES MASSANET, BERNARDO GINARD VADELL, LORENZO GRIMALT ROSSELLO, MIGUEL GRIMALT SANTANDREU, BARTOLOME PASCUAL SU-



—Pequeño monumento al Sagrado Corazón, a pocos metros de la escuela de S'Espinagar, levantado cuando fue campo de concentración.



—La escuela rural de S'Espinagar y la vivienda del maestro.

REDA, JAIME QUETGLAS SERRA y PEDRO SUREDA ROSSELLO; el 13, las de PEDRO LLINAS VENY, MIQUEL MASCARO SUREDA, PEDRO LLODRA ROIG, PEDRO PASCUAL LLULL y MATEO QUETGLAS ROIG; el 14, las de JUAN MARTI ROSSELLO y ANDRES PASCUAL CANAVES; el 16, las de PEDRO FONS ARTIGUES y BARTOLOME CARRIO RIERA; el 18, las de BERNARDO FEMENIAS SASTRE y ANTONIO VALLS FORTEZA; el 20, las de MIGUEL DURAN ROSSELLO, LORENZO FERRER ROSSELLO, ANTONIO MARTI CABRER, MIGUEL SANTANDREU BUSQUETS, BARTOLOME SASTRE GELABERT y JUAN SERRA FARO; el 24, se insiste sobre la incorporación de JUAN MARTI ROSSELLO y el 27, sobre la de ANDRES PASCUAL CANAVES.

Sobre MIGUEL DURAN ROSSELLO, que según CAPELLA había sido fusilado el 4 de Septiembre de 1936, desde el Ayuntamiento se comunicaba a la Caja de Reclutas Número 57 (Palma), con fecha 22 de Noviembre, que no se le había podido ordenar la presentación «por haberse ausentado de esta población hace más de un año y se ignora su paradero».

## OFICINA DE COLOCACION OBRERA

El delegado provincial de Trabajo, PABLO ESPEJO, se dirige al alcalde con fecha del 24 de noviembre, significándole la urgencia de reorganizar la Oficina de Colocación Obrera «que desde la iniciación del Movimiento no funciona en esta localidad». Pide un local y la habilitación de los créditos necesarios para su inmediato funcionamiento, significando que la Comisión Inspectora que ha de crearse ha de estar presidida, «forzosamente, por un obrero».

PEDRO SUREDA GAYA, delegado de la Organización Nacional Sindicalista, cuidó de la reorganización de la Oficina.

## LOS COCHES, EN EL PALAU

Del acta municipal del día 9:— «Con el fin de evitar el estacionamiento de coches automóviles en las calles y plaza de esta ciudad, se acuerda señalar como lugar de estacionamiento la Plaza del Rector Rubí».

## OCHO FIESTAS ESCOLARES

A instancias de LUIS M. MESTRAS, el Ayuntamiento remite a la Inspección Provincial de Primera Enseñanza, «la propuesta de ocho días festivos, como máximo, para ferias y fiestas tradicionales» en el municipio. La propuesta, remitida el 18 de Noviembre por el presidente del Consejo Local de Primera Enseñanza, GUILLERMO MOREY, es la siguiente:

- 1 — San Antonio Abad (17 Enero)
- 2 — San Sebastián (20 Enero)
- 3 — La Purificación de Nuestra Señora (2 Febrero)
- 4 — La Anunciación de Nuestra Señora (25 Marzo)
- 5 — Segundo día de la Feria de Mayo
- 6 — San Juan (24 Junio)
- 7 — La Natividad de Nuestra Señora (8 Setiembre)
- 8 — Segundo día de la Feria de Setiembre.

El calendario sería inmediatamente aprobado, pero al comunicarse a los maestros — 7 de Enero del 38 — quedaba reducido a siete festividades, ya que se la había eliminado la segunda jornada de la Feria de Setiembre.

## EL TURRON, A PRECIO DE TASA

Por una disposición de la Junta Provincial de Abastos, fechada el 23 de Noviembre, el precio del turrón queda fijado así:

- Jijona, Yema extra y Mazapán de Cádiz, a 7'50 pesetas kilo.
- Alicante y Yema primera, a 6'50 id.
- Yema segunda, a 6 id.
- Turrón de Nieve, a 5 id.

(SEGUIRA)



9 DE NOVIEMBRE EN CALA MILLOR

## LOS CLUB ROTARY DE MALLORCA CELEBRARAN SU GALA ANUAL EN EL HOTEL BAHIA DEL ESTE A FAVOR DEL «PROYECTO HOMBRE»

El sábado 9 de Noviembre se celebrará en el Hotel Bahía del Este de Cala Millor la gala anual de los Clubs Rotary de Mallorca, en los que este año se integra el Rotary Club Llevant de Mallorca fundado el pasado Agosto. «La fórmula tradicional de esta gala —dice la nota que se nos remite— siempre ha sido la misma: los hoteleros ponen el hotel y corren con todos los gastos (dice mucho a favor de nuestra clase hotelera, encontrarlos cada año dispuestos a este gasto), los invitados pagan sus tickets y todo es beneficio neto para el Proyecto.

La rifa es otro de los aportes más importantes. Compran números tanto las personas que asisten,

como muchas otras. Este año se cuenta ya con un COCHE un FIAT UNO que ha regalado AUTOTECNICA FEBRER Y LA CASA FIAT. Un segundo premio es la cubertería de plata de PINA-GRAU, benefactores vitalicios de la iniciativa. Y muchos, muchos otros e importantes premios (cuadros de importantes artistas, viajes, electrodomésticos...), imposible de reseñar.

Se espera la asistencia de unas 300 personas, entre ellas y como ya es tradicional, el Presidente de la Comunidad, el Obispo de Mallorca, Consellers del Govern, etc., etc. Esta Gala ya ha calado en la sociedad mallorquina, que se viene

apuntando a ella un año tras otro».

El año último esta gala se celebró en el Hotel Sa Coma Playa, de Sa Coma, y recaudó doce millones de pesetas, que serían entregados al

Obispo Ubeda para que los destinara a la reinserción de drogadicitos a través del Proyecto Hombre. Este año también el beneficio de la gala del 9 de Noviembre será para idéntico fin.

### La Asociación de Vecinos de Llevant envió buñuelos a más de ochenta personas impedidas

Con motivo de las fiestas populares «Ses Verges 91», promovidas y organizadas por la «Associació de Veïnats de Llevant», más de ochenta vecinos enfermos o impedidos recibieron una bolsa de buñuelos enviados por la Asociación, en un gesto de humanidad que cabe subrayar y elogiar.

La fiesta, que celebró el domingo pasado, prosigue hoy 25 con la comedia «Blanca, viuda d'un viu» y seguirá el 26 con un paseo en bicicleta, carreras pedestres y verbena con CARRUXA GRUP y MAGDALENA ROSETA, concluyendo el domingo 27 con pasacalles, carreras ciclistas, baile típico y fuegos artificiales.

### ¿REESTRENO DE «FANTASIA ATLANTICA» EN HOMENAJE A JUAN COLL?

Estos días pasados falleció en Palma el compositor y guitarrista Juanito Coll, «El Viejo Duque», que tuvo en Manacor —como en todos sitios— innumerables amigos. Juanito Coll, que vio como la Orquesta de Cámara Ciudad de Manacor le estrenaban en el Convento de Dominicos su «Fantasía Atlántica», podría recibir el

homenaje de sus amigos músicos de aquí, con el reestreno de esta obra, que fue ofrecida por primera vez en Manacor el sábado 28 de Mayo de 1977, en el programa extraordinario con que la «Ciudad de Manacor», bajo la batuta del maestro Patricio Pizarro, conmemoraba el primer aniversario de su fundación. La partitura del veterano compositor tuvo un solista de excepción, Gabriel Estarellas, que compartió con Coll y Pizarro uno de los memorables éxitos de nuestra primera Orquesta de Cámara.

## Pedro Osinaga, con un vodevil de Ray Cooney, en el Principal

Por fin habrá teatro en el Principal; teatro simpático, de evasión, teatro de pasar dos horas divertidísimas lejos de los habituales problemas de cada día y cada noche. Pedro Osinaga traerá este teatro, ligero y agradable, de la mano de un es-

pecialista del género: Ray Cooney, nada menos

«Demasiado para una noche» es el título de la obra, una comedia de enredos, pícaro pero sin excesos, con base en la maestría británica del autor y el castellano actualísimo de Juan

José Ateche, que ha traducido la obra para dar pie a Pedro Osinaga y a tres des-pampanantes bellezas —Eva Sole, Silvia Gambino y Ana Truncer— a tejer su enredo que cuida de enredar todavía más la presencia de Manolito Díaz, cuya colaboración escénica es uno de los incuantificables alicientes de la función.

Así que ya lo saben ustedes: a partir del martes 5 de Noviembre, la Compañía de Pedro Osinaga en el Teatro Principal de Palma. ¿«Demasiado para una noche»? Bueno, ya lo dirá usted...

\*\*\*

### EN DICIEMBRE, ZARZUELA

La habitual temporada navideña de zarzuela se adelantará un tanto este año, ya que está prevista para mediados de diciembre, con «El huésped del Sevillano». Será producción del Teatro Principal con dirección de Serafí Guiscafré primeras voces nacionales sobre el escenario. El Coro del Principal tiene la obra casi lista, cuya conjunción comienza estos mismos días al objeto de ofrecer un espectáculo sin fisuras, llevado a término con la máxima dignidad dentro del recorte de presupuestos de esta temporada.

\*\*\*

### SARA MONTIEL

Acaba de confirmarse que Sara Montiel, con su más reciente espectáculo, llenará la cartelera del Principal para finales de año, acaso ya para las Navidades.

Sarita, que lleva mucho tiempo sin subir a los escenarios de Palma, de seguro será la máxima atracción que pueda ofrecerse en estas fechas.

\*\*\*

### ¿«ROSAS DE OTOÑO»?

La dirección del Teatro Principal tiene intención de ofrecer la famosa comedia de Benavente, «Rosas de otoño», para el próximo trimestre, pero a última hora podría dar al traste con el proyecto el fabuloso contrato que habría conseguido Amparo Rivelles —que protagoniza la comedia benaventina— de cuajar la oferta que le han hecho desde Sevilla para integrarse en el electo del Tenorio que va a representarse durante los seis meses en que permanece abierta la Exposición Universal del 92; nada menos 4.500.000 pesetas mensuales, chalet y dos personas de servicio, para quince funciones al mes encarnando la Brígida del Don Juan.

Y luego dicen que el teatro es caro...

### CONCURS DE CARTELLS

#### PER EL QUINT CONCURS

#### DE DISSENY DE MOBLE

#### "COMARCA DE LLEVANT"



Associació Empresarial de la Fusta i  
Olivera de Balears



GOVERN BALEAR  
Conselleria de Comerç i Indústria

### BASES

- 1.- Hi poden concórrer totes aquelles persones interessades.
- 2.- Cada concursant hi pot presentar totes les obres que vulgui.
- 3.- Els treballs seran realitzats sobre cartolina blanca, o de color. Aquest darrer no computarà en el total dels utilitzats.
- 4.- La mida de les obres serà de 40x60 cms.
- 5.- El tema serà lliure, encara que, es tendran en compte les al·legories relacionades amb la motivació d'aquest concurs.
- 6.- Es podrà utilitzar qualsevol color, sempre que siguin reproduïdes pel procediment de quadricromia (blau, groc, magenta i negre, o resultat, de la superposició d'aquests), o a tres tints d'impremta.
- 7.- Les obres duran necessàriament aquestes inscripcions: V CONCURS DE DISSENY DE MOBLE "COMARCA DE LLEVANT" Organitza Associació Empresarial de la Fusta i Olivera de Balears -Tef. 55.29.59- Patrocina Conselleria de Comerç i Indústria -Govern Balear-. Igualment es deixarà un recuadre inferior de 7x3 cms. per ubicar a la entitat col·laboradora.
- 8.- Es concedirà un premi únic de 100.000 pts. El primer premi serà el que s'editarà per anunciar el referit concurs.
- 9.- Els treballs seran presentats amb un lema escrit al revers de l'obra. S'acompanyarà amb un sobre tancat amb el mateix lema al revers. A l'interior del qual figurarà el nom i l'adreça completa de l'autor o autors. Les obres s'entregaran en el domicili social de l'Associació Empresarial de la Fusta i Olivera de Balears, carrer Alegria, 63-2º de Manacor, en un terme que finalitzarà el dia 22 de novembre de 1991.
- 10.- El veredict del jurat serà inapel·lable. Es farà públic dins els vuit dies següents del termini assenyalat per a la recepció de les obres.
- 11.- La participació al concurs implica l'acceptació de totes les Bases.
- 12.- L'Associació Empresarial de la Fusta i Olivera de Balears es reserva el dret de propietat i reproducció del cartell guanyador. Els no premiats, podran retirar-se entre el dia 10 de desembre de 1991 i el dia 31 de desembre de 1991.

Manacor, 2 d'octubre de 1991





El centro de La Habana.



La Habana, capital de Cuba.



# CUBA

DE FIDEL CASTRO VISTA POR EL  
SECRETARIO GENERAL DE C.C.O.O.  
JOSE LOPEZ MUÑOZ



José López Muñoz, secretario general de CC.OO. de la Comarca de Manacor visitó Cuba durante la segunda quincena de junio. Su visión de esta isla caribeña se puede resumir de la siguiente manera:

—¿Cual fue el motivo de esta visita?  
—Vacaciones. Durante las cuales recorrí prácticamente toda la isla visitando La Habana, Matanzas, Santiago, Varadero, etc.  
—¿Hubo alguna limitación para los desplazamientos?

—Ninguna, salvo las normales como las instalaciones militares.

—¿Cómo has visto la situación de la isla?

—Preocupante. Lo están pasando verdaderamente mal y ya les está faltando lo básico: los alimentos están racionados, se les acaba el combustible y, en medicina, uno de los campos donde sobresale Cuba la situación es preocupante y por faltarles, les falta ya hasta las jeringuillas, viéndose obligados a hervirlos para reutilizarlos. Esta situación es palpable en la calle y en los centros que visité. Pero la gente es consciente de la situación y saben que es debido al bloqueo a que está sometida su nación por parte de EE.UU. y otros países.

—¿Entonces observaste un apoyo de la población al régimen castrista?

—No observé ninguna oposición radical al régimen, sino al contrario. Como anécdota diré que en todas las casas que visité había un retrato de Fidel y otro del Che. Cosa que no sucedía en España con el retrato de Franco. El posible descontento que existe es debido a que les falta lo básico. Pero el pueblo es consciente del porque de estas penurias y es más fuerte el sentimiento antiyanqui que todas las dificultades que están pasando. Allí hablé con todo tipo de gente, incluso con los que se movían dentro del mercado negro, los cuales me comentaban que lo único por lo que estaban a disgusto era porque les gustaba salir por ahí, comer bien, etc., pero tenían claro que si se producía una invasión yanqui, los encontrarían a todos unidos contra la invasión.

—¿Qué cosas te llamaron más la atención?

—Destacarías dos: el nivel cultural del cubano, pues hay muchísimos títulos universitarios y, por supuesto, superan a los españoles en nivel cultural, e incluso a algunos países de Europa. Y también me sorprendió el gran espíritu de sacrificio y soli-

daridad que tienen con respecto a las necesidades de su país, y más teniendo en cuenta las tremendas dificultades que están pasando. Como ejemplo valga el de dos doctoras, que conocí, que en sus días libres y mediante servicio voluntario, iban a prestar ayuda a las zonas rurales donde la asistencia médica no era tan buena como en otros sitios.

—¿Cómo se ven desde Cuba los cambios en el Este de Europa?

—Estoy convencido de que Cuba necesita que el mismo P.C. cambie, profundizar más en el sistema democrático si eso ayuda a romper con el bloqueo. No obstante el sistema cubano es superior al que tenemos aquí. En Cuba el sistema es participativo de la base a la cúpula: cada barriada elige a su representante, estos a los de su población correspondiente y así hasta llegar a la cúpula del partido. Creo que el modelo que tienen es muy funcional y muy positivo.

—¿Y no es mejor el sufragio universal?

—Independientemente de que este a favor o no del sufragio. Hay que situarse en Cuba, donde pesa como una losa la amenaza yanqui. La única oposición cubana es la que se encuentra en Miami y el triunfo de ésta significaría convertirse de nuevo en una colonia de los EE.UU., como con Batista, y ser otra vez el prostíbulo norteamericano en el Caribe. Y esto los cubanos lo tienen muy claro: con la revolución se han conseguido cosas muy positivas que antes no tenían: un altísimo nivel cultural, una magnífica asistencia sanitaria, etc. Se debe dejar elegir al pueblo el sistema político en que quieren vivir, y estoy convencido de que si hoy se hiciera un referendum entre este tema, los resultados sorprenderían a más de uno. Por otra parte, el actual anquilosamiento que parece estar sufriendo el P.C. cubano creo que gran parte de la culpa es debido a la persistencia del bloqueo, pues si las relaciones se hubieran normalizado hace 30 años, el mismo sistema hubie-

“Dos cosas me llamaron poderosamente la atención: el nivel cultural del cubano, y su gran espíritu de sacrificio y solidaridad respecto a las necesidades del país.”

“La única oposición en Cuba es la que se encuentra en Miami y el triunfo de ésta significaría convertirse de nuevo es una colonia de los EE.UU.”

“El actual anquilosamiento que parece estar sufriendo el PC cubano creo que en gran parte es culpa de la persistencia del bloqueo, pues si las relaciones se hubieran normalizando hace 30 años, el mismo sistema hubiera cambiado.”

“Hay una conciencia antiyanqui generalizada, y no por una consigna gubernamental, sino porque se tiene memoria histórica.”



Una de las preciosas playas cubanas.



ra ido cambiando, porque hay que tener en cuenta que una dictadura se puede mantener mucho tiempo y esto suele suceder donde hay escasa cultura. Y Cuba no está en esta situación. El pueblo cubano tiene pleno conocimiento de lo que es la democracia burguesa.

—*Los EE.UU. son el coco ¿verdad?*

—Hay una conciencia antiyanqui generalizada, y no por una consigna gubernamental, sino porque se tiene memoria histórica y la gente sabe que todas las calamidades que están pasando son debidas al bloqueo impuesto hace 30 años por los EE.UU. Por otra parte hay que reseñar que el sistema socialista que impera en la isla es diferente al de otros países del Este de Europa. Por ejemplo: el único sector que les permite entrada de divisas es el turismo, y las empresas que lo gestionan son empresas mixtas, en su mayoría, españolas.

—*¿Cómo ve el cubano los cambios producidos en la URSS, su tradicional aliada?*

—Hay que tener presente que durante años lo único que ha comercializado Cuba fueron los productos de su industria azucarera y tabaquera, dependiendo para los demás de los suministros que le proporcio-



José López, en el centro.

“Lo están pasando verdaderamente mal ya que les está faltando lo básico.”

“El pueblo es consciente del porque de estas penurias y es más fuerte el sentimiento antiyanqui que todas las dificultades que están pasando.”

naba la Unión Soviética. Y estoy convencido de que si no se hubiera producido el bloqueo, la alianza con la URSS no hubiera sido la misma. Respecto a la situación actual, el cubano es consciente de que el estado en que se encuentra la URSS no le permite facilitar el material como antes y que esta ayuda no les va a llegar, por lo que tienen que salir adelante ellos mismos. Esto es la conclusión que he sacado de lo que he leído en los periódicos. Por otra parte hay que tener en cuenta que Cuba era un punto estratégico para la URSS durante la guerra fría. Pero acabada ésta, los soldados soviéticos han abandonado la isla; cosa que no han hecho las tropas americanas destacadas en la base de Guantánamo, arrendada

por Batista a los EE.UU. por unas 350.000 ptas al cambio actual. Lo que debe de hacer ahora Norteamérica es dejar Cuba, pues esta no presenta ninguna amenaza para nadie.

—*¿Qué opinión se tiene en ésta isla caribeña de España y los españoles, sobre todo tras la llamada «crisis de las embajadas».*

—No noté ninguna actitud extraña hacia los españoles, sino todo lo contrario. Pero si decían que no entendían como un gobierno socialista parecía que seguía la política marcada por los EE.UU., pues la crisis de las embajadas no era casual; y más teniendo en cuenta que ni Franco secundó el bloqueo impuesto por los yanquis. Me llamó la atención el carácter hospitalario de la gente y el cariño que nos tienen los cubanos a los españoles en general, a pesar de nuestro comportamiento histórico.

LLORENC FEMENIAS BINIMELIS

Fotos: José López Muñoz y Archivo

“El único sector que les permite la entrada de divisas es el turismo, y las empresas que lo gestionan son mixtas, en su mayoría españolas.”

“Me llamo la atención el carácter hospitalario de la gente y el cariño que nos tienen los cubanos a los españoles en general, a pesar de nuestro comportamiento histórico.”

## CLINICA OCULAR

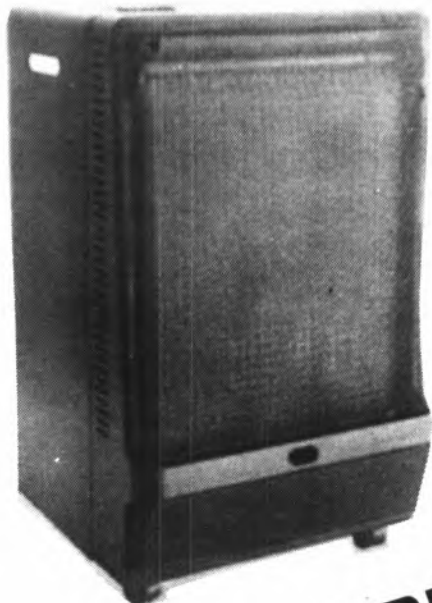
ENFERMEDADES Y CIRUGIA DEL OJO

CONSULTA: TARDES A HORAS CONVENIDAS

TEL. 84 43 39

PLAÇA D'ES CÒS, 8 - 3ª (Frente parada autobuses) MANACOR

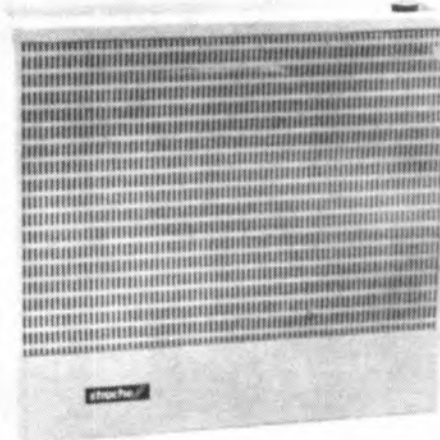
GRAPHIS



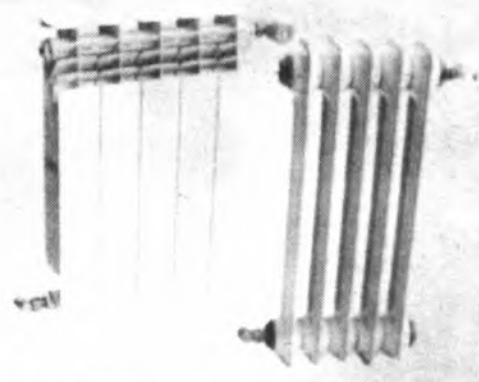
A partir de 12.490 pts.  
(IVA INCLUIDO)



Agente Distribuidor N.º 0708



Visite nuestra exposición y le informaremos sobre la calefacción que más le conviene: CALOR BUTANO



ESTE INVIERNO **NO** VA A PASAR FRIO

Av. Baix des Cos, 28 - MANACOR - Tel: 55.04.77





## EN, DE, DESDE Y SOBRE BARCELONA

### VIVIERON 84 AÑOS

— II —

El 1945, acabada la Segunda Guerra Mundial, la industria americana del automóvil, que durante la contienda había dado muestras de su formidable potencialidad, abasteciendo a todos los aliados, Rusia incluida (no olvidar la Ley de Préstamo y Arriendo) unida a su increíble versatilidad, pasando de hacer coches a fabricar pertrechos bélicos (jeeps, tanques, carros para cañones, etc. etc.) se vió libre para retornar a la actividad para la cual había sido creada. Estaba de nuevo en disposición de sacar de sus cadenas de montaje más automóviles que nunca, a una velocidad impensable antes de la guerra.

Mientras tanto en el derrotado Japón, humillado y sin perspectivas, en espera de lo que los vencedores quisieran hacer después de su rendición incondicional, un japonés de Tokio, de 40 años de edad, en un pequeño almacén, había fundado un minúsculo taller dedicado a fabricar motorcitos para poder adosarlos a las bicicletas.

Comparar el tallercillo del japonés con la industria americana del automóvil no tenía sentido. Era, no el clásico parangón de la hormiga y el elefante, sino la de una angula recién nacida, con una vieja ballena azul.

Alrededor de 1960 sin embargo, solo 14 años más tarde, la situación no era ya la misma. La angula se había convertido en una enorme anguila y a la ballena azul, para que no creciera, le habían puesto un corsé.

Los Estados Unidos habían tenido que dejar que los europeos construyeran sus propios coches. El Plan Marshall no hubiera tenido sentido ahogando a Europa.

Soichiro Honda, el japonés del tallercito (la angula) había convertido su empresa en «Motos Honda», la fábrica de motocicletas más importantes del globo terráqueo y por si ello fuera poco, se había introducido en el negocio del automóvil con la «Honda Motor Corp».

Soichiro Honda nació en el sureste de Tokio, en Shizuoka. Su padre era herrero y también reparaba bicicletas. El pequeño Soichiro, desde su niñez, demostró una gran afición por la mecánica. Tanto interés ponía en ello que a los 15 años empezó a trabajar de aprendiz en un taller de Tokio. A partir de aquí, todo lo demás es crecimiento continuo, imparable, resuelto.

Retirado a los 67 años de la dirección de sus empresas, ocupó el cargo de vicepresidente de la Cámara de Comercio de Tokio y de la Asociación Japonesa de Fabricantes de Automóviles.

En estos sus últimos años, era muy solicitado para



SOICHIRO HONDA

dar conferencias e impartir cursillos en muchas y prestigiosas universidades americanas y europeas.

Una enfermedad hepática acabó con su activa y fecunda existencia el día 5 de Agosto del presente año, a la edad de 84.

¿No deberíamos ahora, queridos lectores, sacarnos el sombrero en su honor, por el ejemplo que supo dar a sus compatriotas y al mundo entero?

Demos ahora paso a los literatos: Edmont Harau-cort, poeta y novelista francés (1856-1941) con obras como «Don Juan de Mañara» y «Vértigo de Africa».

Francois Mauriac (1885-1970) literato de verdadera importancia en las letras francesas. Miembro de la Academia desde 1933 y autor de obras que han dejado huella como «El desierto del amor», «Destinos», «Nido de víboras», «Lo que yo creo», etc.

Consiguió el Premio Nobel de Literatura en 1952.

Archibald J. Cronin escritor escocés que estudió medicina en Glasgow, nacido en 1896, había conseguido una buena posición en su carrera cuando en 1931 publicó su primera novela, «El castillo de los Hatter», que fue un verdadero éxito, hasta el punto de hacerle abandonar la medicina por la literatura.

Tiene una larga lista de obras, algunas de ellas auténticos «best sellers», como «La ciudadela», «Las llaves del Reino», «El jardinero español», etc. etc.

Falleció en Suiza, en su residencia de Lausanne en 1981.

Oliver Wendell Holmes (1809-1894) escritor norteamericano nacido en Cambridge y muerto en Boston. Demostró su ingenio y maestría llevando a la mesa del desayuno al autócrata, al profesor y a poeta.

El día 6 de Agosto «El Periódico» de Barcelona, daba la noticia que el escritor y filólogo Lluís Busquets preparaba su tesis doctoral, sobre un estudio de la correspondencia de Benguerel, que se carteo con más de 260 personas.

Para acabar hoy, les tengo reservada, como si fuera una guinda amarga para el pastel, la aparición en escena de un auténtico bergante, un bribonazo oculto tras su profesión de actor de cine, en el cual siempre hizo papeles de lo que era en realidad. Había nacido en 1895, (aunque el se quitaba ocho años) en Nueva York y murió en Los Angeles en 1980. Se trata de George Raft. ¿Le recuerdan? Intervino en más de un centenar de películas, la mayoría de las cuales no llegaron a España, pero en ninguna de ellas interpretó el papel de persona decente. No hubiera sabido hacerlo. Había pasado su juventud en los bajos fondos neoyorquinos, en un ambiente delictivo y turbulento. También estuvo infiltrado en el mundo oculto del boxeo, pero no había nunca subido al ring. Tenía la cara demasiado entera. Trabajó en el Broadway como bailarín y en 1929, debutó en el cine, ayudado por Al Capone.

Su primera película fue «La reina de los cabarets». La que le dió más popularidad fue «Scarface» de 1932, «Bolero» que posiblemente fue la primera que se vió en nuestro país de 1934. En 1959, «Con faldas y a lo loco» de Billy Wilder, protagonizada por Toni Curtis, Jack Lemon y Marilyn Monroe era el ganster que complicaba la vida a los tres, haciendo el papel de «Botines».

De los grandes especialistas del género Vd. recordará a Bogart, Edward G. Robinson, James Cagney, Richard Widmark, etc. Seguramente guardará un buen recuerdo, eran buenos actores interpretando un papel. George Raft no interpretaba, se limitaba a mostrarse tal cual era.

Tuvo un casino en Cuba, de la cual tuvo que salir por pies cuando llegó Fidel Castro. No pudo entrar en Inglaterra donde quería abrir una sala de juego en Berkeley Square, aprovechándose de sus contactos con el mundo del hampa, etc., etc. Dejemos que descanse en paz, pero sea sincero con Vd. mismo. Si Vd. le recuerda de cuando vió alguna de las películas en que intervino, de haber podido... ¿Cuántas veces le hubiera roto la cara a George Raft?...

JAUME MOYA

## LLIBRES BEN ARRIBATS



### EL CIRC. DIBUIXOS SOLER-JOVE

—Joan Soler-Jové. Montecarlo, 1991. 86 pags. octava.

Entrañable, inteligente y sutil homenaje a Charlie Rivel, «possiblement perquè Charlie Rivel sintetitza amb cada gest i amb cada moviment milers de moviments i de gestos dels homes del meu temps», según palabras de singular dibujante.

Medio centenar de dibujos en los que Soler-Jové desentraña hasta el último gesto de Charlie Rivel hacen de esta obra un manual de aproximación al alma de un payaso que jamás dejó de ser hombre. Las ilustraciones se acompañan con textos de Salvador Estriu, Palau i Camps, Alfredo Marquería, Sebastia Gasc, Janer Manila, Jordi Elías, Josep Vinyes, César González Ruano, Pierre Paret, Arturo Castilla, Jordi Pujol, Antonio Mingote, Antonio Alberich, etc.

### PARLAMENT DE LES ILLES BALEARS — MEMORIA GENER 90 —JUNY 91

—Palma, 1991. 140 pags. fol. Ilustrada a todo color.

Compendio de las actividades de nuestro Parlamento —grupos parlamentarios, organización, actividades, relaciones institucionales, difusión y organización administrativa — referente a la segunda legislatura presidida por Jeroni Albertí, quien firma la presentación de esta edición.

### LOS MARCH. EL PRECIO DEL HONOR

—Alfonso Piñero. Colección Hombres de Hoy / 23. Ediciones TH. Madrid 1991. 416 pags. en cuarta. Edición ilustrada.

Impresionante biografía del financiero mallorquín, con especial incidencia en sus connotaciones con la historia política de los últimos setenta y cinco años. La historia de Don Juan March, que supo legar a sus

hijos, y sobre todo a sus nietos, una peculiar teoría y práctica del mundo de los negocios, sin embargo, como la de la propia Casa, permanece en gran medida hurtada al conocimiento ajeno, pero esta obra de Alfonso Piñero, precisa y abundante en contenido humano y documental, resulta una referencia de primer orden a la hora de comprender las actitudes de la saga financiera más influyente de España.

### LA RIQUEZA DE MALLORCA ALS S. XIV

—Josep Fc. López Bonet. Palma, 1989. 176 pags. en cuarta. Edición patrocinada por el Consell Insular de Mallorca.

Parte de la tesis doctoral leída por Pep Francisco López en la Universidad Balear (1985), refundida y ampliada, no exenta de dificultades de lectura para los no iniciados en el tema, toda vez que muchísimas páginas del libro se dedican a estadísticas, porcentajes, etc.



Según el autor, no obstante, la época a que dedica su estudio — el siglo XIV — ofrece una documentación «excepcional a toda Europa occidental», toda vez que conserva alrededor del setenta y cinco por ciento de las anotaciones de tipo económico que se harían entre 1310 y 1398, pertenecientes a las propiedades reales (el 65%) y las eclesiásticas (el 10%).

Libro de consulta en el que la obligada aridez de los números permite descubrir un capítulo poco conocido de la historia de Mallorca. Hay algunas informaciones, aunque no muchas, sobre Manacor.



la FOTO  
bien  
hecha



## COLLECTIU RECERCA: MUCHO CAMINO POR DELANTE

«Colectiu Recerca» nació hace unos seis meses por iniciativa de un grupo de jóvenes, en la actualidad unos 10, con ganas de hacer algo, siendo su pretensión organizar actos e informar; «mover» en definitiva a la gente, y motivarla, demostrando que no cuesta nada y es fácil si a ello se quiere dedicar una parte del tiempo libre que se tiene. Se definen como grupo abierto a todos, sin limitaciones de edad; y por el momento sus reuniones las celebran los sábados a las tres de la tarde en el Casal de la Pau de la calle José López.

Las actividades que organizan no giran sobre ningún eje concreto sino que, según explican: *«Se nos van ocurriendo temas, y así como salen, lo vamos organizando. Miramos de no funcionar como una organización preestablecida y de momento la hacemos por gusto. Si se convirtiese en una obligación, nos cansaríamos y lo dejaríamos».*

Por el momento van por libres, sin depender de ningún otro grupo y autofinanciando los actos que organizan. Acto que hasta el momento han sido, por orden de realización: charla antimilitarista; comienzo de una campaña de recogida de firmas para la salvación de la Amazonia; la primera campaña informativa sobre papel reciclado; conferencia

sobre la medicina natural; edición de un folleto sobre el 5º Centenario; concierto de Pa amb Oli Band; y proyecciones cinematográficas.

Entre sus proyectos están la organización de un ciclo de música y cine durante el próximo mes de noviembre, que contará con la colaboración de la Asociación Balear de Amigos de las Bandas Sonoras. Y entre los que están en fase de elaboración, entre otros nos citan los de distribución de «fanzines» de cine, cómics, etc, así como la de organizar audiciones musicales y exposiciones para gente que comienza.

Pero si han aparecido últimamente en los medios de comunicación ha sido por la campaña que realizan contra la celebración del Quinto Centenario. Al respecto nos comentan que no están en contra de la celebración de la fiesta, pero piden que se le de otro enfoque puesto que el descubrimiento *«fue un gran error histórico»* y que si se celebra la fiesta así como se celebra lo que se hace es contribuir a hundir aún más a la gente que todavía lucha por la supervivencia de su cultura.

LL.F.B.

Los días 6, 7 y 8 de noviembre

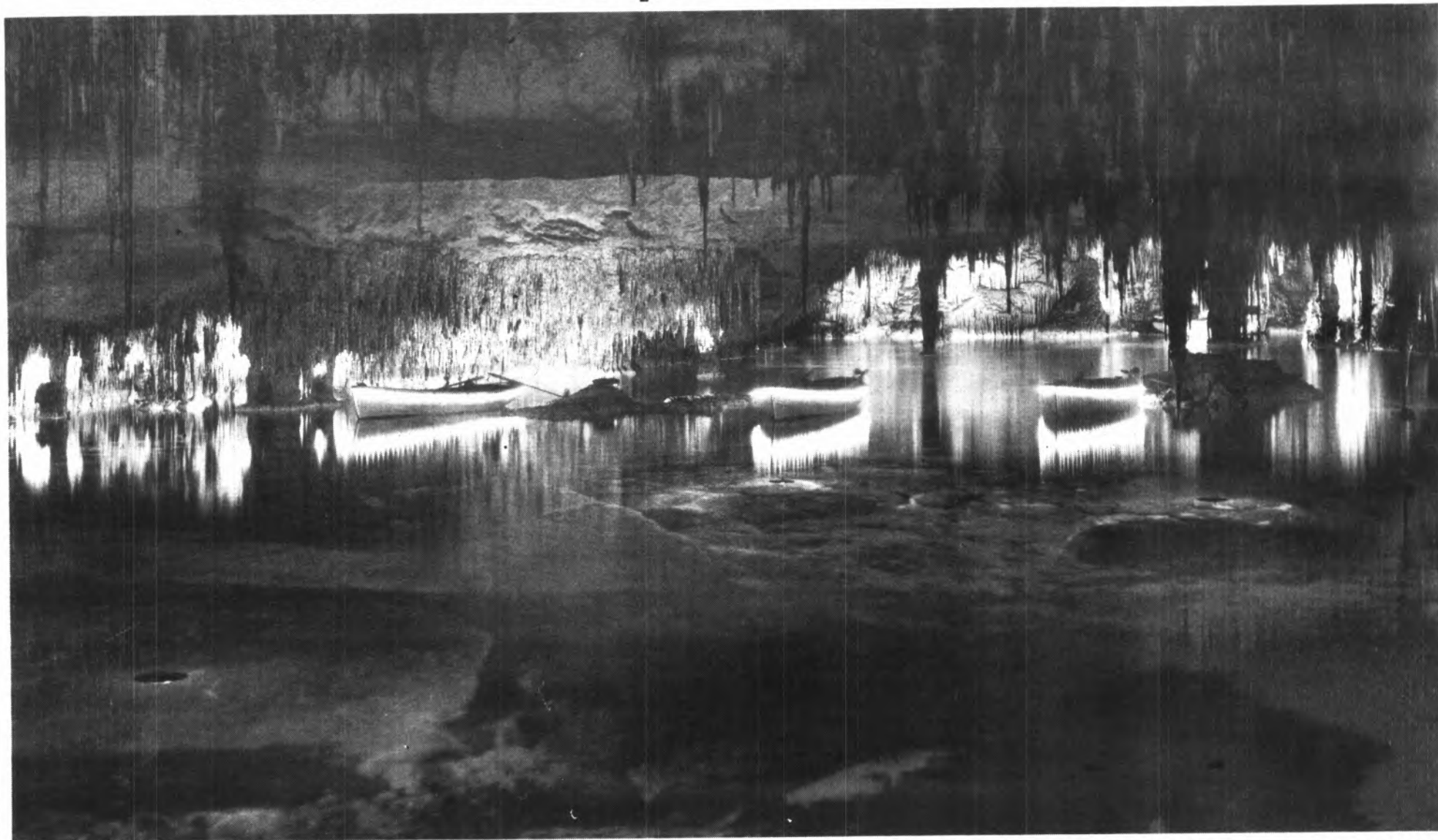
### I Ciclo de Música y Cine

Bajo organización del «Collectiu Recerca» y la colaboración de la «Associació Balear d'Amics de les Bandes Sonores», el miércoles 6, jueves 7 y viernes 8 de noviembre, se celebrará en el salón de actos de «Sa Nostra» el «I Cicle de Música i Cinema» con la proyección en formato vídeo de las siguientes películas: día 6, «Con la muerte en los talones» de Alfred Hitchcock, con música de Bernard Herrmann; el 7, «Cinema Paradiso» de Giuseppe Tornatore, con música de Ennio Morricone, y el 8 «Darkman» de Sam Raimi con música de Danny Elfman. Todas ellas serán presentadas por uno de los miembros fundadores de la «Associació Balear d'Amics de les Bandes Sonores». Las proyecciones darán comienzo a las 20'30 h.

PORTO CRISTO

# CUEVAS DEL DRACH

El más hermoso espectáculo del Mediterráneo





## PORTO CRISTO

# EL 29 DE NOVIEMBRE DARA COMIENZO EL XX CONCURSO DE VILLANCICOS



El banderín de este año ha sido diseñado por la pintora Francisca Muntaner.

## RESUMEN DE BASES

El Concurso tiene como finalidad fomentar la canción navideña.

El tema musical será libre, y la letra en castellano, lengua vernácula o idioma extranjero tendrá relación con la Navidad.

La duración máxima de cada Villancico será de unos tres minutos.

Los participantes inscritos quedarán englobados en los siguientes niveles:

A- Solistas: 1er. Nivel A (hasta los 6 años) - B (de 7 a 10 años); 2º. Nivel (de 11 a 13 años); 3er. Nivel (de 14 a 16 años); 4º. Nivel (sin límite de edad).

B- Grupos: 1er. Nivel (hasta los 10 años); 2º. Nivel (de 11 a 13 años); 3er. Nivel (de 14 a 16 años); 4º. Nivel (a partir de 17 años).

Los grupos constarán de un mínimo de cinco voces y un máximo de doce, y el total de componentes no podrá rebasar los quince entre voces y eventuales acompañantes. El concursante solista podrá además integrarse en un solo grupo.

No se admitirán acompañamientos en play-back, y el posible acompañamiento musical no será tenido en cuenta por el jurado para valorar la interpretación vocal salvo si los intérpretes se acompañan a sí mismos.

El fallo del jurado será inapelable, y los villancicos clasificados y sus intérpretes no podrán ser sustituidos, ni aumentar de número.

Inscripciones: Parroquia de Porto Cristo, del 1 al 24 de Noviembre, personándose o llamando al número 821563 de 8 h. a 10 h. de la noche, indicando nombre, edad, dirección, teléfono.

Cada solista y cada grupo

recibirá un premio a la participación (500 pts. por solista, 200 pts. por voz para los grupos), el banderín del Concurso, suspiros y un número para el sorteo de una cesta. Los premiados recibirán, además del premio y trofeo, un ejemplar de "100 Villancicos de Porto Cristo" y una "cassete" con selección de los mismos.

En el reparto de premios, los galardonados con el primer premio volverán a cantar el villancico premiado.

Los participantes de fuera de la comarca de Manacor, recibirán una dieta de desplazamiento (excepto para el día de entrega de premios) de 10 pts./km. para los solistas y de 40 pts./km. para los grupos.

Se crean dos premios locales para el mejor solista y grupo residentes en Porto Cristo.

Los autores de villancicos inéditos que quieran concursar deberán entregar los originales completos y claramente transcritos (música y letra), en mano o por correo, en la Parroquia de Porto Cristo antes del 30 de Noviembre, acompañados de un sobre cerrado conteniendo las señas del autor o autores, apareciendo en el exterior el mismo seudónimo que el que figure en las composiciones. El villancico habrá de estrenarse en una de las sesiones del presente concurso. Se interpretará la música y se leerá la letra del villancico ganador. Se establece una categoría especial para los solistas ganadores de concursos anteriores que tengan más de 17 años; actuarán el 26 de Diciembre.

Los participantes aceptan estas bases. Los interesados podrán solicitar datos complementarios y ficha de inscripción en la Parroquia de Porto Cristo.



## PROXIMA PUBLICACION DEL TERCER VOLUMEN DE «100 VILLANCETS DE PORTO CRISTO»

En breves fechas saldrá de la imprenta un nuevo volumen de la serie de villancicos de Porto Cristo, otras cien partituras con sus letras respectivas, originales en su mayor parte del maestro Francisco Ramis.

Este nuevo tomo de «100 Villancets de Porto Cristo» se está editando en los talleres de Imprenta Muntaner, y cuenta con el patrocinio de la Conselleria de Cultura del Consell Insular de Mallorca, cuyo titular, Pilar Ferrer, ha escrito

unas palabras que encabezan la edición.

La portada del libro es de Jaume Ramis, y el prólogo de Damià Duran.

Además de los ochenta y tantos villancicos del Mtro. Ramis, en este nuevo tomo figuran otros originales de

Francisco Aguiló  
Pep Alba  
Francisca Artigues  
Toni Galmés Matamalas  
José Leoncio García Mallada

Juan José Mateos

Ana Mir

Amparo Morell

Miguel Perelló

Rafael Roig

Martín Sáez

M. Bel Sansó

Damián Timoner

## CALENDARIO DE ACTUACIONES

VIERNES 29 de Noviembre de 1991, a las 8 de la noche  
Fase eliminatoria para  
SOLISTAS de 1er NIVEL y GRUPOS 1º y 2º NIVEL  
y sorteo de una CESTA de Navidad.

VIERNES, 6 de Diciembre de 1991, a las 8 de la noche  
Fase eliminatoria para  
SOLISTAS de 2º NIVEL  
y sorteo de una CESTA de Navidad.

VIERNES, 13 de Diciembre de 1991, a las 8 de la noche  
Fase eliminatoria para  
SOLISTAS i GRUPOS de 3º y 4º NIVEL  
y sorteo de una CESTA de Navidad.

VIERNES, 20 de Diciembre de 1991, a las 8 de la noche  
GRAN FINAL  
con la actuación de los clasificados en las tres sesiones anteriores

JUEVES, 26 de Diciembre de 1991, a las 8 de la noche  
SOLISTAS de la CATEGORIA ESPECIAL  
y sorteo de una CESTA de Navidad  
ENTREGA DE PREMIOS  
Con la actuación de los galardonados con el primer premio de cada nivel, interpretación de la música del villancico inédito premiado y lectura de la mejor letra premiada.

Todos los actos tendrán lugar en la  
PARROQUIA NTRA. SRA. DEL CARMEN, DE PORTO CRISTO

## I.C.E. INTERNACIONAL, S.A. GESTIONARA LA VENTA DE NICHOS Y CAPILLAS DEL NUEVO CEMENTERIO

Construcciones y Contratas Manacor, S.A. podría haber llegado a un acuerdo con la empresa I.C.E. Internacional, S.A. para la venta de nichos y capillas de la ampliación del Cementerio Municipal o nuevo cementerio. La venta, por lo tanto, se efectuaría en base a los precios aprobados por el Ayuntamiento, esperando poner en funcionamiento, al mismo tiempo, un sistema de venta a plazos cuyos intereses y otros gastos fueran inferiores a los que la Banca tiene en vigor.

Los precios serían los siguientes:

NICHOS TIPO D 91.590'00 + 10.991'00 = 102.581'— iva incluido  
PLAZOS = 105.329' - + 12.639' = 117.968' - iva incluido.  
ENTRADA = 25.000' -  
117.968' - 25.000' = 92.968' : 12 MESES = 7.747' — MES.

CAPILLA A - 4 unidades enterramiento.-  
1.917.000' - + 230.040' = 2.147.040' - iva incluido.

PLAZOS 18 MESES  
2.262.060'00 + 271.447'00 = 2.533.507'00 iva incluido.  
2.533.507'00 - entrada 380.027'00 = 2.153.480'00: 18 = 119.638'00 18 mensualidades.  
PLAZO 24 MESES  
2.377.080'00 + 285.250'00 = 2.662.330'00 iva incluido.  
2.662.330'00 - entrada 339.350'00 = 2.262.980'00: 24 = 94.291' 24 mensualidades.-

CAPILLA B - 8 unidades enterramiento.  
3.354.750'00 + 402.570'00 = 3.757.320'00 iva incluido.  
PLAZOS 24 MESES  
4.159.890'00 + 499.187'00 = 4.659.077'00 iva incluido  
4.659.077'00 — entrada 698.862'00 = 3.960.215'00: 24 = 165.009'00 24 mensualidades.

Al parecer, durante los próximos 30 y 31 de octubre y 1 y 2 de Noviembre se hará pública esta promoción para la venta de nichos y capillas en el nuevo cementerio.

## PERLAS Y CUEVAS UNA REVISTA PARA UD.

## Restaurante-Torrador-Grill Mendia Vell

SITUADO EN UNA DE LAS  
CASAS MAS ANTIGUAS DE  
LAS ISLAS, CONSTRUIDAS EN  
EL SIGLO VII CON CUIDADOS  
Y EXTENSOS JARDINES

Carretera Manacor-Porto Cristo Km.5



ABIERTO AL MEDIODIA Y POR LA NOCHE

• VIERNES Y SABADOS MUSICA EN VIVO

## SERVICIO DE COCINA INTERNACIONAL CREATIVA Y TORRADOR-GRILL

\*\*\*

Comunicamos que hemos  
incorporado servicio de  
cocina mallorquina  
que renovamos periódicamente

\*\*\*

Tel: 82-07-50/51  
84-38-35



# TRINIDAD



## ESTA NOCHE EN EL SUMBA

Director: JAUME ANDREU

• Cati Perello Durán • José Luis  
• Gaspar Fuster Veny • Juan Carlos Gomis  
A. Ferrer • R. Ferrer Massanet

## «El surrealismo es un campo de experimentación sin límites»

Aunque nacida en Madrid, lleva residiendo en Mallorca muchos años. Rus, a la que no tenía el gusto de conocer personalmente, es como su pintura: sensible, intimista y de una gran delicadeza. Tímida y reservada, Rus es de esas personas a las que, apenas verlas, se les intuye una riquísima vida interior.

—Rus: ¿desde cuando en el surrealismo?

—Desde hace bastante tiempo. Primero, lógicamente, y como casi todos los pintores, me inicié en la pintura figura, en el naturalismo. Aunque luego, a medida que vas trabajando y sin apenas darte cuenta, tu obra se va decantando hacia un estilo determinado. En mi caso concreto, fueron incorporándose elementos procedentes del sueño, de la imaginación, y desde entonces me muevo dentro de un cierto surrealismo.

—Se acusa al surrealismo de ser una tendencia, en pintura, excesivamente literaria, que da más importancia a lo que se dice que, a la manera como se dice.

—Bueno, sí, al principio a mi también me interesaba especialmente el tema del cuadro, que fuera una idea poderosa, sugerente, original. Luego, con el tiempo, el tema muchas veces no es más que un pretexto y lo realmente importante es la realización del cuadro, el trabajar cada centímetro de la tela. Hacer buena pintura, que en definitiva es de lo que se trata.

—Tus cuadros, al principio, era mucho más recargados.

—Si efectivamente. Me interesaba que un cuadro aportara muchas sensaciones, que tuviera muchos



elementos. Cada vez voy depurando más elementos, haciendo una pintura mucho menos barroca. A veces, el tema puede ser mínimo, un simple objeto, un rostro insinuado, etc. porque las sensaciones que me interesan transmitir no es solo cuestión de que aparezcan muchos elementos, sino que se pueden decir cosas a partir de muy pocos elementos.

—Nos dicen que eres muy buena cocinera.

—Sí, es una de mis aficiones.

—Lo digo por aquello que siempre se ha dicho de que la «cocina» es muy importante en pintura.

—Yo pienso que sí. Y es eso que te decía antes, que al final te das cuenta que mucho más importante que el tema del cuadro, que las ideas o lo que intentes decir, lo que realmente interesa es la manera como lo dices, tu lenguaje personal, tu modo de trabajar la tela, las texturas, las veladuras, las transparencias; en definitiva, eso que se llama «cocina».

—Siempre te has movido dentro de la figuración.

—Sí, lo cual no quiere decir que el abstracto no me guste. Pero particularmen-



te mis obras siempre se han movido dentro de una cierta tendencia figurativa.

—La figura femenina es una constante en casi toda tu producción...

—Sí, y quizá de manera inconsciente, pero me doy cuenta que la mujer es la protagonista en casi todos mis cuadros. Pienso que quizá también es lo que mejor va con los otros elementos que aparecen en mis obras, como las flores, los pájaros, etc.

—Lo cierto es que el surrealismo es una de las tendencias más presentes en la vida moderna y que prácticamente abarca todos los campos de creación, como el cine, la literatura, la televisión, la publicidad, los «video-clips», la pintura, la ilustración, etc.

—Si, y quizás se deba a que el mundo de la imaginación, de los sueños, es un terreno que tiene unas posibilidades creativas muy grandes, que no solo no te limita en absoluto sino que te permite una gran libertad de movimientos. Es un espacio muy atractivo y sugerente. Estoy convencida que el surrealismo es un campo de experimentación sin límites.

—Y para terminar, ¿proyectos?

—Básicamente seguir pintando, que es lo que en realidad me gusta.

J.C.G.

«En la pintura a menudo demostrar que eres mejor que los hombres para que estos aprendan»



Trinidad Huertas, conocida como «Rus», es una de las pocas mujeres que han conseguido hacer de la pintura su medio de vida. Ella es una persona callada que se esfuerza en pasar desapercibida hasta esta noche de la que es protagonista. Deja entrever un carácter fuerte, de mujer decidida que sabe lo que quiere y lo que está dispuesta a pagar por ello.

—Rus, el hecho de ser

mujer y vivir profesionalmente de la pintura ¿le ha sido especialmente difícil de aunar?

—Bueno, al principio fue duro. Cuando empecé a trabajar y a vivir de ello, era un bicho raro, porque aun son muchas las mujeres que se dedican a la pintura que lo hacen profesionalmente son pocas. A la mujer siempre se le ha educado para un papel muy concreto y cualquier cosa que





# AD RUS

enes que  
e muchos  
a respetarte»

salga de eso es una rareza.  
Afortunadamente, después de luchar, de trabajar y de demostrar que sabes y que la pintura no es una afición pasajera, consigues que se te tome en serio. Pero a menudo tienes que demostrar que eres mejor que muchos hombres para que éstos aprendan a respetarte.

—En muchas profesiones el ser mujer supone que los hombres adopten una actitud paternalista, como si las cosas pudieran hacerse un poco más fáciles para que así la mujer pueda acceder a ellas, ¿Ocurre lo mismo entre los pintores?

—No, no, qué va... En el mundo de la pintura es casi como en el amor y la guerra. Casi todo está permitido. Es una selva, un mundo difícil donde a veces se te plantea el pisar o el dejar que te pisen. Yo quiero que me miren como a una igual, porque eso es lo que soy. Siempre es difícil entrar en el juego machista y he de decir que el machismo sigue vivo en el mundo del arte. Pero cuando hablo de machismo no me refiero solo a pintores y galeristas, también el público es machista. A mí me pasó un hecho muy curioso en una exposición, hace ya algún tiempo: un señor se interesó por uno de mis cuadros y lo reservó. Al día siguiente volvió con el propósito de adquirirlo e inició una conversación con el galerista que le dijo que yo era «una pintora que valía». Entonces el señor dijo: «Ah, es una pintora, entonces perdóneme, pero no compro el cuadro». Creo que eso no me ha vuelto a suceder, pero lo menos ningún otro galerista me lo ha comentado. Quizá lo que le pasó a ese señor le pase a la gente que invierte en pintura. Me imagino que quien busca una revalorización puede pensar que el hecho de ser mujer puede truncar una carrera artística, que esa mujer puede casarse, tener hijos y abandonar la pintura. O quizá piensen que somos menos constantes...

—¿Qué es la pintura para Rus?

—Lo es todo. Yo he pinta-



do como un hombre. Bueno, lo que quiero decir es que yo he hecho de la pintura toda mi vida, no la he tomado como una afición como mucha gente cree que hacemos las mujeres. He sacrificado muchas cosas por mis cuadros, he renunciado a mucho, a ser una mujer más corriente. El matrimonio lo he visto siempre como algo incompatible con la pintura y la verdad es que tampoco me apetecía mucho casarme. Desde siempre lo que más me ha gustado ha sido pintar.

—Rus parece una persona muy normal, con una apariencia muy corriente, lo cual no es nada usual dentro del mundo de la pintura...

—Creo que soy una persona normal, no entiendo por qué muchos pintores se disfrazan de la forma que lo hacen. Quizá sea porque no consiguen atraer la atención con sus obras y quieren hacerlo con sus disfraces. No sé. Lo que sí tengo muy claro es que el que vayan «de artistas» por la vida no quiere decir que sean mejores que yo. Me considero



tan pintora como ellos. El parecido entre nosotros es, justamente, ése, el pintar; y yo puedo demostrar que sé hacerlo.

—¿Dónde se inició en la pintura?

—En Madrid. Hice Bellas Artes y de allí conservo una base técnica que considero buena. Yo soy de los que opinan que no se puede pintar sin una buena base técnica. La imaginación y la sensibilidad son importantes, pero la técnica es imprescindible.

—Y cuando se sale de la academia, ¿Qué conocimientos le faltan a un pintor?

—Uff, le falta muchísimo. Hay quien cree que se va a comer el mundo cuando acaba los estudios y después resulta que el mundo se lo come a él.

Cuando se sale de la academia es cuando se empieza el camino, y se empieza con la elección de ese camino. Hay que asimilar los estudios hasta tal punto que forme un yo propio dentro de tí. Y después hay que dejarlos un poco de lado para decidir hacia dónde caminar.

—Los críticos dicen que su pintura es surrealista, pero con un deje de hiperrealismo. ¿Cómo se califica usted?

—Me gusta pensar que soy surrealista, no creo llegar al hiperrealismo. El surrealismo es un movimiento muy amplio, hay mucha temática donde elegir. Creo que el surrealismo no ha muerto, al contrario de lo que muchos creen.

C.P.D.



«Me encantan todos los pájaros, pero el cuervo tiene algo especial, un no sé qué»

(Rus, esta noche, viste vaqueros y blusa de seda negra. Le pregunto por las connotaciones del negro en su pintura, y se sonríe)

—He pintado algún cuervo en mis cuadros.

—Dime un color, Rus.

—El negro. Bueno, no; pon el rojo.

—Dime un pájaro, entonces.

—El cuervo. Bien; me encantan todos los pájaros, pero el cuervo, tiene algo especial, un no sé qué.

—Un cantante.

—Pavarotti

—Una fruta.

—La mandarina.

—Un país.

—El mío.

—Una canción.

—«Mis recuerdos».

(Rus tenía abierta su primera exposición en Manacor cuando el 20 de noviembre de 1975, sin un alma en la calle, con la nieve de la incertidumbre cubriéndolo todo excepto los televisores).

—Una situación histórica, Rus.

—La España del Cid.

—Una gran mentira.

(No hay respuesta. Insisto. Tampoco).

—Una ópera.

—«Romeo y Julieta», de Verdi.

—Un científico.

—Fleming.

—Una fiera.

—El puma: es como un gato terrible y majestuoso.

—Un animal doméstico.



—Un gato, claro.

—Una playa.

—Es Trenc.

—Un puerto.

—Wancoover, que acabo de ver.

—Un paisaje.

—El de la puesta del sol, esta hora mágica que se nos da cada día.

(Rus, escribe alguien, «se inscribe en el surrealismo intimista impregnado de luz mediterránea» y «donde mejor aparece su temperamento artístico es en la explicación del paisaje visto en sus elementos esenciales y con fuerza comunicativa.» Por ello quizás en sus mejores figuras se funda el paisaje, visto o soñado, pero cierto).

—¿Tierra o mar?

—El mar, pero en calma, profundo y llano a la vez.

—Dualidad.

—Si, la figura humana y el mar, una conjunción, otro misterio.

—Un pintor.

—Boticelli.

—Su cuadro.

—El nacimiento de Venus.

—Un pintor español.

—Velázquez. Todo Velázquez.

—Una película.

—«2001. Una odisea del espacio.» Todas la de ciencia ficción.

—Una revista.

—Me gusta leer «Selecciones.»

—Un periódico, un diario.

—«Ultima Hora». Me parece muy amena.

—Un compositor.

—Beethoven.

—Un deporte.

—Tenis. O ninguno, no se.

—¿Y el vino, Rus.



—Uno de aguja.  
(Rus, amable Rus, responsable Rus de obra densa, difícil, en la que la estética no amaña la clara vocación de belleza-intención, de belleza-serenidad, de belleza-entusiasmo).  
—Una flor, Rus.  
—La rosa, por supuesto.  
—Una ciudad.  
—Madrid.  
—Un Papa.  
—Juan XXIII.  
—Un dulce.  
—El chocolate.

—Un mallorquí famoso de verdad, famoso de verdad.  
—Ramón Llull.  
—Un político.  
—No se. No me gustan los políticos.  
—Un amigo.  
—Tengo muchos amigos. Vosotros.  
—Un director de cine.  
—Fellini, el de "Amarcord."  
—Un pescado.  
—El "cap-roig", este tan mallorquín.  
—Un gobernante extran-

jero.  
—Gorbachov.  
—Una obra de teatro clásico.  
—Macbeth.  
—Un poeta.  
—Juan Ramón Jiménez.  
—Un novelista.  
—Cela, no. Delibes.  
—Una pasión.  
—La pintura.  
—Una ilusión.  
—Pintar.  
—Y suerte en S'Agrícola, Rus, añado y cierro.  
R.F.M.

## “Ni me gusta el oro ni las joyas, nunca paro en el escaparate de una joyería”

Creo que es válido pensar que un pintor expresa sus sentimientos a través de los colores. En ese orden de cosas intento, se me ocurre, que la pintora se defina a través de ellos.

—Rus, ¿Qué te dice el rojo de la sangre de toro?

—Me asusta. La sangre y el toro no me gustan, me impresionan.

—¿Qué diferencia hay entre el rojo del capote y la sangre del toro?

—Que el capote es de un color rojo bonito y la sangre no.

—¿Qué opina de los chistes verdes?

—Pues que algunos están bien.

—¿Cual cree que es el político más gris?

—Pues... no sé... ahora así de repente...

—Entonces, dígame: ¿Cree que la mayoría son grises o sólo una minoría?

—Creo que la mayoría sí lo son.

—¿Cómo definiría el “amarillo” de la prensa del corazón?

—Eso no me gusta. Nunca leo nada de eso.

—¿Y del morado de un cardenal?

—Me gusta el morado. Combinado con el dorado resulta muy barroco.

—¿Qué grado de pureza cree que tiene el blanco del vestido de una novia de hoy?

—Creo que debiera tenerlo. Ellas sabrán. De todos modos no creo que sea tan



importante.

—¿Le gusta la vida e la mar? ¿Le gusta el azul?

—Sí, mucho. Navegar no. Me da miedo, pero el mar me encanta.

—Antes de empezar un cuadro ¿se plantea si vertical o apaisado?

—Dpende de lo que he pensado hacer, ahora bien como que lo mio la mayoría de las veces es la figura, casi todos son verticales.

—¿Desayuna zumo de naranja? ¿Le gusta ese color?

—Me gusta el color, el sabor y el olor... Es un collar cálido. Muchas veces desayuno con zumo de naranja.

—¿Qué importancia tiene el dinero? Quiero decir: ¿Le gustan los colores plata y oro en los cuadros?

—No. Ni me gusta el oro ni las joyas. Nunca paro en un escaparate de una joye-

ría.

—Una definición de transparencia y de veladura. ¿Cómo valora la verdad y la mentira?

—La transparencia me gusta. Suelo trabajar con capas transparentes porque me gustan la sinceridad y la verdad.

—¿Odia algo?

—No. Nada. Que me guste más o menos es otra cosa, pero odiar, pues no, la verdad.

—¿Me he dejado algún color importante para Rus? Sin contar las infinitas mezclas, claro.

—Creo que no. Además me gusta eso de definir los colores.

Amigo, decida Ud. mismo. Aunque mejor fuese admirar los cuadros de Rus y ver si pone cada color en su sitio, cosa que no dudo, por supuesto.

G.F.V.



# LAS AULAS IRAN AL «DIJOURS BO»

## PROGRAMACION DE NOVIEMBRE

Esta es la programación que durante el próximo Noviembre regirá las Aulas de Tercera Edad:

### LUNES 4

Caminant feim camí: A las 3'30 salida de la Plaza del Mercado hacia TORTOVA.

### MARTES 5

De 3 a 5 taller de RELLEUS.

De 5'30 a 6'30 YOGA.

A las 20, AULAS DE CULTURA POPULAR: Conferencia de SALVADOR CARDUSI ROS, profesor de Sociología de la Universitat Autònoma de Barcelona. TEMA: «LA SOCIOLOGIA DE LA POST-MODERNITAT».

A partir de las 9, inscripciones para la excursión al DIJOURS BO.

### MIERCOLES 6

De 4 a 6, DIBUJO Y PINTURA.

De 6 a 7, GIMNASIA.

### JUEVES 7

De 6 a 7 YOGA.

A las 7'30 CURSO DE COCINA (abierto a todo el público previa matrícula).

Ensalada de raya en escabeche.

Estofado con membrillo.

Confitura de higos chumbos.

### VIERNES 8

De 3 a 5, MACRAME.

De 6 a 7, GIMNASIA.

### LUNES 11

«Caminant feim camí». A las 3'30, salida de la Plaza del Mercado al «Puig de Santa Cirga».

### MARTES 12

De 3 a 5, RELLEUS.

De 5'30 a 6'30, YOGA.

A las 20, AULAS DE CULTURA POPULAR. Audiovisual: «PER LA CATALUNYA NORD». Per Gabriel Barceló.

### MIERCOLES 13

De 4 a 6, DIBUJO Y PINTURA.

De 6 a 7, GIMNASIA.

### JUEVES 14

De 6 a 7, YOGA.

A las 7'30, CURSO DE COCINA (general) a cargo de ANTONIO PINA:

Salmon macerado en hi-

nojo.

Pitera de colomí farcida.

Coca tapada de poma.

### EXCURSIO A INCA

### CON MOTIVO DEL

### DIJOURS BO

A las 8'30 salida desde Porto Cristo. Autocares Nadal.

A las 9 salida desde la Plaza del Mercado pasando por Sa Mora.

Inca: Tiempo libre hasta las 13 horas.

A las 13 horas, salida desde Inca para el FORO DE MALLORCA, en donde, la Dirección del mismo ha preparado un complemento ideal para esta fiesta y que consistirá en:

Visita al MUSEO DE CERA.

Visita al PARQUE DEL LORO.

COMIDA: De dos menús a elegir, hemos optado por el siguiente (el mejor).

Aperitivo.

Arroz brut.

Pollo y lechona con patata y ensalada.

Pijama especial Foro de Mallorca.

Vino, agua, café y licor.

FIN DE FIESTA, baile en la discoteca BRUIXES o en la Galería de Arte para todos los grupos de Tercera Edad que coincidan en el Foro.

PRECIO: Autocar y demás: 1.550 ptas.

NOTAS:

- Las Aulas subvencionarán con 250 ptas. a los asistentes con lo cual deberán abonar solamente 1.300.

2.- Plazas limitadas a DOS AUTOCARES.

3.- INSCRIPCIONES: A partir de las 9 horas de día 5.

### VIERNES 15

De 3 a 5, MACRAME.

De 6 a 7, GIMASIA.

A las 6, CURSO DE COCINA (alumnos Aulas), a cargo de ANTONIO PINA:

Ensalada de raya en escabeche.

Estofado con membrillo.

Confitura de higos chumbos.

### LUNES 18

«Caminant feim camí». A las 3'30 salida de la Plaza del Mercado hacia SON FANGOS.

### MARTES 19

De 3 a 5, Relleus.

De 5'30 a 6'30, YOGA.

A las 20, Aula de Cultura Popular: Audiovisual «ART PREHISTORIC A MA-

LLORCA». Per Sebastià Puig.

### MIERCOLES 20

De 4 a 6, DIBUJO Y PINTURA.

De 6 a 7, GIMNASIA.

### JUEVES 21

De 6 a 7, YOGA.

A las 7'30 curso de cocina (general).

Serviche de pescado (cocina peruana).

«Farcellets de col».

Flan de plátanos.

### VIERNES 22

De 3 a 5, MACRAME.

De 6 a 7, GIMNASIA.

A las 6, Curso de cocina (exclusivo Aulas).

Salmon macerado al hi-

nojo.

Pitera de colomí farcida.

Coca tapada de manzana.

### LUNES 25

«Caminant feim camí». A las 3'30 salida de la Plaza del Mercado hacia SON TALENT.

### MARTES 26

De 3 a 5, Taller de RELLEUS.

De 5'30 a 6'30, GIMNASIA.

### MIERCOLES 27

De 4 a 6, DIBUJO Y PINTURA.

De 6 a 7, GIMNASIA

### JUEVES 28

De 6 a 7, YOGA.

A las 7'30, curso de cocina (general) por Antonio Piña:

Bacalao con espinacas y en salsa de leche (cocina rusa).

Chuletas de cerdo con salsa agri dulce de champiñones.

Majar blanco de chirimo-

ya (cocina sudamericana).

### VIERNES 29

De 3 a 5, MACRAME.

De 6 a 7, GIMNASIA.

A las 6, Curso de cocina (exclusivo Aulas) por Toni Piña:

Crema de calabaza con langostinos.

Pato con ananas.

Dulce de nueces.

### NOTAS:

LA CERAMICA no dará comienzo hasta que se hayan solucionado unos pequeños problemas. Las alumnas inscritas serán avisadas personalmente por teléfono.

LA GIMNASIA DE MANTENIMIENTO se realizará los días que se anuncian en la programación, de 6 a 7 de la tarde, en el complejo deportivo de Can Costa.

**PERLAS Y CUEVAS**



COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL -

## LOS POLITICOS Y SU FAMILIA



**FAMILIA DE PERE LLINÀS.-** De izquierda a derecha: Pere Llinàs, concejal por Convergència Balear (49 años); su mujer Bárbara Huguet Adrover, floricultora; su yerno, Onofre Fullana Barceló, constructor (27 años) en sus brazos su hija y nieta de Pere Llinàs, María Nieves Fullana Llinàs (2 años); hija Margarita Llinàs Huguet (25 años); nieto Onofre Fullana Llinàs (7 años) y madre de Pere Llinàs, Margarita Barceló Binimelis (83 años).

**¿CREE USTED QUE NUESTRA CLASE POLITICA ESTA AL NIVEL QUE REQUIERE MANACOR?**

*"De ninguna manera. Creo que Manacor se merece una clase política de más altura."* SALVADOR GRIMALT. PUBLICISTA.

**¿SI FUERA ALCALDE DE MANACOR CUAL SERIA SU PRIMERA DECISION?**

*"Hay muchas cosas por decidir en Manacor, puede que mi primera decisión fuera interesarme de como se encuentra en estos momentos el proyecto del hospital comarcal. Además creo que sería un alcalde de consenso."* MIGUEL QUETGLAS. EMPRESARIO. DE LA EJECUTIVA DE UM.

**¿DERRIBARIA LOS DOS MONUMENTOS DE PORTO CRISTO EN RECUERDO A LOS MUERTOS DE LA GUERRA CIVIL?**

*"No soy partidario de derribarlos, pero yo tampoco los hubiese puesto."* CRISTOBAL PASTOR. CONCEJAL POR UM.

## AL PAN, PAN Y AL VINO, VINO EN POCAS PALABRAS

### TELEIDIOTAS

Dicen, los sabios, que cada pueblo tiene el gobierno que se merece. No vamos a hablar hoy de gobiernos, sino de pueblos, y no de Manacor, sino de toda España, aunque estos datos que vamos a dar a continuación también se podrían extrapolar perfectamente a nuestra ciudad, y no creo que cambiasen mucho.

Asómbrense y lean: el martes, 15 de octubre, de las 21 a 22'30 h., solo el 14% de la población no veía la televisión. O dicho de otra forma, que solamente había un 14% de españoles que hacían otra cosa distinta de ver la televisión.

¿...Y qué hacían este puñado de héroes? ¿acaso leían?, ¿escuchaban música?, ¿hablaban?, ¿dormían?, ¿trabajaban?, ¿paseaban?, ¡ah, quien sabe!

Y ya que estamos en plan preguntas ¿les interesa saber de este 86% de telespectadores lo que veían? Pues si les interesa continúen leyendo.

Según el audiómetro que publica ABC casi diariamente y con un muy escaso margen de error, este día el 40% de este 86% veía el primer canal que proyectaba la película de Paco Martínez Soria, «Hay que educar a papá», que precisamente no es un cúmulo de virtudes cinematográficas. Un 21% tenía sintonizado el partido de fútbol del segundo canal; un 11% veía «Topacio» y una película desconocida en el canal 5 y solamente un 3% veía «El coche fantástico» y un telefilm belico en «Antena 3, El resto de teleidiotas se repartían con las demás cadenas: autonómicas, codificadas, parabólicas, etc.

¿Green ustedes que vale la pena buscar una reflexión sobre estos datos?

### ARRIBA

Bien por nuestra Policía Local que con sus patrullas nocturnas nos dan un poco más de seguridad.

Tres vehículos no son suficientes para cubrir toda la comarca, pero algo es algo.

### ABAJO

A las pandillas de juvenzuelos y parejitas que van al cine como si estuvieran en el pub de la esquina. Hablan en voz alta y molestan a los demás espectadores. A Dios gracias son una raza a extinguir ya que los empleados de nuestros dos locales tienen una orden tajante: reprimir a los que molestan.

Aún así, algunos quedan. Aunque pocos.

\*\*\*

Jaume Santandreu sigue erre que erre con sus teorías independentistas, haciendo trasnochadas y fantásticas elucubraciones e intentando convertirnos, nos guste o no, en provincias de la «gran nación catalana».

Pero la realidad es que, y por mucho que le pese al sr. Santandreu, Balears forma parte de una nación llamada España, que tiene a su timón un gran Rey que es admirado y respetado en el mundo entero. No se pueden borrar siglos de historia así como así.

**PERLAS Y CUEVAS**  
DIJO HACE  
**30**  
AÑOS

*Que en julio del 61 fue inaugurado en Porto Cristo el Siroco Bar que regentaba Marcos Caldentey Amengual.*

\*\*\*

*Que la UDM (Unión Deportiva Manacorens) y la Cofradía de Pescadores de Porto Cristo tributaron un emotivo homenaje a Bartolomé Vadel, más conocido por «Patro Pelat», que fue uno de los primeros habitantes de Porto Cristo.*

\*\*\*

*Que el pintor manacorens Miquel Llabrés ganó la «Medalla de Honor» (25.000 pts) del «XX Salón de Otoño» organizado por el Círculo de Bellas Artes de Palma.*

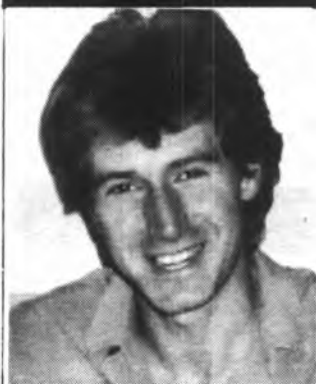
\*\*\*

*Que en noviembre del 61 el Cine Goya volvía a abrir sus puertas tras una llamativa reforma.*

**PERLAS Y CUEVAS**



# HABLANDO DE...



## DE VIAJES CON ANDRÉS OLIVER

Andrés Oliver es director-proprietario de Viajes Magatours.

—Vamos a ver ¿viaja el manacorí?

Cada vez más, ya que los viajes se han abaratado mucho. Hay ofertas muy tentadoras por lo económicas que resultan.

—¿Razones de este abaratamiento?

—¿Razones? Muchas. De cada día hay más países con infraestructura hotelera. Los precios van a la baja porque existen una competencia feroz entre los tours operators y, sobretudo, porque la gente ha descubierto que viajar es hermoso.

—¿Qué tipo de viajes prefiere el manacorí?

—No se puede generalizar porque hay de todo; puede que la mayoría prefiera realizar viajes cortos, a la península por ejemplo, ya que por lo general se considera que es mejor conocer antes lo nuestro que descubrir nuevos países.

—¿...Y en cuanto a los viajes largos?

—Depende mucho de las ofertas del momento.

Los viajes largos van a rachas: hace dos o tres temporadas se puso muy de moda ir a Santo Domingo, este año pasado fue Cancun o Tailandia y esta temporada parece que se potenciará mucho Egipto, que es un país precioso y repleto de atractivos para el visitante.

—O sea, que podemos decir que Manacor viaja.

—Si y la verdad es que con ofertas tan asequibles como existen en estos momentos no hay razón para no viajar.

—¿...Y al margen de las ofertas?

—Siempre habrá lugares a los que irá la gente porque están siempre de moda. Me refiero a destinos como Río de Janeiro, París, Viena, Londres, etc.

—Hablemos de las Olimpiadas y de la Expo...

—Barcelona está muy mal: el 80% de plazas hoteleras están ya reservadas por el Comité Olímpico y el 20% restante las retienen los propios hoteles que seguramente las ofertarán a sus compromisos más directos.

—Es decir que en estos momentos ya es imposible encontrar hotel...

—Ni siquiera en las poblaciones cercanas a Barcelona. Ahora bien, lo que puede pasar es que más adelante sea posible que se llegue a ofertar las plazas sobrantes tanto del grupo del 80% como del 20% y que en este momento están retenidas. Pero la realidad es que, hoy por hoy, no hay ni una.

—¿...Y en cuanto a la Expo?

—Sevilla es distinta porque la Expo durará mucho más tiempo, lo que equivale a decir que la afluencia se dosificará. Ahora hay plazas hoteleras pero sus precios son abusivos. También parece que existe la intención de que se concierten habitaciones con domicilios particulares, aunque no creo que esto sea la solución definitiva.

## RECOMENDAMOS

Hay que recomendar un disco: el que recoge el último trabajo de Tomeu Matamalas «MISSATGES EN CLAU». Once piezas, —más una instrumental—, que son todo un canto a nuestra tierra y a nuestras raíces. ¿Para destacar?: Es difícil: el que esto suscribe tiene una predilección especial por «Amb tu» y «Sols per tu» sin olvidar, por supuesto, «Triomfador», «Això no es Brasil» y «Terra endins», así como todo el disco.

Para escuchar sin excusas.

## LOS TRES PROBLEMAS DE MANACOR SEGUN ...

JUAN ROSSELLO GALMES

Secretario General del Partido Comunista de los Pueblos de España

- 1.— Los manacoríes tendríamos que tener un nivel cultural mucho más alto.
- 2.— Mas colectividad y menos individualismo.
- 3.— Como comunista me falta decir que tendría que existir más igualdad social.



## RECOGIDAS POR AHI

“Tengo un teléfono para hablar con Dios, el problema es que no se que decirle.”

Andy Warhol a Jim Morrison cantante de “The Doors”.  
De la película de Oliver Stone “The Doors.”

\*\*\*

“No hay es España terreno suficiente para hacerme una piscina en la que bañar mi grandeza.”

Manuel Mur Oti, director de cine.

\*\*\*

“Al rey, la hacienda y la vida/se ha de dar, pero el honor/es patrimonio del alma/y el alma sólo es de Dios.”

Pedro Calderón de la Barca.

## LA IMAGEN



## ELLOS TAMBIEN TIENEN HIJOS

Esta foto se hizo al mediodía del sábado, 12 de octubre, fiesta de la Virgen del Pilar y fue tomada en la entrada de la casa-cuartel de Manacor. Son un Guardia Civil y una niña, o si lo prefieren ustedes, un padre con su hija. No importa quien sea. Lo que de verdad cuenta es que en esta foto están condensados dos sentimientos: el amor de un padre a su pequeña hija y el amor que ha profesado el disciplinado cuerpo creado hace 147 años por el Duque de Ahumada, hacia España.

Son muchos años de total entrega y obediencia, son muchos años de fiel servicio a nuestra sociedad y a nuestra nación. Seguro que cuando usted los ve por la carretera, por la costa o por nuestras fronteras, nunca ha pensado que ellos, también, tienen hijos.



# 10 DIRECTOS A...

JUAN  
SERVERA  
CABRER

Secretario General  
del Partido  
Popular

1.- ¿Que tres cosas se llevaría a una isla desierta?

— Mi mujer e hija y una guitarra.

2.- ¿Usted es de los que piensan que el poder siempre corrompe?

— No, soy de los que piensan que es muy difícil que el poder no te corrompa, pero que no es imposible.

3.- ¿De que se disfrazaría para los próximos carnavales?

— De consentido.

4.- ¿Votaría si o no a la independencia de Porto

Cristo respecto a Manacor?

— No.

5.- Lo mejor y lo peor del actual consistorio municipal.

— Lo mejor, la unión que parece que hay entre los partidos del pacto de gobierno. Lo peor, la unión que hay con “según que” partidos.

6.- ¿Es usted partidario que la Policía Municipal lleve armas de fuego?

— No.

7.- ¿Que país le gustaría visitar y cual no visitaría nunca?

— Me gusta mucho viajar. En estos momentos no tengo preferencia por ninguno, acaso un país exótico, tampoco no excluyo a ninguno.

8.- Si se le apareciese un genio y le concediese tres deseos ¿cuales pediría?

— Que me tocara la lotería, salud para toda la familia y que el Partido Popular ganase por mayoría absoluta las próximas elecciones municipales y pudiese gobernar en solitario.

9.- ¿Por que cree usted que nuestra clase política está tan desprestigiada?

— Porque es evidente que hay gente que con dinero consigue lo que quiere.

10.- ¿Que hacia y donde estaba usted el 20 de noviembre de 1975 cuando murió el General Franco?

— Tenía una clase de francés con don Antonio Martorell en la Escuela Graduada. Al llegar nos dijeron que nos daban el día libre. Me acuerdo que don Antonio lloraba...

## SABIA USTED QUE...

Que el 24 de mayo de 1903 el Obispo Campins bendijo la fabrica de perlas, hoy Perlas Majorica.

Que el 10 de octubre de 1890 le pusieron al aquel entonces alcalde Francisco Oliver Fernández un explosivo en su domicilio, que produjo algunos destrozos.



COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL - COSAS MIL -

## OPINANDO DE...

**¿ES USTED  
PARTIDARIO  
DE LA  
CONSTRUCCION  
DE UNA  
AUTOPISTA  
QUE UNA  
PALMA-  
MANACOR?**



**MATEO CORTES**

—Psicólogo. Ex-concejal por el PSOE.

—Es una cuestión que nunca me he planteado aunque soy consciente que la carretera que tenemos tendría que ser muy mejorada. Una autopista conllevaría muchos problemas de accesos, expropiaciones e infraestructura.



**GUILLEM CABRER**

—Hotelero. Vicepresidente de la Asociación de Vecinos "Es Riuet de S'Illot."

—Estar a favor de que se construya una autopista que una Palma con Manacor lo considero de sentido común ¿Razones?. Muchas: comodidad, rapidez, eficacia, y, sobre todo, seguridad. Soy partidario de que se construya.

## CONFIDENCIAL

La actual gerencia del Teatro Municipal ha llevado a cabo una excelente gestión cuyos frutos también recogería el nuevo equipo que tome posesión a partir del 1 de enero, ya que Tomeu Amengual concluye su contrato el 31 de diciembre. La gestión, que ha sido todo un éxito, consiste en que la Transmediterránea solamente cobrará un 50% de los pasajes de las compañías teatrales que emplean sus servicios y que tengan que actuar en el Teatro Municipal.

Ello significa un significativo ahorro, haciendo mucho más accesible la contratación de compañías peninsulares.

\*\*\*

«Montenegro» ha decidido romper el contrato que los mantenía unidos a la compañía discográfica CBS.

Según parece hay dos motivos: cambios directivos y de orientación en algunas áreas de la poderosa multinacional y un cierto descontento por parte del grupo manacorrense que se encontraría quejoso de como han enfocado la promoción de su disco ¡Qué caray!

En estos momentos «Montenegro» está estudiando otras ofertas de compañías discográficas.

\*\*\*

La unión que parece que existirá entre Convergencia Balear y UIM a nivel insular parece que también se producirá en Manacor ya que todo parece indicar que pronto se podrían mantener conversaciones entre los hombres de Pere Llinás y de Vicente Castro con el fin de aunar esfuerzos y presentarse unidos a las próximas elecciones municipales a celebrar, si Dios no lo remedia, en mayo del 95. El que está, por ahora, apartado de la política es Juan Riera Llull que encabezó la candidatura de UIM en las pasadas elecciones.

\*\*\*

Juan Carlos Gomis, actual director de la Torre de ses Puntes, será el nuevo crítico de arte del diario «Última Hora», tras la marcha de Rafael Perelló Paradelo para dirigir la Fundación Barceló. Las crónicas de J.C. Gomis aparecerán los martes.

## ALBUM MANACORÍ (LAS FOTOS DE AYER)



Corría, —salvo error—, 1959. Era uno de los habituales coloquios deportivos que solía organizar la Unión Deportiva Manacorense, U.D.M., organización que ha sido todo un símbolo en la historia del deporte local.

La foto fue tomada en el Cine Goya y allí aparecen, de izquierda a derecha: Gabriel Durán, Damián Barceló, Toni Cortés, Tomeu Codina, Sebastián Riera, mossèn Baltasar Piña y Juan Grimalt.



He aquí una simpática foto que hasta ahora nunca se había publicado. Ignoramos el año, pero tenía que ser allá por los cincuenta — principios sesenta

La instantánea recoge el justo momento en que Juan Gomis se lanza al agua con todos los utensilios necesarios para la pesca deportiva.

Se notaba que no era la primera vez que lo hacía...

## SABIA USTED QUE...

Que el 5 de febrero de 1913 los Hermanos de La Salle abrieron su primera escuela en Manacor, situada en la calle hay denominada Pedro Morey.

Que el 3 de agosto de 1935 se constituyó la sociedad colombófila "Agrupación Mensajera de Manacor." Su primer presidente fue Guillermo Nadal.

Que el 15 de agosto de 1576 los Dominicos se instalaron en Manacor siendo nombrado primer Vicario de la nueva comunidad Fray Bartomeu Riera.

Que en agosto de 1947 vecinos de S'Illot abrieron el camino que les uniria con Cala Morlanda.

Que el 18 de febrero de 1923 apareció el primer número de la segunda época del semanario "Manacor." Fue su director Francisco Oliver Billoch, "Mitja Bota".

## ¿QUE HACE EN SU TIEMPO LIBRE?

—ANTONIO SERRA

—Presidente de la Asociación Cultural S'Agricola.

—Intento divertirme al máximo. También tengo por costumbre visitar diariamente algunos enfermos. Es una costumbre que adquirí cuando fui delegado municipal del hospital.

—TOMAS ORDINAS

—Banca.

—Me gusta la lectura y el campo.

—ANTONIO SUREDA LLINAS

—Agricultor. Militante del Partido Popular.

—Tengo muy poco tiempo libre, pero cuando puedo me gusta la caza respetando siempre al máximo el ecosistema.

—CATI SUREDA

—Abogado-Concejal por el Partido Popular.

—Tengo poco tiempo, pero cuando puedo suelo leer.



# HIPIER MANACOR



## OFERTAS DEL 18 DE OCTUBRE AL 4 DE NOVIEMBRE DE 1991

### ALIMENTACION

Cafe Marcilla natural superior 250 gr.	164.-
Nescafé descafeinado 200 gr.	598.-
Galletas Girasol Rio 600 gr.	159.-
Galletas con cereales Panda Lu 350 gr.	241.-
Pan Sandwich Bimbo + Pan silueta regalo.	267.-
Softis 8 U. Panima	182.-
Croissant Largo Panima.	189.-
Chocolate Nestle leche 150 gr.	95.-
Chocolate Milka lila pause 120 gr.	128.-
Chocolate Milka Nussini 120 gr.	128.-
Atun claro en aceite la onza de oro	
pack-3 U.	172.-
Mahonesa Ybarra 450 gr.	142.-
Tomate triturado taboada 500 gr.	35.-
Pastas Sopa La Familia 250 gr.	52.-
Arroz Miura el Toro kg.	116.-
Arroz Miura oro Kg.	149.-
Caldo de carne starlux 24 past.	282.-
Aceite de oliva Calmari L.	308.-
Huevos extra rublos Es Penedet 61/65 gr.	
1 docena	99.-
Pal. 800 gr.	214.-
Whiskas 400 gr.	119.-

### BEBIDAS Y LICORES

Agua Font Vella 1' 5 l.	46.-
Vino Cumbres de Gredos Brik I.	110.-
Vino San Asensio	199.-
Fino C.B.	249.-
Whisky Johnnie Walker E.R. 3/4	1.178.-
Gressy 700 ml.	927.-
Gressy Coffee 700 ml.	1.128.-
Cava Rondel extra	315.-

### CREMERIA

Yogur Chamburcy sabores pack 8 u.	191.-
-----------------------------------	-------

### CARNICERIA

Lechona.	560.- pts/kg.
----------	---------------

### SECCION CONGELADO

Rodajas merluza gde.	665.- pts/kg.
Bocas med.	870.- pts/kg.
Lenguado pelado	590.- pts/kg.
Croquetas Pescanova 500 gr.	188.-
Albóndigas de bacalao Camos 400 gr.	179.-
Pizzetta de atun Freisa 2 U.	268.-
Lasaña Freisa 1 r.	161.-

### CHARCUTERIA

Longaniza Imperial El Pozo.	243.-
Fuet Imperial El Pozo	179.-
Chopped de Ternera El Pozo	373.- pts/kg.
Queso El Labrador Tierno	790.- pts/kg.
Queso Gardenia (bola, barra)	760.- pts/kg.

### PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Gel lux 900 ml + Pastilla jabón regalo	330.-
Limpiador Tenn I.	156.-
Limpiador Tenn 2 I.	256.-
Bolsa basura Viky 20 u.	118.-
Papel higiénico Scottex pack-12	424.-
Toallitas Ausonia 100 u.	311.-
Salvaslip Carefree 30 u.	248.-
Compresa Ausonia Noche 10 u.	170.-
Pañal Dodot Largue T. Gde. 30 u.	885.-

### BAZAR

Frigorífico Combi Edesa C1-30 3 puertas.	61.900.-
Cafetera Philips HL-2553	4.237.-
Exprimidor Kelner 500 E.	1.626.-
Cuchillo eléctrico Moulinex	4.394.-
Báscula digital Philips HP-5321	6.093.-
Juego 6 pinceles maquillaje	747.-

### MENAJE Y BRICOLAGE:

Estantería metálica 4 est.	2.775.-
Verdulero 3 cestos.	825.-
Batería cocina esmaltada 8 pzas.	3.975.-
Estuche cocina 3 pzas.	448.-
Cazuela mallorquina honda 21 cm.	150.-
Cazuela mallorquina honda 24 cm.	225.-
Cazuela mallorquina honda 27 cm.	300.-







La década de los sesenta a mi entender tuvo gran parecido con los felices años veinte. Mutatis mutandis, dirían los escolásticos medievales. Hubo en efecto no sólo la eclosión del fenómeno turístico, sí que también una revolución musical, una apertura hacia Europa, un desarrollo mercantil, un aumento de la industria, una ilusión por el futuro y un deseo de bienestar. Se encendieron los restaurantes para cenas y proliferan las tiendas de souvenirs.

La juventud era convincente porque estaba convencida, y aún no había abandonado la audacia a costa de la experiencia; no se lo montaban guay pero se lo pasaban bien. Pero dejemos de hablar de lo conocido y recurramos a lo que se olvida.

Había en nuestro Ayuntamiento un Patronato de cultura con una Sub-Comisión de Honores y Distinciones que entre los años 1967-70 rindió homenaje a gente destacada y recordada por varias generaciones, tales como D. Gabriel Fuster Forteza, D. Juan Llinás Carbonell, D. Martí Truyols Sureda, D. Miguel Puiggrós Jaume, D. Miguel Aleñar Ginard, D. Juan Riera Riera y D. Francisca Grimalt Fullana.

— El 17 de Octubre de 1967 el vicepresidente del Colegio Oficial de Veterinarios de Baleares comunicaba a la Alcaldía que por orden del Sr. Ministro de la Gobernación había sido concedida a D. Juan Llinás Carbonell, Veterinario Titular de esta Ciudad ostentando la Jefatura de tales servicios, el ingreso en la Orden Civil de Sanidad, y que el acto de imposición de insignias se celebraría en los salones del Hotel Bahía del Este el día 5 de Noviembre por el Ilmo. Señor Subdirector General de Sanidad; invitando a la Corporación a contribuir en la cuantía que estimare para la adquisición de la expresada condecoración. El Ayuntamiento unánime acordó: 1º. Felicitar efusivamente al interesado. 2º. Adherirse a dicho homenaje y 3º. Contribuir económicamente a la adquisición de las insignias, con una aportación de dos mil pesetas.

— El Pleno del Ayuntamiento en sesión de 15 de Diciembre del mismo año acordó la más expresiva muestra de adhesión al pro-

yectado homenaje que la Parroquia de Ariany instaba para el extinto manacorrense (Q.E.P.D.) Rdo. Don Martín Truyols y Sureda, y pedía que se les comunicara el detalle de los actos programados para resolver en consecuencia. Otro día hablaré de los motivos que se exponían para tal evento.

— D. Miguel Puiggrós Jaume falleció siendo Teniente de Alcalde, por lo que el Secretario General escribía a su viuda e hijos que la Comisión Municipal Permanente el 27-12-68 había acordado «concederles la medalla-distintivo del cargo que ostentaba su difunto esposo y padre respectivamente... de lo que se dió cuenta al Ayuntamiento Pleno en su sesión celebrada en el día de ayer, acordándose por unanimidad de todos los asistentes la adhesión al precitado acuerdo y la constancia en Acta del sentimiento general de la Corporación Municipal por tan triste e irreparable pérdida».

— El 25 de Marzo de 1969 tuvo lugar una cena homenaje al capitán Aleñar a la que asistieron 150 comensales. Fue en el Hotel Perelló de Porto Cristo y se sirvieron «Coctail de Gambas, Lenguado Meuniere, ternera a la Jardinera Mallorquina, Copa Perelló, Café y Licor», aparte de vino blanco, tinto y champagne. Le fue entregado un encendedor de oro con las armas de Caballería, escudo de Manacor y alegórica dedicación. La invitación decía: «Homenaje de despedida al Ilmo. Sr. D. Miguel Aleñar Ginard. Con motivo de su nombramiento como: Delegado del Gobierno y Jefe Insular del Movimiento en las Islas de Ibiza y Formentera». Así cesaba como Comandante Militar de esta Plaza.

— En Julio de 1970 la Sub-comisión de Honores y Distinciones del Patronato de Cultura, y como consecuencia de una propuesta del Sr. Femenías a la Comisión de Gobierno, solicitó y se acordó: 1º.- La entrega a D. Francisca Grimalt Fullana de una bandeja de plata en homenaje a sus 50 años de labor periodística. 2º.- Que al igual se entregue a D. Juan Riera Riera una placa de plata montada sobre soporte de madera noble en reconocimiento a su labor periodística en pro de la ciudad.

## TEATRO MUNICIPAL A PLENO RENDIMIENTO

Para estos dos próximos meses el Teatro Municipal preparará un extenso programa. Veamos.

### TEATRO

Los días 30 y 31 de octubre podremos ver la obra de Alfred de Musset a cargo de La Iguana «Cal que una porta estigui oberta o tancada» (más información en este mismo número).

Para el 8 de Noviembre, el «Centre dramàtic del Vallès — Línea débil» escenificará la obra de Ignacio del Moral «Viure a Malibú». Para el 15, 17 y 19 «Els Capsigranys» repondrán «Anomenat Lo Tort» de Miquel Mestre que tanto éxito cosechó en su todavía reciente estreno.

Ya en Diciembre, para los días 19 y 20, el «Grup Teatre Perifèric» representará «Café aulait» y el 25, 26 y 27 «Els Capsigranys» volverán a reponer una nueva obra de Miquel Mestre, «Un comte de Nadal», que fue

estrenada en las Navidades del 89.

Añadir, también, que para el 23 de diciembre la «Camerata Orquestra de Llevant» proyecta un concierto con motivo de su primer aniversario. No se descarta, además, que a esta programación se le tengan que añadir una o dos obras teatrales más que en estos momentos se están negociando.

### CINE

En cuanto a cine Noviembre queda de la siguiente manera: Día 1: «Zandalee (en el límite del deseo)», 2, 3 y 4: «Colegas a la fuerza» 8, 9 y 10: «El silencio de los corceles», 21: «Como ser mujer y no morir en el intento», 23, 24 y 25: «Este chico es un demonio». Para diciembre y por este orden «A propósito de Henry», «El prado», y «Llamadas» y probablemente aunque aun sin confirmar «Querido intruso», «Sirenas» y «En la cama con Madonna».

### Para el miércoles 30 y jueves 31 y a cargo de «La Iguana» Una obra de Alfred de Musset en el Teatro Municipal

Para los próximos miércoles 30 y jueves 31 el grupo teatral La Iguana escenificará en el Teatro Municipal la obra de Alfred de Musset «Cal que una porta estigui oberta o tancada».

La dirección es del manacorrense Pere Fullana, dando vida al personaje de la marquesa Aina Salom y del conde Xim Vidal.

Sobre Alfred de Musset podemos decir que fue un escritor francés del siglo pasado (1810-1857) y destacado representante del romanticismo universal, de cuya obra narrativa podríamos destacar «Cuentos de España e Italia» y «Confesiones de un hijo del siglo» (1836) que relata la relación amorosa que mantuvo con George Sand que duró, tan solo, un año. A destacar, también su poemario «Las noches» (1835-1837) y sus obras dramáticas «Lorenzaccio» y «Con el amor se no se juega».

Sobre la comedia que representa «La Iguana» podemos decir que fue escrita en 1845 y que es una de sus últimas obras. En ella se concentra toda la sabiduría teatral acumulada por el autor.

Es una pieza breve, de 45 minutos de duración, escrita para ser representada

de la sociedad a la que retrata.

La versión y traducción al catalán que podremos ver ahora data de los años veinte y fue llevada a cabo por Rosend Llates. La adaptación estuvo a cargo del propio Pere Fullana y Carmen Planells.

la FOTO  
bien  
hecha

Quick

55-11-18  
ES EL TELEFONO  
DE  
PERLAS Y CUEVAS  
EN  
MANACOR



bien como complemento de otra obra o en sesiones matinales que por lo general se solían dar en casas particulares. En ella los personajes hablan irónicamente de las costumbres, las modas y las hipocresías de mitad del siglo XIX, convirtiéndose, además de una pequeña joya de la comedia romántica, en un excelente estudio

SES  
BOUTADES  
D'EN BOIRA

—¿Teniu cera per depilar?

—Sí, però quasi totes ses dones la cremen a sa cuina.

\*\*\*

—¿El capitán?

—Por babor.

—Eso, por babor; ¿donde está el capitán?

\*\*\*

Els cans comencen amb penetració i acaben amb «penetració».

\*\*\*

—Tots es xòfers nous duen una «L».

—Clar; de loco.

\*\*\*

Sa discoteca l'han tanca-da per droga.

—¿A final de temporada?

—A lo millor és per reformes.

\*\*\*

Frase d'una revista: «La cantidad de ruido que uno puede aguantar sin que le moleste está en proporción inversa a su capacidad mental y puede considerarse como un buen baremo de la inteligencia.» Schopenhauer.

—Idò a ses discoteques haurien de demanar es carnet d'Imbecil...

—Mireu d'una altra manera; si per donar es carnet de tubarro fesen fer un test de intel·ligència...

—S'acabaria s'escàndol.

\*\*\*

M'encanta un LXIX.

\*\*\*

...«El ruido es una tortura para los intelectuales; la más impertinente de las perturbaciones.»

\*\*\*

«Arrepentido», en mallorquí son dos elements importants des joc sexual.

\*\*\*

Els gatussos estan amb es ponxet i es drogats amb es ponxit.

\*\*\*

—Dilluns te convit a menjar bunyols.

—¿O encara hi ha verges?

—The convidat a menjar bunyols, no a menjar verges, ¿eh?

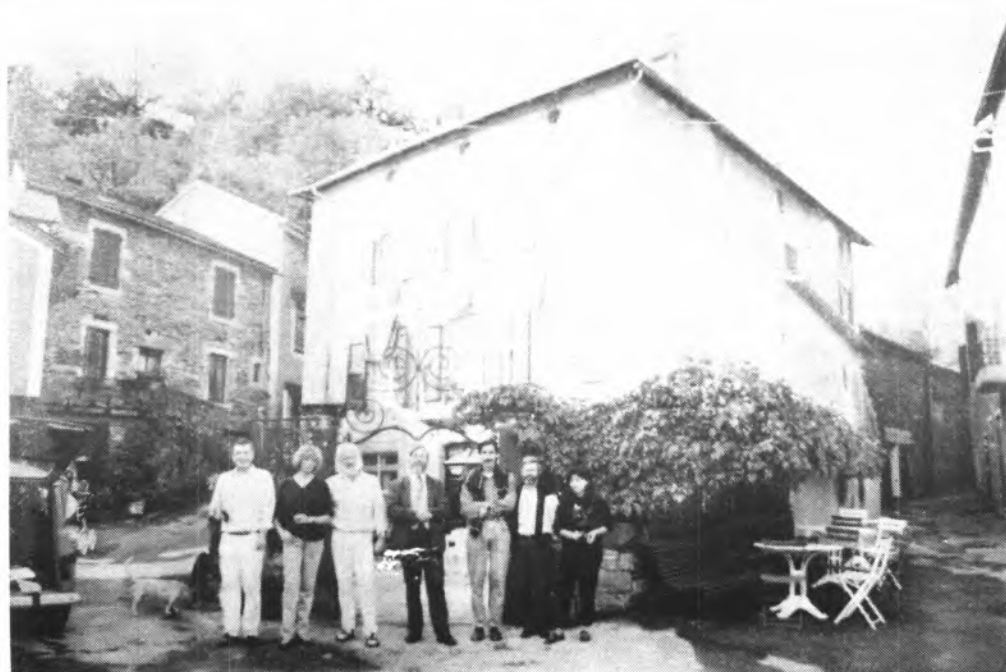
(Dedicat a n'En Pedro «es Secretari»).

BOIRA

Pompas Fúnebres  
de  
Manacor S.A.

PASEO FERROCARRIL 14. TELF. 551884





Parte de los artistas posando frente al convento.



St. Sever.

Participaron seis artistas mas de Francia y Dinamarca

## Marquet Pascual, Xisco Rubio y la manacoreense M<sup>a</sup>. Carmen Fuster regresaron de St. Sever (Francia) tras pintar los muros de un convento



Xisco Rubio y Mari Carmen Fuster junto con Anders Nyborg.

El miércoles 16 regresó a Mallorca la expedición de tres pintores mallorquies —Marquet Pascual, Xisco Rubio y la manacoreense M<sup>a</sup>. Carmen Fuster— procedentes del pueblito francés de St. Sever du Moustier donde conjuntamente con otros seis artistas franceses y daneses pintaron, en tan solo una semana, los muros de un antiguo convento que este verano pasado se terminó de restaurar.

Los temas eran libres y a partir de ahora, cada habitación recibirá el nombre del pintor que la ha decorado (los muros a pintar tenían de 10 a 12 metros).

La inauguración de los nuevos murales del convento se celebró el sábado día 12 y entre los numerosos invitados estaban el Conseller General de la región Albert Alies; el diputado Godraun; la representante del Ministerio de Cultura, Nicole Seurat; el presidente de «Nouveaux trovadors», Christophe Milhau; el alcalde de St. Sèver, Pierre Sabatier, etc.

También y casi paralelamente, se inauguró una exposición donde los nueve pintores enseñaban una pequeña selección de su obra más reciente.

La iniciativa de pintar el convento corrió a cargo de la sociedad francesa «Nouveaux Trovadors» que tiene como principal misión la recuperación de edificios históricos.



Marquet Pascual trabajando en una de sus obras.



## EL 12 DE OCTUBRE LA GUARDIA CIVIL CONMEMORA LA FESTIVIDAD DE SU PATRONA LA VIRGEN DEL PILAR

Como viene siendo habitual por esta fecha, el sábado 12 de octubre, la Guardia Civil honró a su patrona, la Virgen del Pilar, con una serie de actos de marcado carácter castrense. Se celebró una misa, se depositó una corona de laurel ante el monolito dedicado a los muertos del Cuerpo, se interpretó el himno nacional y se cantó, a viva voz, el himno de la Guardia Civil. Luego se sirvió un vino español a todos los presentes. Allí estaban el alcalde Gabriel Bosch; los concejales Juan Miquel, Cristóbal Pastor y Rafael Sureda, así como las máximas autoridades locales del Ejército y Policía Nacional y Local, jueces, presidentes de asociaciones y clubs etc.

El capitán de la 5<sup>a</sup> Compañía de Manacor, José Amengual Fondevila, posando para «Perlas y Cuevas» junto a una imagen de la Virgen del Pilar patrona del Cuerpo.



## PAU LLUIS FORNÉS, LA DIFÍCIL MESURA

El visitante, aprovechando la media hora que le queda para ver Topacio, se ha dirigido tranquilamente a la galería Banca March dispuesto al goce estético de la presencia puntual de Fornés en las salas de exposiciones, sean donde fueren y pinte lo que pinte el sutil e indiscreto genio del pintor amigo. El visitante, mientras baja por los brillantes escalones de la galería del Carrer Major, se frota mentalmente las manos con la misma impaciencia con que a los quince años esperaba el comienzo de la sesión de cine de los domingos por la tarde, y el oh que estuvo a punto de exclamar apenas divisó el pequeño lienzo de pared con cuadros, que parece adelantarse al espectador desde los últimos peldaños, seguro que lo habrían escuchado las monjitas de San Francisco de no estar avezado a reprimirse el primer impulso. Pero déjenle, señores, decir oh ahora, que el visitante tendrá derecho a expresar alguna vez sus veleidades. ¡Oh!. Y muchas gracias por la permisión.

Lo que sucede, muy señores míos, es que un cuadro de Pau Lluís Fornés, Fornés, es casi siempre una delicia, pero una exposición de Pau Lluís Fornés, Fornés, puede resultar apabullante, incluso agresiva para los ojos y el corazón, pues ya me dirán ustedes si a la fuente de wátios que borboteaba por la gran sala de exposiciones de Banca March Manacor le añaden estos surtidores de color, esta euforia de módulos y esta temática varía del casi medio centenar de obras de Fornés, donde los rojos conjugan con los verdes, y los lilas con los amarillos, los bermellones y los cobaltos, todo a mano y en orden bajo una luz cegadora, si el más absorto visitante no ha de correr a por aspirinas que le sedimente tanto limón, tanto tul, tanto pajarillo, tanto perfil y tanto lirio de agua, cantos rodados incluidos.

Fornés es un personalísimo pintor, que duda cabe, y además es conocido de siempre, y admirado como inventor de una obra exultante, sensual, en la que el truco que cada maestro se ha agenciado, tiene, por lo menos, categoría y gracia, dos pilares que no aparecen sustentando excesivo número de pintores de por ahí. Pero Fornés siempre es igual, aunque se esfuerce en ser pintor de cosas dispares, e incluso le tienta la moda esa de pintar viejas puertas, persianas y materiales de derribo. Que más quisiera el visitante que tener un trozo de viga pintado por Fornés, pero esta no es la cuestión.

La cuestión está en la medida, pero medida en todo.

VISITOR



## El Grupo del Carrito en Banca March

Esta tarde se presenta en Manacor el Grupo del Carrito, entidad pictórica integrada por el valenciano Javier Alonso y los montevideños Jorge Errandonea y Lino Cabrera, catedráticos los tres en la Escuela de Bellas Artes de Montevideo. «Las pinturas, grabados y cerámicas de esta muestra — se dice en el catálogo que remita Banca March, en cuya privilegiada galería se abre la exposición — son trozos, partes del camino en la búsqueda permanente de nuevos mecanismos de relación».

Este Grupo del Carrito, fundado en 1973 en Uruguay, lleva realizadas exposiciones en Buenos Aires, Sao Paulo, París, Nimes, Amsterdam, Utrecht, Los Angeles, Montevideo, etc. Y tienen obra mural y escultórica en Punta del Este, Montevideo, Campana, Buenos Aires, Orly, París, Calviá, Sóller, etc.



Balaguer, Llabrés, March, Nadal, Ramírez y Roig muestran sus producciones más recientes en "...molt, molt, molt fresca."

Con una exposición de jóvenes pintores titulada  
"...molt, molt, molt fresca"

## LA TORRE DE SES PUNTES INICIA UNA NUEVA TEMPORADA DE EXPOSICIONES

Después del paréntesis veraniego, la Torre de ses Puntes reabre, hoy sábado, sus puertas para iniciar una nueva temporada de exposiciones.

"...molt, molt, molt fres-

ca" es el título de la exposición que podrá visitarse hasta el 17 de Noviembre, y recoge la obra más reciente — toda ella realizada este pasado verano — por algunos de los más firmes valores de la

joven plástica mallorquina. La exposición presenta trabajos de Julio Balaguer, Alicia Llabrés, Joan March, Guillem Nadal, Joan Miquel Ramírez y Bernadí Roig.

## RUS en S'Agrícola

Para cuando esta edición salga a la calle está prevista la inauguración de una colección de pinturas de Trinidad Huertas, Rus, en el salón de arte de S'Agrícola. La exquisita pintora, abocada a un subrealismo insólito y sugestivo, ha expuesto y obtenido importantes reconocimientos oficiales en Estocolmo, Madrid, Barcelona, Palma —precisamente en Mallorca conseguiría Medallas de Oro en el Salón de Otoño 1978, en el Certamen Internacional de Pollença 1980 y Villa de Llucmajor en 1986 y 1987 — y otros concursos menores, evidenciando en toda ocasión una acusada sensibilidad.

Rafael Jaume dijo en cierta ocasión de la obra de Rus:

«Creo que las pinturas de Rus no pueden tener colores más ajustados a los temas y a la manera de tratarlos. Son unos colores fluidos, a veces casi gaseosos, que acaban de dar el último toque de misterio que las figuras y los elementales paisajes necesitan.

Rus es una gran pintora de la figura humana. Bien dibujada — y a veces bien



desdibujada — la figura humana, por obra y gracia de los pinceles de Rus cobra mucha parte de toda su grandeza y buena parte de sus limitaciones.

Repito, exposición que se hace acreedora a una visita detenida. Para sentir todo el halo de misterio que emana de todos y cada uno de los cuadros de Rus».

## GALERIAS DE ARTE

S'AGRICOLA

## RUS

— PINTURA —

Del 25 Octubre  
al 14 Noviembre

Visita de 6 a 9

BANCA MARCH

## GRUPO DEL CARRITO

Javier Alonso  
J. Errandonea  
Lino Cabrera

Del 26 Octubre  
al 7 Noviembre

Visita de 7 a 9

## TORRE DE SES PUNTES

«...MOLT, MOLT,  
MOLT FRESCA»

Julio Balaguer  
Alicia Llabrés  
Joan March  
Guillem Nadal  
J.M. Ramírez  
Bernadí Roig

Del 26 Octubre  
al 17 Noviembre

Visita  
de 19 a 21

LA CAIXA

## PEDRO ALCINA

— ÓLEOS —  
Hasta 3 Nov-  
bre.

Visita  
de 19 a 2 h.

PERLAS Y CUEVAS

**Quick**

Pío XII, 14  
Tel. 55 21 24  
Manacor



## PELICULAS DE LA QUINCENA

### También podremos ver la polémica «Los burdeles de Paprika» El Robin Hood de Kevin Costner y la Noche de Terror los platos fuertes de esta próxima quincena

He aquí un breve comentario de las películas que podremos ver en nuestros dos locales de exhibición.

**ROBIN HOOD: PRINCIPE DE LOS LADRONES.** USA. 1990. Dirigida por Kevin Reynolds, con Kevin Costner.

Historia bastante ajustada al clásico caballeresco escrito por Walter Scott y en la que un noble sajón se ve forzado a operar como un proscrito en el bosque de Sherwood ante el abuso de poder del príncipe Juan, que se aprovecha de la ausencia del Rey Ricardo Corazón de León para imponer su ley y oprimir al pueblo.

La destreza de Robin Hood con su arco pone de manifiesto en esta producción espectacular que costó por encima de los cuarenta y cinco millones de dólares, casi cuatro veces más que su coetánea británica protagonizada por el actor Patrick Bergin (Pantalla 3).

**LOS BURDELES DE PAPIKA.** Italia. 1991. Dirigida por Tinto Brass, con Debora Caprioglio. Color.

Tras los éxitos comerciales —y los sonados escándalos— provocados por películas como «Salón Kitty», «Calígula» o «La llave secreta», el realizador italiano Tinto Brass se ha propuesto, con «Paprika», su último film, realizar su obra magna, a través de las peripecias de una joven prostituta en la Italia de los años cincuenta, Brass pone una vez más el acento en el sexo y la pasión, llevándolo a los extremos orgiásticos tan habituales en él.

«Los burdeles de Paprika» es, sin ningún tipo de duda, la película más fuerte y cruda de todas



Aquí está el gran éxito de la temporada en todo el mundo: «Robin Hood príncipe de los ladrones».

las que se han proyectado en el Teatro Municipal durante toda su historia. Con Debora Caprioglio que ha llegado al mundo del cine de la mano de Klaus Kinsky.



Con «Los burdeles de Paprika» llega el escándalo del año.

**CUANDO VUELVAN LAS BALLENAS.** Gran Bretaña. 1989. Director: CLIVE REES. Intérpretes: Irene Wilson. Color. 90 minutos.

Daniel y Gracie, dos niños de diez y ocho años, van a jugar habitualmente a una playa cercana a su casa. Allí conocen a un anciano conocido como «el hombre-pájaro», un personaje mal visto por los lugareños...

Esta película británica es una fábula sobre la naturaleza y su difícil coexistencia con el hombre. Narrada en un tono, por así decirlo, bucólico, se deja ver con agrado. (Cineinforme).

**LOS OJOS DEL DIABLO.** 1989. Director: GEORGE A. ROMERO Y DARIO ARGENTO. Intérpretes: Adrienne Barbeau. Argumento: Edgar Allan Poe. Color. 95 minutos.

Dos historias relacionadas entre sí reflejan el miedo de un fotógrafo ante los ojos de un misterioso gato negro y las relaciones del animal con ciertos poderes hipnóticos. Cuando el protagonista intenta reaccionar se da cuenta de que las

fuerzas de lo sobrenatural acaban de desatarse, lo que originará un horror hasta el momento desconocido.

No es la primera, ni será la última vez que un relato del genial Allan Poe es adaptado por el cine. El escaso valor de sus precedentes hace concebir ciertas esperanzas al espectador, que no se sentirá en modo alguno defraudado gracias al trabajo de sus dos directores, quienes ostentan, no en vano, la categoría de maestros del género. (Cineinforme).

**HOUSE III.** USA. 1989. Dirigida por James Isaac, con Brian James. Color.

Lucas McCarthy es un ex policía que sufre constantemente horribles pesadillas tras haber detenido a un hombre de aspecto desagradable al que se le achacan más de cien asesinatos. En sus sueños aparecen cuerpos decapitados, niñas con sus miembros separados del cuerpo, etc. Lucas consiguió detener al cruel villano y ponerlo a disposición de la justicia, que le condenó a morir en la silla eléctrica. Tiempo después de la ejecución le llegan al policía testimonios que afirman que el criminal continúa vivo.

Aunque así lo indique el título español, House III poco tiene que ver con la serie inaugurada por Steve Miner. Su título original, The Horror Show ya revela sus inclinaciones como catálogo gore, ávido en despieces, cercenamientos, pústulas y reptantes viscosidades. Un festín, pues, para los entregados fieles de la religión sangrienta del gore.

**PROYECTO TERROR.** USA. 1988. Director: JOHN HESS. Intérpretes: Barbara Williams.

Dos seres mutantes, un perro dotado de inteligencia humana y un terrible monstruo producto de alteraciones genéticas, se escapan de un laboratorio militar. El segundo comienza a hacer fechorías por toda la ciudad, mientras el primero, que se hace amigo de un adolescente, intentará evitarlas...

Todos los tópicos del cine de terror se dan cita en este film del semidesconocido John Hess. Sólo recomendable para los absolutos incondicionales del género. (Cineinforme).

**LA FOSA COMUN.** USA. 1991. Director: Ralph S. Singleton. Intérpretes: David Andrews. Color. 95 minutos.

Un grupo de trabajadores está limpiando un sótano cuando al caer la noche descubren a una extraña y peligrosa criatura. Todos intentan escapar, pero las salidas han sido cerradas. Durante la noche emprenderán una lucha a muerte de la que muy pocos conseguirán escapar con vida.

Desde hace años, el nombre de Stephen King ha ido inevitablemente unido a las nuevas coordenadas del género de terror. En esta ocasión uno de sus relatos breves más conocidos sirve de precedente literario a una película en la que no sólo se analizan las reacciones de un grupo de personas atrapadas, sino que se muestra la complejidad del comportamiento humano ante situaciones límites en las que la solidaridad sucumbe ante el instinto de supervivencia.

Excelente ambientación que logra transmitir la sensación de claustrofobia desarrollada desde el inicio de la acción. (Cineinforme).

**SOCIETY.** USA. 1989. Dirigida por Brian Yuzna, con Billy Warlock. Color. 80 minutos.

Brian Yuzna, colaborador de Stuart Gordon durante años, parece haberse lanzado al ritmo de la dirección con cierta imaginación. Aún inédita su Reanimator II, este Society se presenta como una variante casi genial de la idea ya muy llevada al cine de la familia peligrosa. Bob Balaban realizó hace un par de años una pequeña joya titulada Parents, sobre los peligros de tener unos progenitores dados a la carne humana. Ahora Yuzna presenta una especie de lucha de clases en Beverly Hills, pero sustituyendo el canibalismo por una extraña aptitud que permite desdoblarse y manejar las carnes al antojo de unos pocos.

Los efectos de maquillaje, aunque algo excesivos, demuestran todo el buen hacer de Screaming Mad George y los momentos de terror-humor resultan al final bien instalados.

Yuzna consigue una película de cierta originalidad en el panorama del fantástico actual, que no juega con las claves más usadas sino que intenta aproximarse a nuevos estilos. Society merece ser vista como un experimento inusual, una rareza difícil de ver por estos lares, que hace confiar en un director que parece tener buenas ideas en la cabeza. (Fantastic Magazin).

**F/X 2. EFECTOS MORTALES.** USA. 1990. Director: Richard Franklin. Intérpretes: Bryan Brown.

Un experto en efectos especiales une sus fuerzas a las de un ex-policia para llevar a cabo una peligrosa investigación. En el transcurso de la misma es asesinado un hombre inocente cuya muerte, en apariencia, no tiene nada que ver con la investigación. Sin embargo, las altas esferas de la policía intentan ocultar algo...

Esperada secuela de «F/X, efectos mortales». La pareja protagonista de la primera entrega repite aquí sus papeles, si bien la acción sufre varias transformaciones, lo que otorga mayor credibilidad a la trama.

Espléndida interpretación de Bryan Brown y Brian Dennehy, uno de los grandes secundarios

## CINES DE MANACOR • PROGRAMACION

**DEL 23 AL 28 DE OCTUBRE**  
MIÉRCOLES A LUNES

KEVIN COSTNER  
**ROBIN HOOD**  
PRINCIPE DE LOS LADRONES

PROXIMA SEMANA: 1 A 4 NOVIEMBRE  
**"FX2, ILUSIONES MORTALES"**

**LOS BURDELES DE PAPIKA**  
dirigida por TINTO BRASS

**DEL 26 AL 28 D'OCTUBRE**

**ZANDALEE**  
EN EL LIMITE DEL DESEO  
**DIA 1 DE NOVIEMBRE**

**DEL 1 AL 4 DE NOVIEMBRE**  
VIERNES A LUNES

**FX2** ILUSIONES MORTALES

PROXIMA SEMANA: 6 A 7 NOVIEMBRE  
**"ENEMIGOS A LOVE STORY"**

**ZANDALEE**  
EN EL LIMITE DEL DESEO  
**DIA 1 DE NOVIEMBRE**

**COLEGAS A LA FUERZA**  
**DEL 2 AL 4 DE NOVIEMBRE**





«F2: ilusiones mortales» o cuando los efectos son los protagonistas.



«Colegas a la fuerza»: el cine dentro del cine.

del cine americano, y banda sonora a cargo del reputado Lalo Schiffrin. (Cineinforme).

**ZANDALEE, EN EL LIMITE DEL DESEO.**- USA. 1990.- Dirigida por Sam Pillsbury, con Nicolas Cage. Color.

La próxima película de Nicholas Cage en nuestras pantallas va a ser un drama psicológico e intenso que nos conduce a un emocionante viaje repleto de sensualidad, erotismo y riesgo, mucho riesgo. Una combinación, altamente atractiva para la pantalla. Además, se ha tratado de mezclar lo policiaco con la aventura, ingredientes muy bien puestos en escena, tanto por el guión, como por la realización.

La historia en sí, gira en torno a tres personajes fundamentalmente. Una mujer que se siente incomprendida por un marido artista y desilusionado con su vida, decide acercarse al amor apasionado que le proporciona un íntimo amigo de su esposo.

La relación entre ambos amantes puede pasar de lo erótico a lo escabroso y puede afectar de maneras notorias a sus vidas.

La película ha sido dirigida por Sam Pillsbury, partiendo de una idea original de Mari Kornhauser. El reparto está compuesto, además de Nicholas Cage, por Judge Reinhold, Erika Anderson, Viveca Lindfors, Joe Pantoliano y Aaron Neville. (Interfilms).

**COLEGAS A LA FUERZA.**- USA. 1990. Dirigida por John Badham, con Michael J. Fox. Color.

Una estrella de cine acostumbrado a protagonizar películas de cartón piedra y a llevar una vida fácil decide instruirse al lado de un toco y zafio agente de la ley para un intento de protagonizar una película seria. Decidido a seguir adelante cueste lo que cueste, aporta su inexperiencia en la captura de un peligroso psicópata que trae en jaque a la policía local.

John Badham es un reputado director de películas de acción que combina con la intriga aunque sus comienzos apuntaban una brillante carrera en el cine musical: «Fiebre del sábado noche». Su camino actual lo emprendió con «Juego de guerra» y desde entonces no ha aban-

donado un género que le ha proporcionado muchas satisfacciones comerciales.

Hay muchos guños en esta película donde Michael J. Fox interpreta a un héroe de pacotilla, una especie de sucedáneo de Indiana Jones. Esta vez, los trucos cinematográficos de la estrella de turno no son válidos para enfrentarse con un criminal ni para sobrevivir según la ley de la calle. (Pantalla 3).

**ENEMIGOS, A LOVE STORY.**- USA. 1989.- Director: Paul Mazursky.- Intérpretes: Ron Silver, Angelica Huston. Argumento: Isaac Bashevis Singer.- Música: Maurice Jarre.

Al finalizar la Segunda Guerra Mundial, un hombre intenta rehacer su vida en Nueva York. Le acompaña su mujer, una dulce granjera polaca que le ocultó de los nazis y que más tarde se casó con él. En Nueva York, las cosas parecen ir bien hasta que el protagonista entabla relaciones con otra mujer que durante la guerra sufrió también las persecuciones del nazismo. Al tiempo que intenta aclarar su postura ante las dos mujeres, reaparece en su vida su antigua esposa, a la que todos daban por muerta...

Se estrena en España con un incomprensible retraso de dos años, «Enemigos», una historia de amor quizás una de las mejores películas del cine americano de la pasada década. Basada en la novela de Isaac Bashevis Singer (considerado como el título gran autor «yiddish» y galardonado con el Premio Nobel en 1979), «Enemigos...» rescata parte del ambiente de confusión afectiva y vital en el que se vieron inmersos los escasos supervivientes de los campos de exterminio al final de la pesadilla nazi. La ternura de estos personajes, así como su inconsciente búsqueda de explicaciones en torno a lo sucedido con sus vidas, se refleja en la pantalla a través de las interpretaciones de sus protagonistas, entre los que destaca la casi siempre magistral Angelica Huston, que fue nominada al Oscar a la Mejor Actriz por su trabajo en esta película. (Cineinforme).

El jueves 31 de octubre y con la proyección de cinco películas de estreno

## Una nueva «Noche de Terror» en el Goya

Una vez más y como viene siendo habitual por esta fecha, el jueves 31 de octubre, el Goya volverá a programar su «Noche de Terror» con la proyección de cinco películas. Estas son por orden de exhibición: «Proyecto: Terror», «House III», «Los ojos del diablo», «La fosa común» y «Society».

La función dará comienzo a las 20'30

h. y concluirá, aproximadamente, sobre las cuatro de la madrugada. El precio de la entrada, con bocadillo y refresco, será de 1.200 ptas y si se compra con anticipación, 1.000.

En este mismo número los aficionados podrán encontrar unas reseñas sobre las películas previstas para esta noche que promete ser para no dormir.

## Películas previstas para estos próximos meses en nuestros dos locales

**CINE GOYA.-** «Cita con Venus», «¿Qué pasa con Bob?», «Pensamientos mortales», «Elegir un amor», «El día que nací yo», «Oscar, ¡quita las manos!», «Doc Hollywood», «Yo, tu y mama», «El gran halcón», «Que asco de via», «Colmillo blanco», «Buscando justicia», «Los Inmortales II», «Regreso al lago azul», «Le llaman Bodhi», «Kickboxer 2», «Rocketer», «Canguro: último modelo», «La profecía IV: el renacer», «Agente juvenil», «La cenicienta», «Millonario al instante», «Acero azul», «Mister Johnson», «Tacones lejanos», «Los chicos del barrio», «Todo por la pasta», «Un buen policía», «Atraco a falda armada!» etc.

**TEATRO MUNICIPAL.-** «Llamaradas», «Yo compre una moto vampiro», «La noche más larga», «El prado», «A propósito de Henry», «El silencio de los corderos», «Arma perfecta», «Miami Blues», «En la cama con Madonna», «Este chico es un demonio», «No lo digas que soy yo», «Los supersonicos», «Como ser mujer y no morir en el intento», «Sirenas», «Escandalo en el plato», «Querido intruso», «Pasiones privadas de una mujer», «Alice», «Aquí te pillo, aquí de mato», «Asesinato en el callejón del arco iris» etc.

# NOCHE DE TERROR

JUEVES, 31 DE OCTUBRE 91

GOYA CINEMA MANACOR

INICIO  
FUNCION  
20'30

UNICA  
FUNCION  
TERROR 91

5 PELICULAS 5

1ª PROYECTO TERROR - 2ª HOUSE III  
3ª LOS OJOS DEL DIABLO - 4ª FOSA COMUN  
5ª SOCIETY

**PRECIO :**  
**1.200** ptas.

**VENTA ANTICIPADA**  
EN TAQUILLA Y BAR  
**1.000** ptas.  
ENTRADA - BOCADILLO - REFRESCO

**GOYA CINEMA MANACOR**

EL LOCAL DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS  
ROBIN HOOD EL PRINCIPE DE LOS LADRONES  
EL SEÑOR DE LAS BESTIAS - FX2 ILUSIONES MORTALES  
LE LLAMABAN BODHI - BUSCANDO JUSTICIA - EL GRAN HALCON - OSCAR

## LA PELICULA «CHATARRA» TIENE COMO FIRMA COLABORADORA A PERLAS MAJORICA

Estos días se está proyectando en los multicines politan de Palma la película «Chatarra» dirigida por Felix Rataeta y protagonizada por Carmen Maura.

Pues bien, esta película que posiblemente sea proyectada muy pronto en el cine Goya cuenta con la colaboración de Perlas MAJORICA y así se hace constar en sus títulos de crédito. También se las alude en uno de los diálogos.

DEBIDO A LA LARGA DURACION DE

**ROBIN HOOD**  
PRINCIPE DE LOS LADRONES  
con Kevin Costner

EL HORARIO SERA:

LABORABLES: 21'30 h.  
SABADO: 17'00 h. - 19'30 h. - 22'00 h.  
DOMINGO: 15'00 h. - 17'30 h. - 20'00 h. - 22'30 h.

GOYA  
CINEMA  
MANACOR

GOYA  
CINEMA  
MANACOR

GOYA  
CINEMA  
MANACOR



*Mustang  
Ranch*

¡ LA OTRA HISTORIA !

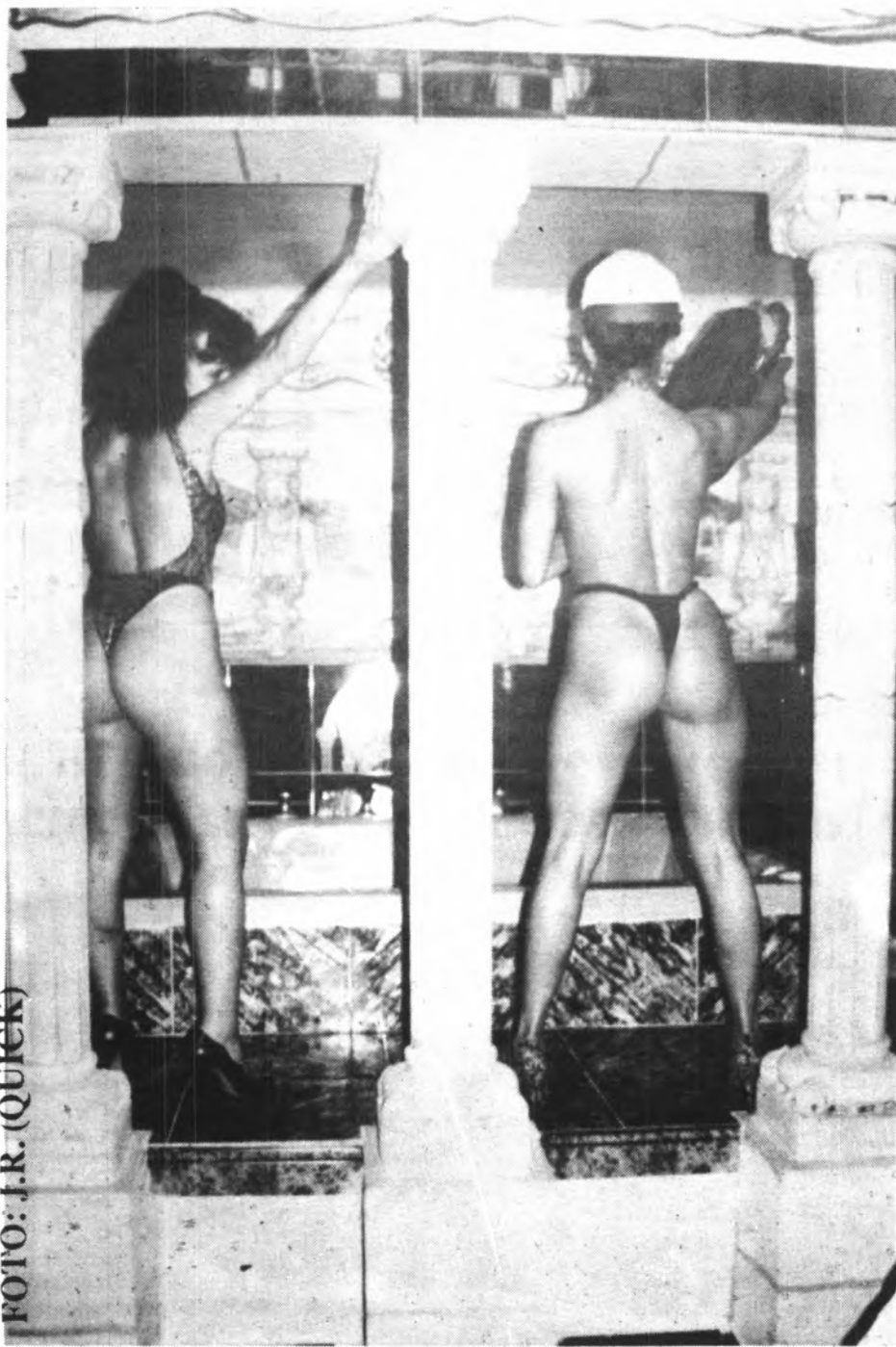


FOTO: J.R. (QUICK)

**PIANO PALACE**

\*\*\*\*\*

**SHOW ROOM**

\*\*\*\*\*

**RESTAURANTE**

\*\*\*\*\*

**SALA RELAX**

\*\*\*\*\*

**CON LA COMPAÑIA DE NUESTRAS  
SIMPATICAS AZAFATAS**

\*\*\*\*\*

**ABIERTO DE 16 A 5 MADRUGADA**

Capitán Fuster Rossiñol, 21 (Amanecer) - Tels. 208113-757696  
Palma de Mallorca

(Tarjetas Eurocard - Master Card - Access - Visa)

## Presentada la Peña Barcelonista Miguel Angel Nadal



Mateu Mas y Bernat Muntaner.



Mateu Mas Massanet. La presentación tuvo lugar en la cafetería Tonit de Porto Cristo con asistencia de la mayoría de la junta directiva.

En estos momentos, y a la espera de la inauguración oficial de la Peña, se está llevando a cabo una

campana de captación de socios con un sorteo quincenal para poder presenciar con todos los gastos pagados los partidos que el Barcelona juegue en su campo.

La junta ha quedado con los siguientes nombres:

Presidente de Honor: Gaspar Forteza Fuster. Socios de Honor: Miguel Angel Nadal Homar. Presidente: Mateo Mas Massanet. Vicepresidente 1º: Bernardo Muntaner Morey. Vicepresidente 2º: Onofre Ballester Galmes. Vicepresidente 3º: Domingo Fluxà Riera. Adjuntos a la presidencia: Juan Durán Jaume, Mateo Fullana Parera, Juan Mateu Monserrat. Secretario: Francisco Piña Torres. Secretario 2º: Guillermo Muntaner Morey. Tesorero: Juan Roldán Nadal. Contador: Francisco Lladó Morey. Relaciones Públicas: Bartolomé Miquel Nadal, Francisco Lladó Morey. Asesor Jurídico: José Vecina Castillo. Presidente sección juvenil: Damián Forteza Pons. Vocales: José Cabanellas Gual, José Antonio Montoya Ruiz.

**Quick**

Pío XII, 14  
Tel. 55 21 24  
Manacor

# TEST I FUSTA

c/ CONQUISTADOR 31

TELEFON 55 02 86

07500 MANACOR

**ENCÀRRECS PER BATIAMENTS  
PRIMERES COMUNIONS I CASAMENTS**

**— LLISTES DE NOCES —**



# CLINICA DENTAL

Dr. JUAN FRANCISCO DIEGO GOMILA

MEDICO-DENTISTA

Plaza Ramón Llull, 12 - 1º - D.

(Plaça des Mercat)

Lunes, de 9 a 1 y de 4 a 8  
de Martes a Sábados, de 9 a 1

Tel: 55 43 85

## AGENDA

### FARMACIAS

Si necesita que la farmacia de turno abra después de las 11 de la noche, avise a la Policía Local (Parque Municipal). Teléfono 550063.

Viernes 25 - PEREZ - Nueva.

Sábado 26 - PLANAS - Pl. Redona.

Domingo 27 - LADARIA - Mayor.

Lunes 28 - RIERA SERVERA - Sa Bassa.

Martes 29 - MUNTANER - Salvador Juan.

Miércoles 30 - GARCÍAS - Bosch.

Jueves 31 - LLULL - Antonio Maura.

Viernes 1 Noviembre - LLODRA - Juan Segura.

Sábado 2 - MESTRE - Mossèn Alcover.

Domingo 3 - PEREZ - Nueva.

Lunes 4 - PLANAS - Pl. Redona.

Martes 5 - LADARIA - Mayor.

Miércoles 6 - RIERA SERVERA - Sa Bassa.

Jueves 7 - MUNTANER - Salvador Juan.

Viernes 8 - GARCÍAS - Bosch.

### GASOLINERAS

VIÑAS S.A. (Carretera Porto Cristo K.1) Abierta día y noche laborables.

VIÑAS S.A. (Carretera Palma K.49). Servicio 24 horas los domingos y festivos.

FEBRER (Carretera Fe-

PERLAS  
Y  
CUEVAS

lanitx k.1). Servicio 24 horas, laborables y festivos.

### LA LUNA

—Miércoles 6 Noviembre: LUNA NUEVA (GIRANT), (a las 11 horas 12 minutos).

Jueves 14: CUARTO CRECIENTE (a las 2 de la tarde).

—Jueves 21: LUNA LLENA (ES PLE), (a las 11 de la noche menos 2 minutos).

—Jueves 28: CUARTO MENGUANTE (a las 15 horas 22 minutos).

### GRUAS

POU VAQUER..... 550344

Id. domingos y

noche..... 552964

BAUZA..... 843616

S. SERVERA..... 585680

### HORARIO DE MISAS

SABADOS

—6 tarde: Cristo Rey y San José.

### AJUNTAMENT DE CAPDEPERA

El Ayuntamiento de Capdepera habilitará la Casa del Mar de Cala Ratjada para todos aquellos trabajadores residentes en el término municipal que deban apuntarse a la Oficina de Empleo.

La Oficina, funcionará desde el 4 de Noviembre y su horario será de 9 a 14 horas.

TINO MARTINEZ  
Cap de premsa

—7 tarde: Cristo Rey, San Pablo, Sagrado Corazón (Fartàritx), Porto Cristo y S'Illot.

—7'30: Los Dolores.

—8 noche: Dominicos y Son Macià.

### VIGILIAS DE FIESTA

—6 tarde: San José.

—7 tarde: San Pablo, Sagrado Corazón, S'Illot y Porto Cristo.

—7'30: Los Dolores y Cristo Rey.

—8 noche: Dominicos y Son Macià.

### DOMINGOS Y FESTIVOS

—8 mañana: Los Dolores.

—8'30: Cristo Rey y Sagrado Corazón.

—9: Es Serralt y Son Negre.

—9'30: Dominicos y Centro Asistencial.

—10: Los Dolores.

—10'30: San José.

—11: Los Dolores, San Pablo y Porto Cristo.

—11'30: Cristo Rey.

—12: Los Dolores.

—12'30 Dominicos.

—5 tarde: Benedictinos.

—5'30: S'Illot.

—6: Cristo Rey y San José.

—7: San Pablo, Cristo Rey y Porto Cristo.

—7'30: Los Dolores.

—8 noche: Dominicos y Son Macià.

## VERGES

«Ses Verges» també han passat com cada any, bé, això, és un dir perquè a lo que està amagat fa mal es comptes fer-li.

Però és cert i veritat que un temps Manacor bollia i per tots es recordat es trui que sa nit tenia.

Set o vuit grups rondjaven pes carrers, tota sa nit, i serenates cantaven amb veu dolça o a ple pit.

Guitarres i mandolines, cançons plenes de sentit que escoltaven ses fadrines despertes a dins es llit.

I més d'una amb emoció tractava d'imaginar que es tema de sa cançó ella pogués realitzar.

Sa fadrina suspirava que «es novio» ni cantàs una, i dejorn se retirava per si passava tot d'una.

Ni havia que preparaven heres dolces i bunyols i es serenaters brufaven tant si en vols com si no en vols.

Sa nit de ses serenates era una nit de il·lusions hi havia foc dins ses sabates per fer o escoltar cançons.

¿Per qué avui se'n fan poques? ¿Per què es perd sa tradició? ¿Es que pensen ses al·lotes que ser verge no és valor?

Me tem que nits tan hermoses que s'escoltaven cada any, se van tornant ben ronyoses per lo que s'han vist enguany.

¿Es que avui aquesta festa per moltes no té sentit? ¿O serà que és sols protesta per «algo» que ja ha finit?

I pens amb molta tristesa que lo que s'està perdent es una part de grandesa que la se n'ha duita es vent.

ES SOL-PAS

## PERLAS Y CUEVAS

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA.

REDACCIÓN: Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) 07500 - MANACOR.

TELÉFONOS: 55 11 18 - 82 17 73

DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet.

SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.

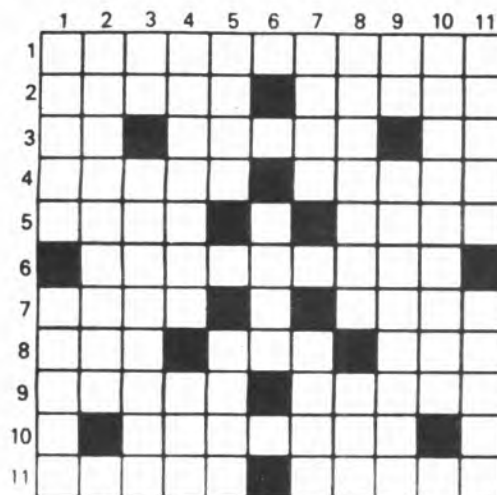
IMPRIME: Atlante. San Felio, 17. Palma. Telf: 71 61 10.

DEPÓSITO LEGAL: PM 876 - 1960.

PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).

Ejemplar: 100 ptas. Suscripción anual (26 números): 2.400 ptas.

### CRUCIGRAMA



#### HORIZONTALES

1. Sulfato de albúmina hidratado que se encuentra en algunos terrenos volcánicos.— 2. Hinchazón y bulto que se forma en alguna parte del cuerpo. Recelo de un daño futuro.— 3. Repetido, deidad egipcia. Color cárdeno. Se dirige.— 4. Nombre de ciertos centros docentes o literarios. Comenzar a vivir.— 5. Monte y promontorio de Grecia. Familiarmente, abuela.— 6. Carbón mine-

ral.— 7. Villa de la provincia de Huesca. Al revés, playa que sirve de embarcadero.— 8. Pequeña isla del golfo de Oman. Gran masa de agua salada. Soga trenzada de esparto.— 9. Al revés, arreglar con esmero y limpieza. Jaféficos.— 10. Unión, trabazón, enlace.— 11. Falto de voz o sonido. Brial de las indias en el Perú y Bolivia.

#### VERTICALES

1. Rey de los hunos. Ciudad italiana.— 2. Una de las tres grandes provincias de la España romana.— 3. Al revés, onomatopeya de voz del toro. Alivio de la pena o fatiga.— 4. Desagradable, incómodo. Preposición.— 5. Pujanza. Sacerdote de la religión zoroástrica. 6. Preposición.— 7. Nombre de varón. Casta o calidad del origen o linaje.— 8. Flor. Bebida alcohólica.— 9. Al revés, pronombre personal. Nombre de mujer.— 10. Espacio de nueve días dedicados al culto de un santo.— 11. Rezaré. Dispendio.

#### SOLUCION HORIZONTAL

1. Alumbroeno.— 2. Livor. Va.— 4. Liceo. Nacer.— 5. Altos. P. Nana.— 6. Anticlia.— 7. Ansó. R. oarg.— 8. Din. Mar. Lia.— 9. raesaa. Artos.— 10. Litigazón. T.— 11. Afono. Anaco.

## VENT DE LLEVANT

...12

A hores d'ara molts són els que hauran anat al cementeri, és un costum molt arrelat celebrar el dia de difunts anant a dur unes flors i uns ciris a la tomba dels éssers estimats. Es bo tenir un record, al manco una vegada a l'any, per totes aquelles persones que ens han precedit. De fet hi ha gent que per res del món, en aquests dies, deixaria de dur unes flors al cementeri.

Record que anys enrrera em va cridar molt l'atenció una tomba que estava tota plena de rams de flors, feia poc que s'havia mort un home i la seva vidua s'havia preocupat prou ferm que no n'hi faltassin de flors. Algú de devora mi va fer el comentari: si aquestes flors les hagués pogut tenir en vida! I és que la seva vida amb la dona havia estat un infern, els sortia a brega diària.

Està be tenir un record per a tots els que ja han mort, però val més la pena procurar donar bona vida als que viuen amb nosaltres.

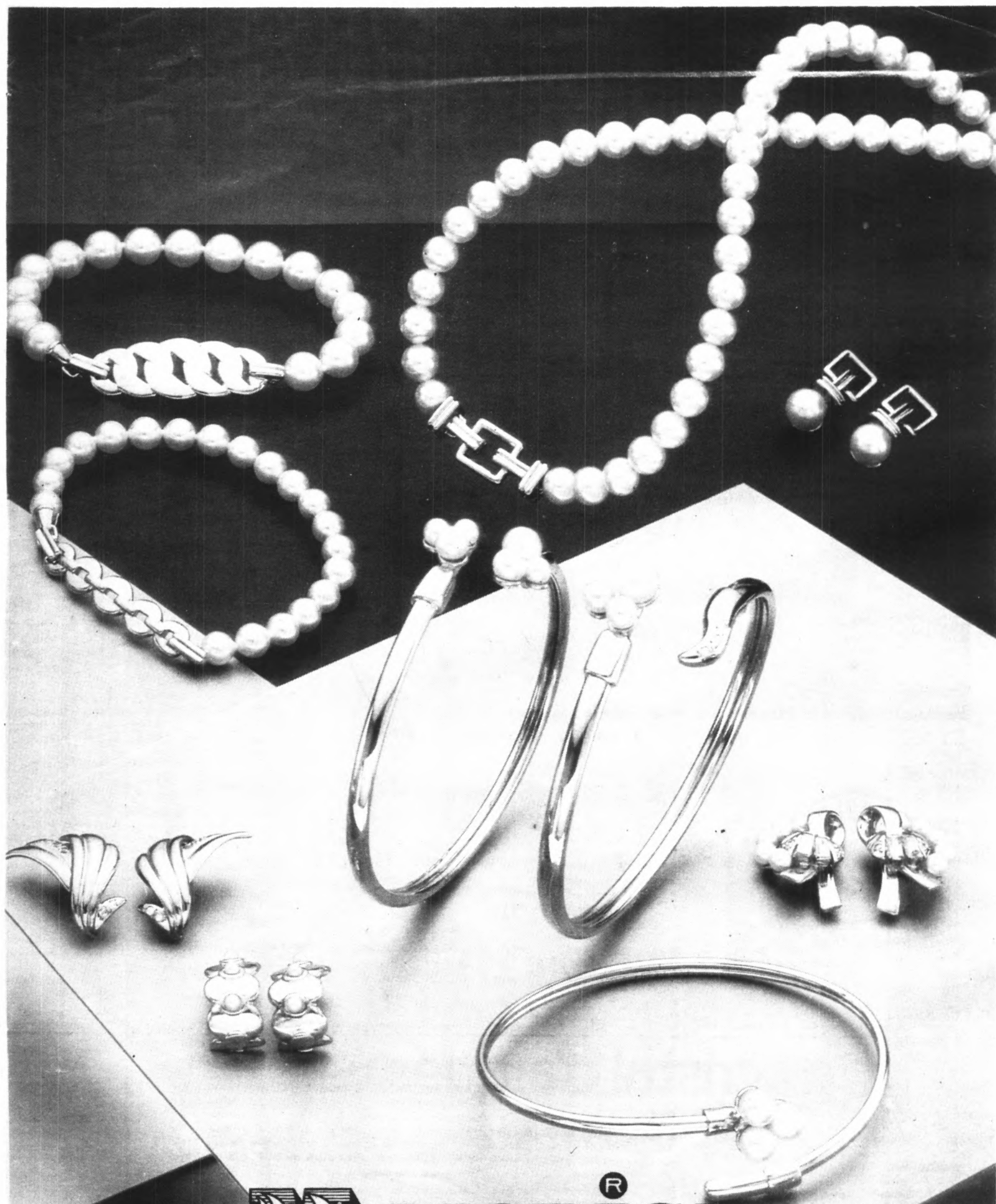
SANTIAGO CORTES

# ART DE MALLORCA

CERAMICAS

— C. CONVENT, 4 — TEL: 55.07.90 MANACOR





**MAJORICA<sup>®</sup>**

Joyas y Perlas  
en más de 70 países.



# LAS 33 DE "PERLAS Y CUEVAS"

BARTOMEU FERRER GARAU

## CONCEJAL CDI-PSM



1 —¿A més de polític que és vosté?

—Me vaig dedicar exclusivament a la política una temporada perquè m'ocupava massa temps. Ara, com abans, som treballador a una empresa manacorina.

2 —De canviar, quina professió triaria?

—No sempre se pot triar, i tanmateix el que és important és que a cada moment el que estàs fent t'agradi.

3 —¿En quin percentatge sa troba a gust dins sa vida?

—Jo m'hi trob bé. Si just abans de morir puc reflexionar-ho, n'estic segur que pensaré que a la vida li he tret profit i que ho he passat bé.

4 —¿Quantes vegades amb un dia s'enfada vosté?

—Un ha de tenir l'esperit positivista i tolerant. Jo m'enfat tot lo poc que puc. Enfadar-se és malsà i no gens divertit.

5 —¿Que li molesta més de s'actitud dels homos?

—Hi ha moltes actituds que me molesten, és clar. Potser ara hi ha un ambient excessiu de codícia, egocentrisme. Enveges i gelosies.

6 —¿Y de ses dones?

—Les dones estan ara resoltes a aconseguir la igualtat i el que és cert és que els hi costarà molt i que jo vaig a favor seu. No vull dir res en contra d'elles.

7 —¿Quan veu una dona que és lo primer que li mira?

—Potser hauria de dir les cuixes, o els pits o els ulls, però és millor deixar-les parlar, i meam que tal!

8 —¿Se sent incòmode davant es que no pensen com vosté?

—Si un polític s'hi sentís ho tendria cruu. És important tenir clar que sempre hi ha la possibilitat de que el que va errat sigui un mateix.

9 —Mitja dotzena de persones a qui admirar.

—No sabria concretar, per admirar a tots aquells que tenen més sebrés i virtuts que jo.

10 —Un altre mitja dotzena a qui odiar.

—No vull mantenir a dins jo sentiments negatius de cap a ningú ni apuntar amb el dit acusadorament. No odii a ningú. En hi ha que no m'agraden però no m'hi faig i punt.

11 —¿Tal vegada no te motius?

—Si, moltes vegades he considerat que s'ha estat injust amb jo però, ho tenc clar, vull viure mirant cap endavant.

12 —¿Si estàs dins ses seves mans, quina cosa eliminaria d'aquest món?

—Deixam-ho anar! tanmateix no hi estarà mai dins les meves mans.

13 —Si té defectes, en digui qualquun.

—D'aixó si que em patesc. I no he notat millorança. Posau un poc de tot.

14 —¿Existeix sa justícia?

—Existeixen sistemes judicials. Supós que amb la etica com a base, però aquesta és sempre discutible.

15 —¿Existeix es pecat?

—El pecat no forma part de la meua concepció de la vida ni és una paraula que formi part del meu vocabulari.

16 —¿Existeix s'amor?

—Que hi ha ningú que ho dubti? l'amor existeix intensament.

17 —¿Que li demana normalment a un amic?

—Franquesa. I li agraeix molt que me digui les coses que els altres no m'han volgut dir.

18 —¿Te vosté amics, els hi troba així?

—Si, tenc un grapat de bons amics, i ho consider tot un patrimoni.

19 —¿Creu en sa parella

estable, perfecta, indisoluble fins a sa infelicitat?

—En relacions humanes no hi ha res segur, ni perfecta, ni indisoluble. No, no hi crec, però que quedi clar, jo no hi he cregut mai!

20 —¿Quin temps emplea per identificar ets aduladors?

—Poc, jo amb aixó tenc molta pipella.

21 —¿Quin grau de confiança li mareix sa humanitat?

—Em sent un ciutadà del món. Solidari. Però la humanitat ha de millorar, fins i tot diria que és urgent.

22 —¿Quin respeta li mereix sa política?

—Tot. La política està estiborrada de gent que ha lluitat per causes nobles.

23 —Triu entre sa rectitud i sa tolerància.

—La rectitud imposada a un tercer és representació. Jo som un tolerant.

24 —¿Què troba des politics corruptes?

—El mateix que dels corruptes no politics: empresaris, periodistes, policies etc.

25 —¿Quin llibre llegeix ara?

—Ara mateix no tenc temps per fer lectures llargues, llegeix llibres relacionats amb la meua feina, treballs sobre ecologia i com sempre, poesia.

26 —¿Què voldria veure resolt ara mateix?

—La violència en el món.

27 —Enumeri ses seves tres màximes preocupacions actuals.

—Hi ha coses que me preocupen però cap especialment. No sé concretar.

28 —¿Necessita dir mentides per sobreviure?

—No, per sobreviure no. Aixó no vol dir que a vegades no en digui qualcuna, però no en tenc gaire costum.

29 —¿Se considera vosté intel·ligent o afortunat?

—Me consider una persona normal, ni gens beneït ni massa viu. A vegades he duit sort i a vegades no.

30 —D'esser feliç ¿perdonaria o oblidaria?

—Vaig llegir d'allot una frase que mai he oblidada, deia: «Perdona sempre, però mai oblidis». Així i tot, a vegades som tan ingenu que ademés de perdonar també oblit.

31 —¿Honestetat social o poder econòmic?

—Els doblers només m'interessen en la mesura en que els he de menester per mantenir un nivell de vida normal, i no som sempre gaire exigent. Triu honestetat.

32 —Tenir èxit o mereixer-ho.

No m'importa l'èxit de cara als demés. Lo important es fer el que t'agrada i que t'agradi a tu mateix.

33 —¿Com se sent ara mateix?

—Jo bé, gracies. I vosté?

(FOTO QUICK)



## PORTO PI

Mariano Rosselló, no tan solo es un médico de reconocido prestigio, sino que además es un extraordinario amigo, ya que fue precisamente él quien me recomendó el restaurante «Porto Pi», del que vamos a hablar hoy. Y tengo que agradecerle.

El local está situado en la calle Joan Miró, 174, de Ciutat, a dos pasos del puerto y del faro que da nombre al establecimiento que con tanto acierto, delicadeza y simpatía dirige Antonia.

En «Porto Pi», se dan cita los más enconpetados y engominados yupis de la isla y exportados. Al mediodía sobre todo, se pueden ver numerosos ejecutivos en torno a las redondas y comunicativas mesas, los cuales al final de la comida, seguramente al único acuerdo que habrán llegado es que la factura del almuerzo, la pague la empresa. Lo que me parece de perlas (y cuevas), ya que no hay mejor sistema que invertir el dividendo en alimentar bien a los propios productores. Ya se sabe que estómago agradecido, jamás será vencido...

Bien, bien, bien. El «Porto Pi», está considerado uno de los mejores restaurantes de las islas por las guías gastronómicas del país y este modesto crítico, puede dar fe de ello.

Quien le dió nombre e impulso al local, fue ni más ni menos que Koldo Royo, que dirige a escasa distancia del «Porto Pi», otro restaurante de las mismas características. Pero lo curioso del caso es que la marcha de Koldo, no se ha notado en absoluto, sino que la categoría se ha seguido manteniendo y no me quiero atrever a afirmar que incluso ha ido en aumento. Cosas que a veces pasan.

Cojamos la carta y las gafas y veamos que se puede comer en «Porto Pi»: Lubina braseada al txacoli, Pierna de cordero rellena de dátils y espinacas, Ensalada de raya escabeçada, Solomillo de buey con salsa Perigord, Terrina de foie gras, Ensalada templada de rape y cigalitas al vinagre de manzana, Gallo al vapor con vinagreta sobre lecho de espinacas, Merluza trufada gratinada al sabayón de cava, Biscuit de higos sobre leche de nueces, Cornete de helado de almendra, y como es natural, las recomendaciones del día, según mercado.

Dispone de amplia bodega con marcas de prestigio: Muga, Martínez Lacuesta, los Marqueses de Alella y Riscal, Chivite Gran Feudo, Viña Ardanza, Herencia Remondo, Anna de Codorniu, Dom Pérignon, Luis Roederer...

Los precios, de acuerdo con la calidad. Y según los platos que se elijan se puede comer bien por unas 5.000 pesetas.

«Porto Pi», cierra sábados al mediodía y domingo. Su teléfono es el 400087. Admite Amex y Visa. Dispone de comedores privados, terraza y jardín. En una palabra, se trata de un marco señorial, decorado con buen gusto, del que el cliente sale satisfecho. No tan solo por la carta, sino también por la postal...

PERICO POMAR



*"... molt, molt,  
molt fresca."*

DEL 26 D'OCTUBRE AL 17 DE NOVEMBRE DE 1991

**TORRE DE SES PUNTES**



## **Ajuntament de Manacor**

### **DELEGACIO D'INDUSTRIA, COMERÇ I TRANSPORTS.**

#### **BUS URBA AL CEMENTERI EL DIA DE TOTS-SANTS**

Pel present se notifica que el dia de Tots-Sants hi haurà un servei de bus urbà, cada hora, a partir de les 8 del dematí fins a les 7 de l'horabaixa.

El seu recorregut serà el següent: Plaça Ramon Llull, Av. d'Es Torrent, Av. Mn. Alcover, Av. Joan Miró, Cementeri Municipal.

El retorn es farà pel Camí de Son Coletes, carretera de Son Fortesa i carrer Fàbrica.

El que es fa públic per a la deguda informació de les persones interessades.

Manacor, 23 d'octubre de 1991  
La Regidora Delegada,  
CATALINA SUREDA I FONS

# **JOYERIA**

# **18 K**

**SU JOYERIA DE ABSOLUTA CONFIANZA**

**PLAZA RAMON LLULL, 23 — MANACOR**